

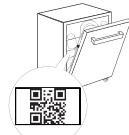


THANK YOU FOR BUYING A HOTPOINT ARISTON PRODUCT.

In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: www.hotpoint.eu/register

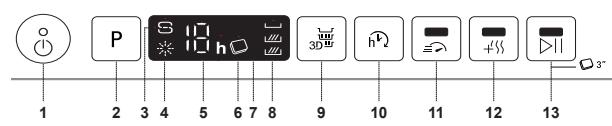
! Before using the appliance carefully read Safety Instructions guide.

PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO HAVE MORE DETAILED INFORMATION



CONTROL PANEL

1. On-Off/Reset button with indicator light
2. Program selection button
3. Salt refill indicator light
4. Rinse Aid refill indicator light
5. Program number and delay time indicator
6. Tablet indicator light
7. Display
8. 3D Zone Wash indicator lights
9. 3D Zone Wash button
10. Delay button
11. Short Time button with indicator light
12. Extra Dry button with indicator light
13. Start/Pause button with indicator light / Tablet (Tab)



FIRST TIME USE

FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and on the machine's functional components.

- It is mandatory that **the salt reservoir never be empty.**

The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher and must be filled when the **SALT REFILL indicator light** in the control panel is lit.

1. Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
2. Position the funnel (see figure) and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 1 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
- 3. Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**
4. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening. Make sure the cap is screwed on tightly, so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair). **Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion.**

WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on heater, contributing also to better cleaning efficiency. **This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill salt container when empty.**

Frequency of regeneration depends on water hardness level setting - regeneration takes place once per **6** Eco cycles with water hardness level set to **3**. Regeneration process starts in final rinse and finishes in drying phase, before cycle ends.

- Single regeneration consumes: ~3.5L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.

FILLING THE RINSE AID DISPENSER



Rinse aid makes dish DRYING easier. The rinse aid dispenser **A** should be filled when the **RINSE AID REFILL** indicator light in the control panel is lit.

NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.

FILLING THE DETERGENT DISPENSER

To open the detergent dispenser use the opening device **C**. Introduce the detergent into the dry dispenser **D** only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.

If all-in-one detergents are used, we recommend using the **TABLET** button, because it adjusts the program so that the best washing and drying results are always achieved.

Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.

PROGRAMS TABLE

Program	Programs description	Drying phase	Available options *)	Duration of wash program (h:min)**	Water consumption (litres/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)
1. ECO	Eco 50°- Eco program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.	✓		4:00	9.0	0.76
2. A	Auto Intensive 65° - Automatic program for heavily soiled dishes and pans (not to be used for delicate items).	✓		2:20 - 3:00	16.0 - 18.0	1.20 - 1.40
3. A	Auto Mixed 55° - Automatic program for normally soiled pans and dishes.	✓		2:10 - 2:50	14.5 - 16.0	1.05 - 1.25
4. G	Delicates 45° - Program for delicate items, which are more sensitive to high temperatures, for example glasses and cups.	✓		1:40	12.0	1.00
5. 30'	Rapid 30' 50° - Program to be used for half load of lightly-soiled dishes with no dried food residues. Does not have drying phase.	-		0:30	9.0	0.50
6. ..	Good Night 50° - Suitable for night-time operation of the appliance. Ensures optimal cleaning and drying performance with the lowest noise emission.	✓		3:35	16.5	1.00
7. H	Sanitizing 70° - Normally or heavily soiled crockery, with additional antibacterial wash. Can be used to perform maintenance of the dishwasher.	✓		1:40	12.0	1.30
8. ..	Soak - Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent to be used with this program.	-		0:10	4.5	0.01
9. *	Self-Clean 65° - Program to be used to perform maintenance of the dishwasher, to be carried out only when the dishwasher is EMPTY using specific detergents designed for dishwasher maintenance.	-		0:50	9.5	0.70

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020. Note for Test Laboratories: For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: dw_test_support@whirlpool.com

Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.

*) Not all options can be used simultaneously.

**) Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration up to 20 min.

OPTIONS AND FUNCTIONS

Please scan the **QR code** on your product in order to have more detailed information.

OPTIONS can be selected directly by pressing the corresponding button (see CONTROL PANEL). If an option is not compatible with the selected program (see PROGRAMS TABLE), the corresponding LED flashes rapidly 3 times and beeps will sound. The option will not be enabled.

 **3D ZONE WASH** - Option works with one rack at once. In particular, we recommend to use it with Mixed and Intensive cycles - thanks to the additional 3D water jets placed on the bottom of the cavity, 3D ZONE WASH option allows to save energy or to increase the washing performance of the dishwasher.

 **DELAY** - The start of the program may be delayed for a period of time between 1 and 12 hours.

The **DELAY function cannot be set once a wash cycle has been started.**

 **TABLET (Tab)** - If you use powder or liquid detergent, this option should be off.

 **SHORTTIME** - This option can be used to reduce the duration of the main programs while maintaining the same washing and drying performance levels.

 **OPERATION INDICATOR** - A LED light projected on the floor indicates that the dishwasher is working. One of the following operating modes can be selected:

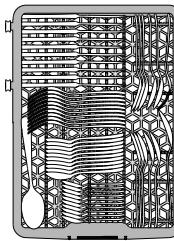
- a) Disabled function.
- b) When the cycle starts the light goes on for few seconds, stays off during the cycle and flashes at the end of the cycle.
- c) The light stays on during the cycle and flashes at the end of the cycle (default mode).

 **EXTRA DRY** - To improve the drying of the dishes, after selecting the program, press the EXTRA DRY button and the indicator light comes on. A higher temperature during the final rinse and an extended drying phase allow for improving drying.

LOADING THE RACKS

CAPACITY: 10 standard place-settings

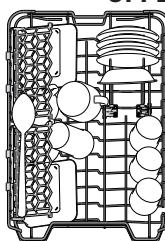
CUTLERY RACK



(loading example for the cutlery rack)

The third rack was designed to house the cutlery.

UPPER RACK



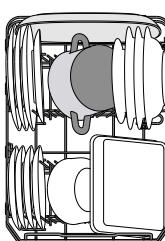
(loading example for the upper rack)

Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls. The upper rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging tea/ dessert saucers or in a lower position to load bowls and food containers.

FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION



LOWER RACK

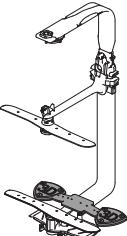


(loading example for the lower rack)

For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc. Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm. The lower rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging plates or in a horizontal position (lower) to load pans and salad bowls easily.

3D ZONE WASH

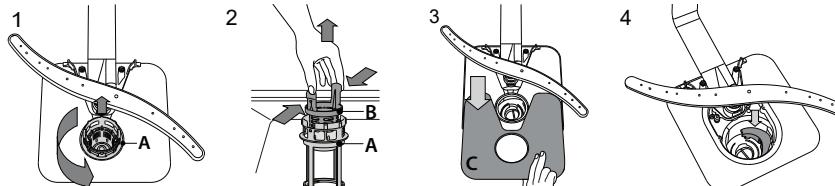
3D Zone Wash uses additional water jets located both: in the lower and upper part of the dishwasher (marked with orange color) to wash more intensively heavily soiled items by increasing water coverage on dishes.



CLEANING AND MAINTENANCE

More information in the **Daily Reference Guide** on website.

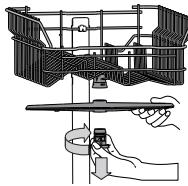
CLEANING THE FILTER ASSEMBLY



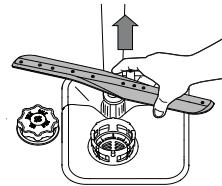
In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) please remove them carefully.

NEVER REMOVE the wash-cycle pump protection (black detail) (Fig 4).

CLEANING THE SPRAY ARMS



To remove the upper spray arm, turn the plastic locking ring in a clockwise direction.



The lower spray arm may be removed by pulling it upwards.

TROUBLESHOOTING

Please scan the **QR code** on your product in order to have more detailed information.

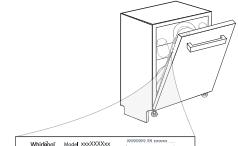
In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service which contact details can be found in the warranty booklet. Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific Regulation requirements.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The dishwasher does not fill the water. Display shows: H , 6 and On/Off LED is blinking rapidly	No water in the water supply or the tap is closed. The inlet hose is bent. The sieve in the water inlet hose is clogged; it is necessary to clean it	Make sure there is water in the water supply or the tap running. Make sure the inlet hose is not bent (see INSTALLATION) reprogram the dishwasher and reboot. After having carried out the verification and cleaning, turn off and turn on the dishwasher and restart a new program.
Dishwasher finishes the cycle prematurely. Display shows: 15 and On/Off LED is blinking rapidly	Drain hose positioned too low or siphoning into home sewage system. Air in water supply.	Check if end of drain hose is placed at correct height (see INSTALLATION). Check for siphoning into home sewage system, install air admittance valve if necessary. Check water supply for leaks or other issues letting air inside.

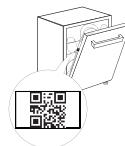
Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:

- Using QR code on your product.
- Visiting our website docs.hotpoint.eu and parts-selfservice.whirlpool.com
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at <https://eprel.ec.europa.eu>.

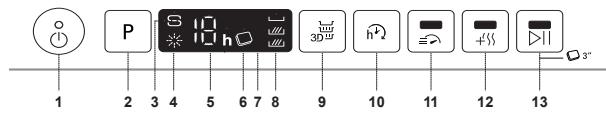


DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU HOTPOINT ARISTON.

Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie: www.hotpoint.eu/register**! Przez użyciem urządzenia przeczytać uważnie Instrukcję Bezpieczeństwa.****ZESKANUJ KOD QR NA SWOIM URZĄDZENIU, ABY UZYSKAĆ BARDZIEJ SZCZEGÓLOWE INFORMACJE**

PANEL STEROWANIA

1. Przycisk i kontrolka Wł.-Wyl./Reset
2. Przycisk wyboru programu
3. Kontrolka „Brak soli”
4. Kontrolka „Brak płynu nabłyszczającego”
5. Numer programu i wskaźnik opóźnienia
6. Kontrolka „Tabletki”
7. Wyświetlacz
8. Kontrolka „3D Zone Wash”
9. Przycisk „3D Zone Wash”
10. Przycisk „Opóźnienie”
11. Przycisk i kontrolka „Short Time”
12. Przycisk i kontrolka „Extra Dry”
13. Przycisk i kontrolka „START/Pauza” / „Tabletka (Tab)“



PIERWSZE UŻYCIE

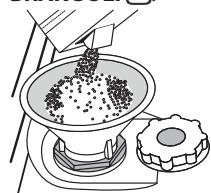
NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Zastosowanie soli zapobiega tworzeniu się KAMIENIA na naczyniach i funkcjonalnych podzespołach zmywarki.

- Konieczne jest, aby **ZBIORNIK SOLI NIGDY NIE BYŁ PUSTY**.

- Ważne też jest odpowiednie ustawienie twardości wody.

Zbiornik soli znajduje się w dolnej części zmywarki (*patrz OPIS PRODUKTU*), i musi zostać napełniony, gdy na panelu sterowania świeci się kontrolka **BRAK SOLI**.



1. Wyjąć dolny kosz i odkręcić korek zbiornika (w kierunku przeciwnym do ruchu wskaźówek zegara).
2. **Tylko podczas wykonywania czynności po raz pierwszy: Napełnić zbiornik soli wodą.**
3. Umieścić lejek (patrz rys.) i wysiąć sól aż do krawędzi zbiornika (około 1 kg); niewielki wyciek wody jest tu normalny.
4. Wyjąć lejek i wytrzeć resztki soli wokół otworu.

Upewnić się, czy korek jest mocno dokręcony, aby detergent nie mógł przedostać się do zbiornika podczas programu zmywania (mogliby to spowodować nienaprawialne uszkodzenie zmiękczacza wody).

Jeśli trzeba uzupełnić ilość soli w urządzeniu, należy wykonać tę czynność przed rozpoczęciem cyklu zmywania aby uniknąć korozji.

SYSTEM ZMIĘKCZANIA WODY

Zmiękczacz wody automatycznie zmniejsza twardość wody, tym samym zapobiegając nagromadzeniu osadu na grzałce co z kolei przyczynia się do większej wydajności zmywania.

System sam regeneruje się przy pomocy soli, zatem zbiornik soli należy uzupełniać jak tylko będzie pusty.

Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu twardości wody - regeneracja następuje raz na **6 cykli Eco**, kiedy twardość wody ustawiona jest na poziom **3**. Proces regeneracji rozpoczyna się wraz z ostatnim płukaniem i kończy podczas etapu suszenia przed końcem cyklu.

- Podczas jednej regeneracji: ~Użycie 3,5 L wody;
- Dodatkowe 5 minut cyku;
- Zużycie poniżej 0,005 kWh energii elektrycznej.

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Płyń nabłyszczający ułatwia SUŠENIE naczyń. Dozownik płynu nabłyszczającego **A** powinien zostać napełniony, gdy kontrolka **BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO** świeci się na panelu sterowania.

NIGDY nie wlewać płynu nabłyszczającego bezpośrednio do komory zmywarki.

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

Aby otworzyć dozownik detergentu, użyć urządzenia do otwierania **C**. Detergent wsypywać/wlewać tylko do suchego zasobnika **D**. Detergent przeznaczony do mycia wstępnie wsypywać/wlewać bezpośrednio do komory zmywarki.

Jeśli używany jest detergent typu „all-in-one” zalecamy używanie przycisku **TABLETKI**, ponieważ wtedy zostanie wybrany program pozwalający na osiągnięcie najlepszych rezultatów mycia i suszenia za każdym razem.

Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.

TABELA PROGRAMÓW

Pro-gram	Opis programu	Faza suszenia	Dostępne opcje *)	Czas trwania programu zmywania (godz.:min) (**)	Zużycie wody (litry/cykl)	Zużycie energii (kWh/cykl)
1. ECO	Eko 50° - Program Eko jest przeznaczony do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia; dla tego zastosowania jest to najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii elektrycznej i wody oraz w takim zastosowaniu program ten uzyskał certyfikat zgodności z dyrektywą unijną Ecodesign.	✓	3DWW h ↘ ≡ ↗ + ⚡	4:00	9,0	0,76
2. A	AutoIntensywny 65° - Automatyczny program dozmywania mocno zabrudzonych garnków i talerzy (nie należy używać do naczyń delikatnych).	✓	3DWW h ↘ ≡ ↗ + ⚡	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Auto Mieszane 55° - Automatyczny program do mycia normalnie zabrudzonych garnków i talerzy.	✓	3DWW h ↘ ≡ ↗ + ⚡	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4.	Delikatne 45° - Program do mycia delikatnych naczyń, które są bardziej wrażliwe na wysoką temperaturę, np. szklanki i kubeczki.	✓	3DWW h ↘ + ⚡	1:40	12,0	1,00
5. ≡30'	Szybki 30' 50° - Program należy stosować przy połowie załadunku lub lekko zabrudzonych naczyniach, na których nie zalegają resztki jedzenia. Nie ma fazy suszenia.	-	3DWW h ↘	0:30	9,0	0,50
6.	Dobranoc 50° - Odpowiedni do zmywania w nocy. Zapewnia optymalne rezultaty zmywania i suszenia przy najniższej emisji hałasu.	✓	3DWW h ↘ + ⚡	3:35	16,5	1,00
7.	Dezynfekujący 65° - Średnio lub bardzo zabrudzone naczynia, z dodatkowym działaniem antybakteryjnym. Można wykorzystywać do wykonania czynności związanych z konserwacją zmywarki.	✓	h ↘	1:40	12,0	1,30
8.	Namaczanie - Opłukiwanie naczyń przeznaczonych do późniejszego mycia. W tym programie nie używa się żadnego detergentu.	-	3DWW h ↘	0:10	4,5	0,01
9.	Samoczyszczenie 65° - Program przeznaczony do przeprowadzania konserwacji zmywarki, tylko w przypadku gdy zmywarka jest PUSTA, z zastosowaniem specjalnych detergentów służących do konserwacji zmywarki.	-	h ↘	0:50	9,5	0,70

Dane Programu Eko uzyskano na podstawie pomiarów wykonanych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą europejską EN 60436:2020.

Uwaga dla laboratoriów testowych: szczegółowe informacje dotyczące warunków testów porównawczych EN można uzyskać pod adresem:

dw_test_support@whirlpool.com. Przed żadnym z tych programów nie ma potrzeby wstępnie przygotowania naczyń.

*) Nie wszystkie opcje mogą być używane jednocześnie.

**) Wartości podane dla innych programów niż program Eko mają charakter referencyjny. Rzeczywisty czas może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie dopływającej wody, temperatura otoczenia, ilość detergentu, wielkość i typ załadunku oraz jego wyważenie, a także od dodatkowo wybranych opcji i kalibracji czujnika. Kalibracja czujnika może wydłużyć czas trwania programu aż o 20 min.

OPCJE I FUNKCJE

Zeskanuj kod QR na swoim produkcie, aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje.

OPCJE można wybierać bezpośrednio, naciskając odpowiedni przycisk (patrz **PANEL STEROWANIA**). Jeśli dana opcja nie może być używana z wybranym programem (patrz **TABELA PROGRAMÓW**), odpowiednia dioda LED mignie szybko 3 razy i będzie słychać sygnał dźwiękowy. Opcja nie zostanie włączona.

 **3D ZONE WASH (MYCIE STREFOWE 3D)** - Opcjonalne zastosowanie z jednym koszem na raz. zalecamy używanie tej opcji w szczególności w cyku Mieszany i Intensywnym - dzięki dodatkowym trójwymiarowym strumieniom wody znajdującym się na dnie komory, opcja 3D ZONE WASH pozwala oszczędzać energię lub zwiększać wydajność zmywania.

 **OPÓŹNIENIE** - Włączenie programu można opóźnić o pewien czas, od 1 do 12 godzin. Funkcja **OPOŹNIENIE** nie może być ustawiana po włączeniu się cyku zmywania.

 **TABLETKA (Tab)** - W przypadku korzystania z detergentu w proszku lub w płynie, opcja ta powinna być włączona.

 **SHORTTIME** - Ta opcja może być stosowana w celu zmniejszenia czasu trwania programu głównego, przy jednoczesnym uzyskaniu takich samych rezultatów mycia i suszenia.

 **KONTROLKA DZIAŁANIA** - Lampka LED świecąca na podłodze wskazuje, że zmywarka działa. Można wybrać jeden z następujących trybów pracy:

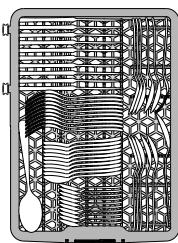
- Funkcja włączona.
- Gdy rozpoczyna się cykl, kontrolka włącza się na kilka sekund, pozostała włączona podczas cyku i migła na koniec cyku.
- Kontrolka pozostaje włączona podczas cyku i migła po jego zakończeniu (tryb domyślny).

 **EXTRA DRY** - Aby poprawić wysuszenie naczyń, po wybraniu programu nacisnąć przycisk EXTRA DRY. Zaświeci się kontrolka.

Wyższa temperatura podczas ostatniego płukania i przedłużona faza suszenia pozwala na uzyskanie lepszego efektu wysuszenia.

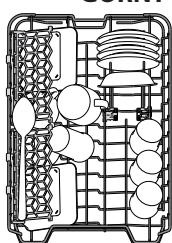
ŁADOWANIE KOSZY

POJEMNOŚĆ: 10 kompletów

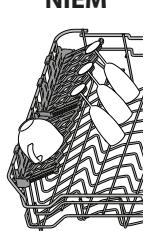
KOSZ NA SZTUĆCE

(przykładowe załadowanie kosza na sztucce)

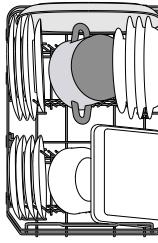
Trzecia półka-kosz jest przeznaczona do umieszczania sztućców.

GÓRNY KOSZ

Tu należy wkładać delikatne i lekkie naczynia: szklanki, filiżanki, talerzyki, małe miseczki do sałatek. Górnego kosza jest wyposażony w podnoszone wsporniki, które mogą być używane w pozycji pionowej przy wkładaniu spodeczków/talerzyków deserowych lub w pozycji opuszczonej, przy wkładaniu misek i pojemników na żywność.

SKŁADANE PÓŁECZKI Z REGULOWANYM POŁOŻENIEM

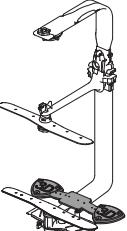
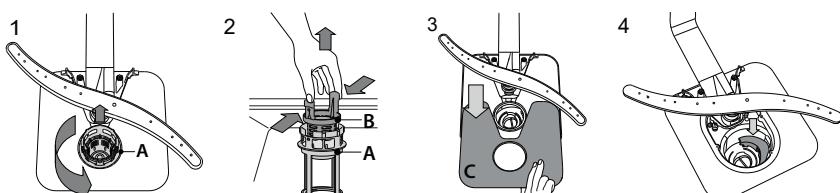
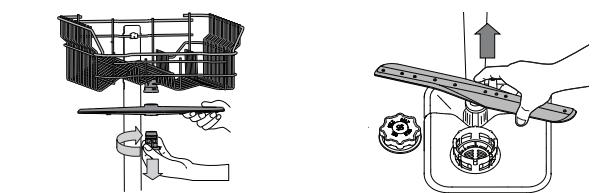
(przykład sposobu załadowania dolnego kosza)

DOLNY KOSZ

(przykład sposobu załadowania dolnego kosza)

3D ZONE WASH (MYCIE STREFOWE 3D)

Opcja 3D Zone Wash (Mycie strefowe 3D) wykorzystuje dodatkowe strumienie wody, zlokalizowane w dolnej i górnej części zmywarki (oznaczone kolorem pomarańczowym), umożliwiające bardziej intensywne zmywanie silnie zabrudzonych naczyń poprzez zwiększenie ilości pokrywającej je wody.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**Więcej informacji w **Przewodniku Użytkownika** na stronie internetowej.**CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA**W przypadku odnalezienia ciał obcych (np. potłuczonego szkła, porcelany, kości, pestek owoców itp.), **należy je ostrożnie wyjąć**.**NIGDY NIE NALEŻY WYJMOWAĆ** osłony pompy cyku myjącego (czarny element) (Rys. 4).**CZYSZCZENIE RAMION NATYSKOWYCH**

Aby zdjąć górnego ramiona natyskowego należy przekręcić plastikowy pierścień blokujący w kierunku ruchu wskazówek zegara.

Dolne ramię natyskowe można wyjmować pociągając je w górę.

USUWANIE USTEREK

Zeskanuj kod QR na swoim produkcie, aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje.

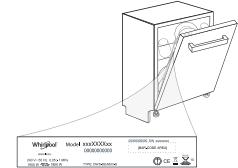
Jeśli zmywarka nie działa prawidłowo, należy sprawdzić czy problem można rozwiązać wykonując czynności opisane poniżej. W przypadku błędów lub problemów prosimy skontaktować się z zakładem serwisowym, którego dane kontaktowe można odnaleźć w książce gwarancyjnej. Części zamienne będą dostępne przez okres do 7 lub do 10 lat, zgodnie z określonymi wymaganiami rozporządzenia.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Zmywarka nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu widocznego jest komunikat: H, 6 dioda Wł./Wył. szybko migła.	Brak wody w sieci wodociągowej lub zawór jest zamknięty. Wąż dopływy jest zagięty. Sítko w węźle dopływowym wody jest zapchanie; niezbędne jest jego oczyszczenie.	Sprawdzić, czy woda dopływa z sieci wodociągowej lub czy zawór jest otwarty. Sprawdzić czy wąż dopływy nie jest zagięty (zobacz INSTALACJA), następnie ponownie zaprogramować i włączyć zmywarkę. Po wykonaniu sprawdzenia i oczyszczenia należy wyłączyć i włączyć zmywarkę, i rozpoczęć nowy program.
Zmywarka kończy cykl przedwcześnie Na wyświetlaczu widocznego jest komunikat: 15 i dioda Wł./Wył. szybko migła.	Wąż dopływy ustawiony jest zbyt nisko lub zasysa do kanalizacji domowej. Powietrze w dopływie wody.	Sprawdzić czy końcówka węża dopływowego umieszczona jest na prawidłowej wysokości (zobacz INSTALACJA). Należy sprawdzić pod kątem zasysania do kanalizacji domowej, w razie potrzeby zainstalować zawór wpustowy. Sprawdzić układ doprowadzania wody pod kątem wycieków lub innych problemów mogących wiązać się z przepuszczaniem powietrza.

Zasady, standardową dokumentację, informacje na temat zamawiania części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Korzystając z kodu QR na swoim produkcie.
- Odwiedzając naszą stronę internetową docs.hotpoint.eu i parts-selfservice.whirlpool.com
- Ewentualnie można skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową (patrz numer telefonu w książce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.

Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>.





TÄNAME, ET OSTSITE HOTPOINT ARISTON TOOTE.
Täielikuma tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade aadressil: www.hotpoint.eu/register

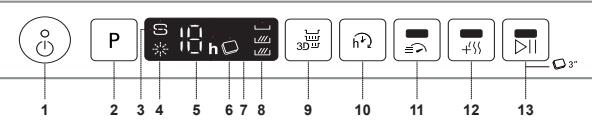
LISATEABE SAAMISEKS SKANNIGE SEADMEL OLEV QR-KOOD



! Enne seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi Ohutusjuhised.

JUHTPANEEL

1. Sisse-/Välja ja taaslähtestuse nupp koos indikaatortulega
2. Programminupp
3. Soola lisamise vajaduse indikaatortuli
4. Loputusvahendi lisamise vajaduse indikaatortuli
5. Programmi number ja viiteaja indikaator
6. Tablet (Tab) indikaatortuli
7. Ekraan
8. 3D Zone Wash indikaatortuli
9. 3D Zone Wash nupp
10. Viitstardi nupp
11. Short Time nupp koos indikaatortulega
12. Extra Dry nupp koos indikaatortulega
13. Stardi/pausi nupp koos indikaatortulega / Tablet (Tab)



ESMAKASUTUS

SOOLANÖU TÄITMINE

Soolasutamine aitab vältida KATLAKIVI kogunemist nöudele ja masina funktsionaalsetele osadele.

- **SOOLANOU** ei tohi **KUNAGI TÜHI OLLA**.

• Vee kareduse määramine on tähtis.

Soolanöu asub nöudepesumasina allosas (vt jaotist TOOTE KIRJELDUS) ja seda tuleb täita, kui juhtpaneelil süttib **SOOLA LISAMISE märgutuli** .

1. Eemaldage alumine rest ja keerake soolanöu kork lahti (vastupäeva).
2. **Ainult esimene kord, kui seda teete:** tätitke soolanöu veega.
3. Paigaldage lehter (vt joonis) ja tätitke soolanöu servani (umbes 1 kg); seejuures võib nöust väljuda vett.
4. Eemaldage lehter ja pühkige avalt soolajäägid.

Keerake kork kövasti kinni, nii et pesuprogrammide ajal ei pääseks soolanöusse pesuvahendit (see võib veepehmendajat tösiselt kahjustada).

Kui on vaja soola lisada, tuleb seda roostetamise ärahoidmiseks teha enne pesutükkli alustamist.

VEEPEHMENDUSSÜSTEEM

Veepehmendaja vähendab automaatselt vee karedust, hoides seeläbi ära katlakivi tekke kütteelemendile ja töhustades pesu.

See süsteem taatab ennast soola abil, seega tuleb soolanöu tühjennise korral uuesti soolaga täita.

Taastesagedus oleneb vee karedusastmes seadest: regeneratsioon leibab aset üks kord **6** ööksüklki kohta, kui vee karedusastmeeks on määratud **3**. Taastusprosess algab viimase loputuse ajal ja lõppeb kuivatuse ajal enne tsükli lõppu.

- Üks taastamine: ~ kulutab 3,5 l vett;
- lisab tsükli kestusele 5 minutit;
- kulutab vähem kui 0,005 kWh energiat.

LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Loputusvahend muudab nöude **KUIVATAMISE** lihtsamaks. Loputusvahendi dosaator **A** vajab täitmist, kui juhtpaneelil põleb **LOPUTUSVAHENDI LISAMISE** märgutuli . **ÄRGE valage loputusvahendit otse pesukambrisse.**

PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Pesuvahendi dosaatori avamiseks kasutage avamisseadet **C**. Pange pesuvahend ainult kuiva dosaatorisse **D**. Eelpesu jaoks möeldud pesuvahend pange otse pesukambrisse. Kõik-ühes-pesuvahendite kasutamisel soovitame kasutada nuppu **TABLETI**, sest see muudab programmi selliselt, et oleks tagatud parimad pesemis- ja kuivatamistulemused.

Muu pesuaine peale nöudepesumasina oma kasutamine võib kaasa tuua seadme rikke.

PROGRAMMIDE TABEL

Pro-gramm	Programmide kirjeldus	Kuiva-tamine-faas	Saadaolevad valikud ^{*)}	Pesu programmi kestus (t:min) ^{**)}	Veekulu (liitrit/ tsükli kohta)	Elektrikulu (kWh/ tsükkel)
1. ECO	Säästurežiim (Öko) 50° - Säästuprogramm sobib tavaliselt määrdunud nöude pesemiseks, see programm kasutab selleks oststarbeks kõige optimaalsemat energiat ja vett ning seda programmi kasutatakse Euroopa Liidu ökodisaini nöuetega vastavuses olemisel hindamiseks.	✓		4:00	9,0	0,76
2. A	Automaatne intensiivrežiim 65° - Automaatne programm tugevalt määrdunud nöudele ja pannidele (ei tohi kasutada õrnade esemetega).	✓		2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Automaatne segatud 55° - Automaatprogramm keskmiselt määrdunud pottide-pannide ja nöude pesemiseks.	✓		2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4. D	Õrn 45° - Normaalselt määrdunud toidunööd. Igapäevane tsükkel, mis tagab optimaalse puuhastuse ja kuivatuse lühema aja jooksul.	✓		1:40	12,0	1,00
5. 30	Kiire 30' 50° - Programm poole masinatäie kergelt määrdunud toidujääkideta nöude pesemiseks. Ilma kuivatusfaasita.	-		0:30	9,0	0,50
6. C	Head ööd 50° - Sobib masinaga pesemiseks öisel ajal. Tagab optimaalse puuhastuse ja kuivatuse võimalikult vaikse heliga.	✓		3:35	16,5	1,00
7. F	Antibakteriaalne režiim 65° - Keskmiselt või tugevasti määrdunud nöud, koos täiendava antibakteriaalse pesuga. Saab kasutada nöudepesumasina hoolduseks.	✓		1:40	12,0	1,30
8. I	Leotus - Kasutatakse lauanöude värskendamiseks, et neid hiljem pesta. Selle programmiga pesuvahendit ei kasutata.	-		0:10	4,5	0,01
9. S	Isepuhastuse programm 65° - Programm kasutamiseks nöudepesumasina hooldamisel, teostada ainult TÜHJA nöudepesumasina korral kasutades nöudepesumasina hoodamiseks möeldud spetsiaalseid puhastusvahendeid.	-		0:50	9,5	0,70

Säästuprogrammi andmed on mõõdetud laboratoorsetes tingimustes vastavalt Euroopa standardile EN 60436:2020.

Märkus katselaboritele: teavet võrdlevate EN-katsetingimuste kohta saate meiliaadressil: dw_test_support@whirlpool.com

Nöude eeltöötlus ei ole ühegi programmi kasutamise eelselt vajalik.

*) Kõiki valikuid korraga kasutada ei saa.

**) Programmide väärtsused (v.a Säästurežiim (Öko) on ainult näitlikud. Tegelik aeg võib varieeruda paljudest teguritest, nagu näiteks sissevõetava vee temperatuuri ja rõhk, toatemperatuur, pesuvahendi kogus, pestavate nöude hulk ja tüüp, nöude paigutus, lisavalikud ja anduri kalibreering. Anduri kalibreering võib pikendada programmi kestust kuni 20 minuti võrra.

VALIKUD JA FUNKTSIOONID

Lisateabe saamiseks skannige seadmel olev QR-kood.

VALIKUTE valimiseks tuleb vajutada vastavat nuppu (vt jaotist JUHTPANEEL). Kui valik ei ole konkreetse programmi puhul saadaval (vt PROGRAMMIDE TABELIT), vilgub vastav LED-tuli kiiresti kolm korda ja kostavad helisignaalid. Valikut ei käivitata.

3D ZONE WASH - Valik töötab, kui korraga kasutatakse ühte resti. 3D Soovitame seda eriti kasutada sega ja intensiivse tsükliga – tänu täiendavatele süvendil põhja paigutatud 3D-veepihustitele võimaldab valik 3D ZONE WASH säästa energiat või suurendada nöudepesumasina pesemisjõudlust.

WASH START - Programmi algusaega võib 1–12 tundi edasi lükata. **Kui programm on kävitunud, ei saa WASH STARTI valikut aktiveerida.**

TABLETT - Kui kasutate pesuvahendit pulibri või vedeliku kujul, peab see valik olema välja lülitatud.

SHORTTIME - See valik võimaldab põhiprogrammide kestust lühendada, ilma et kannataks pesemise ja kuivatuse kvaliteet.

TOIMINGU INDIKAATORI - Põrandale projitseeritav LED-tuli näitab, et pesumasin töötab. Valida saab ühe järgmistest töörežiimidest:

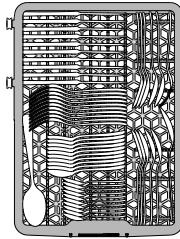
- a) Funktsioon väljalülitatud.
- b) Tsükli alguses süttib tuli mõneks sekundiks, kustub tsükli ajaks ära ja hakkab tsükli lõpus vilkuma.
- c) Tuli pöörleb tsükli ajal ja vilgub selle lõppedes (vaikerežiim).

+ EXTRA DRY - Et nöud paremini ära kuivatada, vajutage pärast programmi valimist EXTRA DRY nuppu, süttib indikaatori tuli. Viimasel loputusel kasutatav kõrgem temperatuur ja pikem kuivatusfaas tagavad parema kuivatuse.

MAHT: 10 standardset kohta – sätted

RESTIDE TÄITMINE

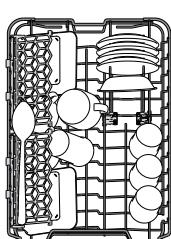
SÖÖGIRIISTADE REST



(söögiriistade resti laadimisnäidis)

Kolmas rest on mõeldud söögiriistade jaoks.

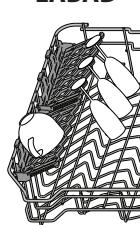
ÜLEMINE REST



(ülemise resti laadimisnäidis)

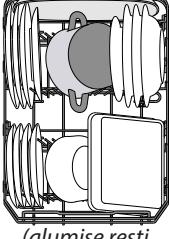
Siiia paigutage örnemad ja kergemad nöud: klaasid, tassid, alustassid, madalad salatikausid. Ülemisel restil on ülestõstetavad toed, millega võib toestada näiteks üksteise kõrvale seatud alustasse, või hoida need all, kui restil on kausid ja toudukarbid.

REGULEERITAVA PAIGUTUSEGA KOKKUKÄIVAD LABAD



(alumise resti laadimisnäidis)

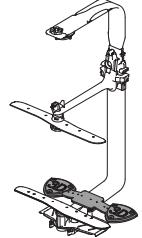
ALUMINE REST



Pottidele, pannidele, taldrikutele, salatikauksile, söögiriistadele jne. Ideaaljuhul tuleks taldrikud paigutada külgedele, et need ei puutuks kokku pihustihoovaga. Alumisel restil on olemas ülestõstetavad toed, millega saab toestada taldruid, kui need on laotud püstises asendis üksteise kõrvale, või hoida all, kui restile on laotud potid ja salatikausid.

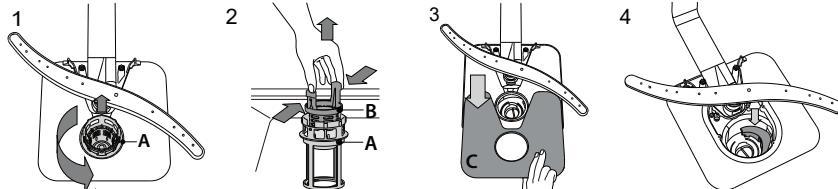
FUNKTSIOONI 3D ZONE WASH

Funktsioon 3D Zone Wash kasutab nii nöudepesumasina alumises kui ka ülemises osas lisaveejugasid (tähistanud oranži värvusega), mis aitavad tugevalt pesta äärmiselt määrdunud esemeid, pritsides nöudele suuremas koguses vett.



PUHASTAMINE JA HOOLDUS

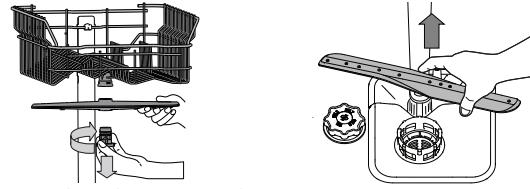
FILTRI PUHASTAMINE



Kui leiate vöörkehasid (purunenud klaas, portselan, kondid, seemned vms), **eemalda ge need ettevaatlilikult.**
ÄRGE KUNAGI EEMALDAGE pesutsükli pumba kaitset (must detail) (joonis 4).

Lugege lisateavet **Igapäevase Kasutamise** juhendist veebisaidil.

PIHUSTIHOOBADE PUHASTAMINE



Ülemise pihustihoova eemaldamiseks keerake plastist lukustusröngast päripäeva.

Alumise pihustihoova saab eemaldada, tömmates seda üles

VEAOTSING

Lisateabe saamiseks skannige seadmel olev QR-kood.

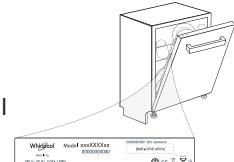
Kui nöudepesumasin ei tööta korralikult, kontrollige, kas probleemi on võimalik lahendada allpool oleva loendi abil. Kui esineb muid vigu või probleeme, pöörduge volitatud müügijärgsesse teenindusse, mille kontaktandmed leiate garantibrošüürist. Varuosad on saadaval vastavalt kehtivatele erinõuetele kuni 7 või kuni 10 aastat.

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÖHJUSED	LAHENUSED
Nöudepesumasinasse ei tule vett. Ekraanil kuvatakse: H, 6 ja Sisse/Välja-LED vilgub kiiresti	Torustikus ei ole vett või on kraan kinni.	Veenduge, et torustikust tuleb vett ja kraan on lahti.
	Sissevõtuvooolik on kokku surutud.	Veenduge, et sissevõtuvooolik poleks kokku surutud (vt PAIGALDUS), programmeerige masin uesti ja käivitage.
	Vee sissevõtuvoooliku sõel on umbes; see vajab puhastamist.	Kui olete sõela kontrollinud ja puhastanud, lülitage nöudepesumasin välja ja uesti sisseen käivitage uus programm.
Nöudepesumasin lõpetab tsükli enneaegselt. Ekraanil kuvatakse: 15 ja Sisse/Välja-LED vilgub kiiresti	Äravõluvooolik on liiga madalal või äravõluava juurest vaakumisse tömmatud.	Veenduge, et äravõluvoooliku ots oleks õigel kõrgusel (vt PAIGALDUS). Kontrollige ühendust äravõluvaga ja vajaduse korral paigaldage õhuklapp.
	Öhk veevarustuses.	Kontrollige, kas veevarustuses on lekkeid või muid probleeme.

Politiikad, standardite dokumentatsioon ja toote lisateave on saadaval järgmiselt:

- Kasutage tootel olevat QR-koodi.
- Külalistades veebisaitede docs.hotpoint.eu ja parts-selfservice.whirlpool.com
- Teise võimaluseena võtke ühendust meie müügijärgse teeninduskeskusega (vt telefoninumbrit garantikirjas). Kui võtate ühendust müügijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.

Mudeliteavet on võimalik näha QR-koodi kasutades, mille leiate energiasildilt. Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada registriportaalil aadressil <https://eprel.ec.europa.eu>.





DĚKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE HOTPOINT ARISTON GAMINI.
Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite
savo prietaisą svetainėje: www.hotpoint.eu/register.

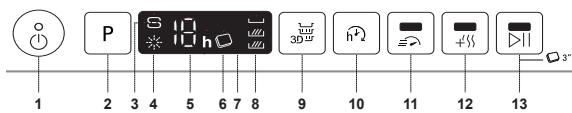
! Prieš naudodamiesi įranga atidžiai perskaitykite Saugos Instrukcijas.

JEI REIKIA DAUGIAU IŠSAMIOS IN-
FORMACIJOS, NUSKAITYKITE ANT
PRIETAISO PĀTEIKTĄ QR KODĄ



VALDYMO SKYDELIS

1. Ijungimo / Išjungimo / nustatymo iš naujo mygtukas su indikatoriaus lempute
2. Programos pasirinkimo mygtukas
3. Druskos papildymo indikatoriaus lemputė
4. Sklavavimo skyčio papildymo indikatoriaus lemputė
5. Programos numeris ir delbos laiko indikatorius
6. Tabletės indikatoriaus lemputė
7. Ekranas
8. „3D Zone Wash“ indikatoriaus lemputė
9. „3D Zone Wash“ mygtukas
10. Atidėjimo mygtukas
11. Short Time mygtukas su indikatoriaus lemputė
12. Extra Dry mygtukas su indikatoriaus lemputė
13. Paleidimo/pauzės mygtukas su indikatoriaus lempute/ Tabletės



NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

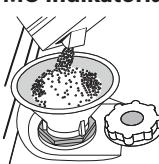
DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS

Naudojant druską ant indų ir prietaiso funkciinių dalių nesikaupia kalkiu nuosėdos.

- Būtina užtikrinti, kad **DRUSKOS TALPYKLA NEBŪTŲ TUŠČIA**.

- Labai svarbu, kad nustatyti vandens kietumą.

Druskos talpykla yra apatinėje indaplovės dalyje (žr. *GAMINIO APRAŠYMAS*) ir ją reikia užpildyti, kai valdymo skydelyje užsidega **DRUSKOS PAPILDYMO indikatoriaus lemputė** .



1. Išimkite apatinę lentynelę ir atsukite talpyklos dangtelį (sukite prieš laikrodžio rodyklę).
2. **Tik atliekant pirmą kartą:** pripildykite druskos talpyklą su vandeniu.
3. Išstatykite pilnvelį (žr. paveikslėli) ir pripildykite druskos talpyklą iki pat jos kraštų (apie 1 kg); gali būti, kad ištekės šiek tiek vandens.

4. Išimkite pilnvelį ir nušluostykite druskos likučius nuo angos.

Dangtelį būtinai gerai užsukite, kad veikiant plovimo programai į talpyklą nepatektų ploviklis (taip gali nepataisomai sugadinti vandens minkštinimo įtaisą).

Kiekvieną kartą, kai reikia pridėti druskos, procedūrą būtina atlikti prieš pradedant plovimo ciklą, kad išvengtumėte korozijos.

VANENS MINKŠTINIMO SISTEMA

Vandens minkštinimo įranga automatiškai sumažina vandens kietumą, taip išvengiamai kalkių sankaučių ant kaitinimo elemento, pagereja plovimo efektyvumas.

Si sistema savaime atsinaujina naudodama druską, todėl ištuštėjus druskos rezervuarui ji reikia papildyti.

Atsinaujinimo dažnis priklauso nuo vandens kietumo lygio nustatymo – atnaujinimas vykdomas vieną kartą per 6 „Eco“ ciklus, kai nustatytas 3 vandens kietumo lygis. Atnaujinimo procesas prasideda vykstant galutiniams skalavimui ir baigiasi džiovinimo fazėje, prieš ciklo pabaigą.

- Vienam atnaujinimui sunaudojama: ~3,5 l vandens;
- Cilas užtrunka iki 5 minučių ilgiu;
- Sunaudojama mažiau nei 0,005 kWh energijos.

SKALAVIMO SKYČIO DOZATORIAUS PILDYMAS

Sklavavimo skystis padeda lengviau išdžiovinti indus. Sklavavimo skyčio dozatorių A reikėtų pripildyti, kai valdymo skydelyje užsidega **SKALAVIMO SKYČIO PAPILDYMO indikatoriaus lemputė** .

Sklavavimo skyčio **NIEKADA nepilkite tiesiai į indaplovę**.

PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS

Jei norite atidaryti ploviklio dozatorių, naudokite atidarymo įtaisą C. Ploviklio pilkite tik į sausą dozatorių D. Parengiamojo plovimo ploviklio kiekį įdėkite tiesiai į indaplovę.

Jei naudojami universalūs plovikliai, rekomenduojame paspausti mygtuką **TABLETĖS**, nes juo programa sureguliuojama taip, kad visada būtų pasiekti geriausi plovimo ir džiovinimo rezultatai.

Naudojant ne indaplovėms skirtą skalbimo priemonę įrenginys gali netinkamai veikti arba sugesti.

PROGRAMŲ LENTELĖ

Pro-grama	Programų aprašymas	Džiovi-nimo etapas	Galimos parinkties ^{*)}	Plovimo programos trukmė (h:min) ^{**}	Vandens sąnaudos (litrai ciklui)	Energijos sąnaudos (kWh / ciklui)
1. ECO	Ekonominė 50° - Ekonomiška programa („Eco“) tinka įprastai užterštiems stalą indams plauti iškart po naudojimo, tai efektyviausia programa pagal bendras energijos ir vandens sąnaudas, jি naudojama, kad būtų tenkinamos ES ekologinio projektavimo nuostatos.	✓		4:00	9,0	0,76
2. A	Automatinė Intensyvus 65° - Automatinė programa stipriai užterštiems indams ir keptuvėms (netink jautriems indams).	✓		2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Automatinė Mišriems 55° - Automatinė programa įprastai nešvarioms keptuvėms ir indams.	✓		2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4.	Jautrūs 45° - Programa, skirta jautriems indams, kurie jautriau reaguoja į aukštą temperatūrą, pvz., stiklinės, taurės ir puodeliai.	✓		1:40	12,0	1,00
5. 30'	Spartus 30' 50° - Programą rekomenduojama naudoti mažai užterštu indų, prie kurių nėra pridžiuvusių maisto likučių, pusinei įkrovai. Neturi džiovinimo fazės.	-		0:30	9,0	0,50
6.	Geros Nakties 50° - Tinka, kai prietaisą įjungiate nakčiai. Užtikrina optimalią švarą ir džiovinimą skeleidžiant kuo mažiau triukšmo.	✓		3:35	16,5	1,00
7.	Sanitarinė 65° - Įprastai arba stipriai nešvarūs indai, kai reikia papildomo antibakterinio, plovimo. Gali būti naudojamas atliekant indaplovės techninę priežiūrą.	✓		1:40	12,0	1,30
8.	Mirkymas - Naudokite indams, kurie bus plaunami vėliau, paruošti. Šiai programai nenaudojama jokio ploviklio.	-		0:10	4,5	0,01
9.	Savaiminio valymo 65° - Programa, skirta naudoti indaplovės priežiūrai, turi būti vykdoma tik kai indaplovė yra TUŠČIA, naudojant specialias plovimo priemones, skirtas indaplovės priežiūrai.	-		0:50	9,5	0,70

Ekonominės programos duomenys yra apskaičiuoti laboratorijos sąlygomis vadovaujantis Europos standarto EN 60436:2020 reikalavimais.

Pastaba bandymų laboratorijoms: dėl informacijos apie lyginamuosius Europos standartus rašykite adresu: dw_test_support@whirlpool.com

Pirminis lėkščių apdorojimas nereikalinas prieš visas programas.

*) Vienu metu galima naudoti ne visas parinktis.

**) Reiksmės, pateiktinos kitoms programoms nei („Eco“), yra tik rekomendacijos pobūdžio. Tikrasis laikas gali keistis dėl daugelio veiksnių, pvz., tiekiamo vandens temperatūros ir slėgio, patalpos temperatūros, ploviklio kiekio, įkrovos kiekio ir tipo, įkrovos paskirstymo, papildomai pasirinktų parinkčių ir jutiklio kalibravimo. Dėl jutiklio kalibravimo programos trukmė gali pailgėti iki 20 min.

PARINKTYS IR FUNKCIJOS

Jei reikia daugiau išsamios informacijos, nuskaitykite ant prietaiso pateiktą QR kodą.

PARINKTIS galima pasirinkti tiesiogiai paspaudus atitinkamą mygtuką (žr. PRIETAISU SKYDELĮ). **Jei parinktis negali būti naudojama su pasirinkta programa** (žr. PROGRAMŲ LENTELE), greitai 3 kartus sumirksės atitinkama LED lemputė ir pasigirs signalas. **Parinktis nebus įjungta.**

3D ZONE WASH (ZONINIO PLOVIMO 3D) parinktis - Parinktis veikia 3D naudojant vieną lentynelę. Rekomenduojame naudoti pasirinkus mišrių ir intensyvų ciklą – Dėl papildomų 3D vandens čiurkšlių angos apėjoje, 3D ZONE WASH (zoninio plovimo) parinktis suteikia galimybę taupyti energiją ir padidinti indaplovės efektyvumą.

ATIDĖJIMAS - Programos paleidimą galima atidėti pasirinktam laiku nuo 1 iki 12 val.

Atidėjimo funkcijos negalima įjungti, kai plovimo ciklas paleidžiamas.

TABLETĖ - Jei naudojate miltelinį ar skystą ploviklį, šią parinktį reikia įjungti.

SHORT TIME - Šią parinktį galima naudoti siekiant sutrumpinti pagrindinės programos trukmę, tačiau išlaikyti tokius pat plovimo ir džiovimo rezultatus.

VEIKIMO INDIKATORIUS - LED indikatoriaus projekcija ant grindų nurodo, kad indaplovė veikia. Galima pasirinkti vieną iš šiuų veikimo režimų:

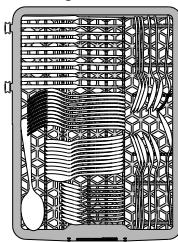
- a) Funkcija įjungta.
- b) Ciklui prasidėjus lemputė kelioms sekundėms užsidega, tada nešviečia per visą ciklą ir mirksi ciklo pabaigoje (numatytais režimas).
- c) Lemputė šviečia ciklo metu ir pradedą mirksėti jo pabaigoje (numatytais režimas).

+ EXTRA DRY - Jei norite sustiprinti indu džiovinimą, pasirinkę programą paspauskite mygtuką EXTRA DRY; užsidegs indikatoriaus lemputė. Naudojant aukštesnę temperatūrą galutinio skalavimo metu ir pailginus džiovinimo etapą pagerinami džiovinimo rezultatai.

DĖJIMAS I LENTYNĖLES

TALPA: 10 standartinių talpos nustatymų

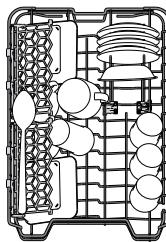
ĮRANKIŲ LENTYNĖLĖ



(indu dėjimo įrankių lentynėlėje pavyzdys)

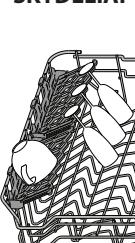
Trečioji lentynėlė skirta specialiai įrankiams sudėti.

VIRŠUTINĖ LENTYNĖLĖ

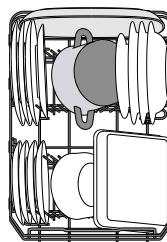


S u d e k i t e jautrius ir lengvus indus: stiklines, puodelius, lékštėles, žemas salotines. Viršutinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramas, kurias galima naudo (indu dėjimo viršutinėje lentynėlėje padėtyje, kai pavyzdys) reikia sudėti puodelius / dešerto lékštėles, arba nuleisti, kad būtu galima sudėti dubenėlius ir maisto indelius.

REGULIUOJAMOS PADĖTIOS UŽLENKIAMI SKYDELIAI



APATINĖ LENTYNĖLĖ

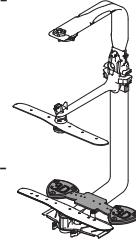


(indu dėjimo apatinėje lentynėlėje pavyzdys)

galima sudėti keptuvės ir salotines.

3D ZONE WASH (zoninio plovimo)

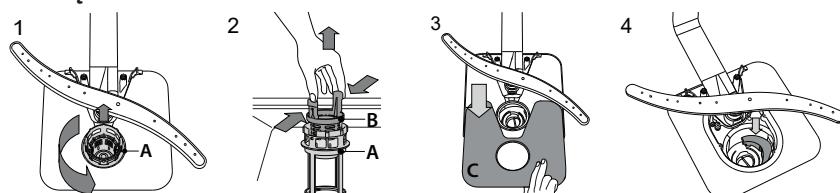
3D Zone Wash (zoninis plovimas) naudoja papildomas vandens čiurkšles apatinėje ir viršutinėje indaplovės dalyje (pažymėta oranžine spalva), kad labai nešvarūs indai būtų intensyviai planuami geriau padengiant juos vandeniu.



VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Daugiau informacijos pateikiama svetainėje, Kasdienio Naudojimo Vadove.

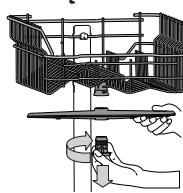
FILTRU BLOKO VALYMAS



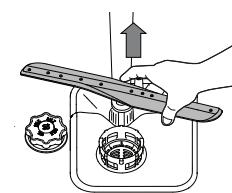
Jei radote pašalinį objektą (pavyzdžiu stiklo ar porceliano šukių, kaulų, vaisių séklų ir t.t.) **kruopščiai juos pašalinkite.**

NIEKADA NENUIMKITE plovimo ciklo siurblio apsaugos (juodos detalės) (4 pav.).

PURKŠTUKŲ ALKŪNIŲ VALYMAS



Jei norite nuimti viršutinę purškimo rankeną, pasukite plastikinį fiksavimo žiedą laikrodžio rodyklės kryptimi.



Apatinę purkštukų alkūnų galima nuimti patraukiant aukštyn.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jei reikia daugiau išsamios informacijos, nuskaitykite ant prietaiso pateiktą QR kodą.

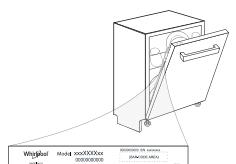
Jei jūsų indaplovė tinkamai neveikia, patikrinkite, ar problemą galima išspręsti pasinaudojus šiuo sąrašu. Esant kitoms klaidoms ar problemoms, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kurio kontaktinę informaciją galite rasti garantijos knygelėje. Atsarginių detalių bus galima įsigyti 7 arba 10 metų, atsižvelgiant į įstatymuose numatytais reikalavimus.

PROBLEMOS	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Indaplovė neprisiplido vandens. Ekrane rodoma: H, 6 ir įjungimo / išjungimo šviesos diodas greitai mirksi.	Neprijungtas vandens tiekimas arba uždarytas čiaupas. Užlenkta įleidimo žarna.	Įsitikinkite, kad per vandens tiekimo žarną teka vanduo arba kad atidarytas čiaupas. Patikrinkite, ar neužlenkta įleidimo žarna (žiūrėkite /RENGIMAS), dar kartą pasirinkite indaplovės programą ir paleiskite iš naujo.
Užsikišo vandens įleidimo žarnos siotelis; jų reikia išvalyti.	Patikrinę ir išvalę indaplovę išjunkite ir vėl įjunkite, tada iš naujo paleiskite naują programą.	
Indaplovės ciklas baigiasi per anksti. Ekrane rodoma: 15 ir įjungimo / išjungimo šviesos diodas greitai mirksi.	Išleidimo žarna įrengta per žemai arba susidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą. Oras vandens tiekimo sistemoje.	Patikrinkite, ar išleidimo žarnos galas yra tinkamame aukštyste (žiūrėkite /RENGIMAS). Patikrinkite, ar nesusidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą, jei reikia, sumontuokite oro įleidimo vožtvu.
		Patikrinkite vandens tiekimo sandarumą ar kitas problemas, dėl kurių gali patekti oro.

Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdam i toliau nurodytus veiksmus:

- Gaminio QR kodo naudojimas.
- Apslinkydami mūsų tinklalapyje docs.hotpoint.eu ir parts-selfservice.whirlpool.com
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštéléje nurodytus kodus.

Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti registro portale <https://eprel.ec.europa.eu>.





PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES HOTPOINT ARISTON IZSTRĀDĀJUMU.
Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējet savu ierīci
vietnē: www.hotpoint.eu/register.

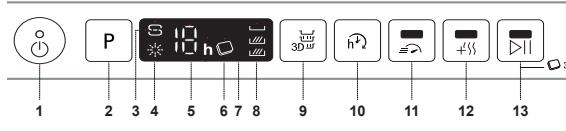
! Pirms ierīces izmantošanas rūpīgi izlasiet Drošības instrukciju.

LAI SANEMTU SĪKĀKU INFORMĀCIJU,
LŪDZAM NOSKENĒT UZ JŪSU IERĪCES
ESOŠO QR.



VADĪBAS PANELIS

- | | |
|---|--|
| 1. Ieslēgšanas-izslēgšanas/atiestatīšanas poga ar indikatora gaismiņu | 7. Dispļejs |
| 2. Programmas izvēles poga | 8. 3D Zone Wash funkcijas indikatora gaismiņa |
| 3. Sāls uzpildes indikatora gaismina | 9. 3D Zone Wash poga |
| 4. Skalošanas līdzekļa uzpildes indikatora gaismiņa | 10. Aizkaves poga |
| 5. Programmas numura un aizkaves laika indikators | 11. Short Time poga ar indikatora gaismiņu |
| 6. Tabletes (Tab) indikatora gaismiņa | 12. Extra Dry poga ar indikatora gaismiņu |
| | 13. Sākt/Pauze poga ar indikatora gaismiņu/Tablete (Tab) |



PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

SĀLS TVERTNES UZPILDE

Sāls lietošana novērš KALĶAKMENS veidošanos uz traukiem un ierīces funkcionālajām daļām.

- **SĀLS TVERTNE NEKAD NEDRĪKST** būt tukša.

- Ir svarīgi iestatīt ūdens cietību.

Sāls tvertne atrodas trauku mazgājamās mašīnas apakšējā daļā (skatiet IZ-STRĀDĀJUMA APRAKSTS) un tā jāuzpilda, ja vadības paneli iedēdzies **SĀLS UZPILDĒS indikators**.

1. Izņemiet zemāko statīvu un atskrūvējiet tvertnes vāciņu (pretēji pulksteņa rādiņi virzienam).
2. **Tikai pirmajā reizē rīkojieties šādi: sāls tvertni uzpildiet ar ūdeni.**
3. Novietojiet piltvi (skatiet attēlu) un piepidiet sāls tvertni līdz augšai (aptuveni 1 kg); no tā nevajadzētu iztečēt ūdenim.

4. Izņemiet piltvi un noslaukiet uz atveres palikušo sāli.

Pārliecinieties, ka vāciņš ir stingri pieskrūvēts, lai mazgāšanas programmas laikā tvertnē neiekļūtu mazgāšanas līdzeklis (tas var sabojāt ūdens mīkstinātāju).

Ja nepieciešams pievienot sāli, obligāti jāveic nepieciešamās darbības pirms mazgāšanas cikla ieslēgšanas, lai novērstu koroziju.

Ūdens mīkstināšanas sistēma

Ūdens mīkstinātājs automātiski samazina ūdens cietības līmeni, nepielaujot kalķakmens nogulšņu uzkrāšanos uz sildītāja un nodrošinot labāku tīrišanas efektivitāti.

Šī sistēma tiek automātiski reģenerēta ar sāli, tādēļ ir nepieciešams papildināt sāls tvertni, ja tā ir tukša.

Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens cietības līmeņa iestatījuma – reģenerācija notiek vienu reizi katrā **6 Eco** ciklā, ja ūdens cietības līmenis ir iestatīts uz **3**. Reģenerācija sākas pēdējās skalošanas cikla laikā un beidzas žāvēšanas fāzē, pirms cikla pabeigšanas.

- Viena reģenerācijas cikla laikā tiek patērtēts: aptuveni 3,5 l ūdens,
- Katrā cikla izpildes laiks tiek pagarināts līdz 5 minūtēm;
- Tieki patērtēti mazāk par 0,005 kWh energijas.

UZPILDĒT SKALOŠANAS LĪDZEKLĀ DOZATORU

Skalošanas līdzeklis (aujviegлāk NOŽĀVĒT) traukus. Kad vadības paneli ir iedēgti **SKALOŠANAS LĪDZEKLĀ UZPILDĒS indikatora gaismiņa**, jāuzpilda skalošanas līdzekļa dozators A. **NEKAD nelejiet skalošanas līdzekli tieši cilindrā.**

MAZGĀŠANAS LĪDZEKLĀ DOZATORA UZPILDE

Lai atvērtu mazgāšanas līdzekļa dozatoru, izmantojiet atvēšanas instrumentu C. lelejiet mazgāšanas līdzekļi tikai sausajā dozorā D. Priekšmazgāšanai nepieciešamo mazgāšanas līdzekļu daudzumu ievietojet tieši cilindrā. Izmantojot vairākfunkciju mazgāšanas līdzekļus, ieteicams lietot pogu TABLETES, jo tā pielāgo programmu tā, lai vienmēr tiktu sasniegti labākie mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti.

Ja izmantosit mazgāšanas līdzekli, kas nav paredzēts trauku mazgājamām mašīnām, var rasties ierīces darbības traucējumi vai bojāumi.

PROGRAMMU TABULA

Pro-gramma	Programmu apraksts	Zāvēšanas posms	Pieejamās izvēlnes *)	Mazgāšanas programmas darbības laiks (h:min)**)	Ūdens patēriņš (litri/cikli)	Enerģijas patēriņš (kWh/cikli)
1. ECO	Eko 50° - Eko programma ir piemērota, lai notīrītu vidēji netīrus virtuves traukus, un tā ir efektivitākā šāda veida mazgāšanas programma, jo mazina enerģijas un ūdens patēriņu atbilstoši ES ekodizaina normatīviem.	✓	3DWW h ↕ ≡ +/↔	4:00	9,0	0,76
2. A	Automātisks Intensīvs 65° - Automātiskā programma ieteicama ļoti netīriem traukiem un pannām (nav ieteicama trausiem priekšmetiem).	✓	3DWW h ↕ ≡ +/↔	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Automātisks Jaukts 55° - Automātiskā programma vidēji netīrām pannām un traukiem.	✓	3DWW h ↕ ≡ +/↔	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4. G	Delikāti trauki 45° - Programma trauslu, pret augstu temperatūru jutīgāku trauku, piemēram, glāžu un krūžu, mazgāšanai.	✓	3DWW h ↕ +/↔	1:40	12,0	1,00
5. 30'	Ātrais 30' 50° - Programma paredzēta mazliet netīriem traukiem bez piekaltušām ēdienu atliekām ar dalēju ierīces noslodzi. Ierīcei nav žāvēšanas programmas.	-	3DWW h ↕	0:30	9,0	0,50
6. M	Ar labunakti 50° - Paredzēts ierīces darbināšanai naktī. Nodrošina optimālu mazgāšanu un žāvēšanu ar mazāko iespējamo trokšņu līmeni.	✓	3DWW h ↕ +/↔	3:35	16,5	1,00
7. H	Dezinfīcēšana 65° - Vidēji vai ļoti netīriem traukiem ar papildu antibakteriālo mazgāšanu. Var izmantot trauku mazgājamās mašīnas apkopei.	✓	h ↕	1:40	12,0	1,30
8. C	Mērcēšana - Virtuves trauku vēlākai mazgāšanai. Šajā programmā nav paredzēts izmantot mazgāšanas līdzekli.	-	3DWW h ↕	0:10	4,5	0,01
9. D	Paštūrišanās 65° - Programma, kas jāizmanto trauku mazgājamās mašīnas tehniskās apkopes veikšanai, ir jāizpilda tikai tad, kad trauku mazgājamā mašīna ir TUKŠA, un šai darbibai ir jāizmanto īpaši, trauku mazgājamās mašīnas apkopei paredzēti tīrišanas līdzekli.	-	h ↕	0:50	9,5	0,70

EKO programmas dati noteikti laboratoriskos apstākļos saskaņā ar Eiropas standartu EN 60436:2020.

Piezīme testa laboratorijām: informāciju par salīdzinošiem EN testēšanas apstākļiem, lūdzu, sūtiet e-pastu uz šo adresi: dw_test_support@whirlpool.com

Trauku priekšmazgāšana nav nepieciešama nevienā programmā.

*) Ne visas iespējas var izmantot vienlaicīgi.

**) Vērtības, kas norādītas citām programmām, nevis Eko ir tikai informatīvas. Reālais laiks var mainīties, nemot vērā tādus faktorus kā pievadītā ūdens temperatūra un spiediens, istabas temperatūra, mazgāšanas līdzekļa daudzums, trauku daudzums un veids, trauku izkārtojums, papildu izvēlnes un sensoru kalibrēšana. Sensoru kalibrēšana var palielināt programmu darbības laiku par 20 minūtēm.

IZVĒLNES UN FUNKCIJAS

Dažas izvēlnes iespējams atlasīt, tieši nospiežot attiecīgo pogu (skatiet VADĪBAS PANELI). Ja izvēlni nav iespējams savietot ar atlasīto programmu (skatiet PROGRAMMU TABULU), attiecīgā LED lampiņa mīrgos trīs sekundes un tiks atskanots skaņas signāls. Izvēlne nebūs iespējota.

3D ZONE WASH (ZONINIO PLOVIMO 3D) - Vienlaikus var izmantot tikai 3D vienam plauktam. Šo iespēju ietipāši ir ieteicams izmantot ar jauktas un intensīvas mazgāšanas ciklu. Ar papildu 3D ūdens strūklām, kas atrodas trauku mazgājamās mašīnas apakšā, iespēja 3D ZONE WASH ļauj ietaupīt enerģiju vai palielināt trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas veikspēju.

AIZKAVE - Programmas palaišanu iespējams atlīkt uz laiku no 1 līdz 12 stundām. Aizkavētās palaišanas funkciju nav iespējams aktivizēt, ja programma jau ir palaista.

TABLETE (TAB) - Ja lietojat pulverveida vai šķidro mazgāšanas līdzekli, šai izvēlnei jābūt izslēgtai.

SHORT TIME - Šo izvēlni ieteicams atlasīt, lai samazinātu galveno programmu darbības laiku, vienlaicīgi nesamazinot mazgāšanas un žāvēšanas veikspēju.

Lai saņemtu sīkāku informāciju, lūdzam noskenēt uz jūsu ierīces esošo QR.

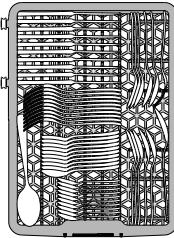
DARĪBĀS INDIKATORS - Uz grīdu vērsta, iedegta LED gaismīņa norāda uz to, ka trauku mazgājamā mašīna darbojas. Iespējams atlasīt vienu no šiem darbības režīmiem:

- funkcija ir atspējota.
- sākoties ciklam, uz pāris sekundēm iedegas apgaismojums, programmas darbības laikā tas izdziest un sāk mīgot cikla beigās.
- apgaismojums ir iedegts cikla darbības laikā un mirgo cikla darbības beigās (noklusējuma režīmā).

EXTRA DRY - Lai labāk nožāvētu traukus, pēc programmas atlīšanas nospiediet pogu EXTRA DRY; iedegsies indikatora lampiņa. Lai uzlabotu žāvēšanu, pēdējās skalošanas laikā tiek palielināta temperatūra un žāvēšanas fāze tiek pagarināta.

STATĪVU PIEPILDĪŠANA

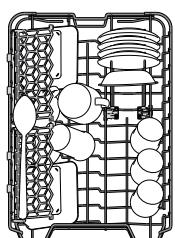
PIEDERUMU STATĪVS



(piemērs piederumu statīva piepildīšanai)

Trešais statīvs paredzēts galda piederumu izvietošanai.

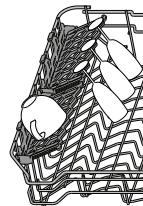
AUGŠĒJAIS STATĪVS



(piemērs augšējā statīva piepildīšanai)

Trešais statīvs paredzēts galda piederumu izvietošanai.

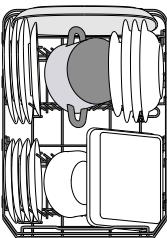
ATLOKĀMIE PLAUKTI AR PIELĀGOJAMU NOVIETOJUMU



Ievietojiet trauslus un vieglus traukus: glāzes, krūzes, apakštases, seklas salātu bļodas.

Apakšējais statīvs aprīkots ar i p a š i e m balstiņiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja tajā tiek ievietotas tējas vai deserta tāsītes, vai pazeinātā pozīcijā, lai ievietotu katlus un pārtikas konteinerus.

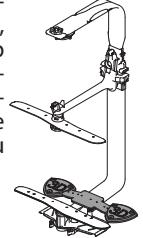
APAKŠĒJAIS STATĪVS



(piemērs apakšējā statīva piepildīšanai)

Izmantot vertikālā pozīcijā, ja šķīvji tiek ievietoti horizontāli (apakšā), tādējādi ļaujot vienkārši ievietot arī pannas un salātu bļodas.

3D ZONE WASH komponenti

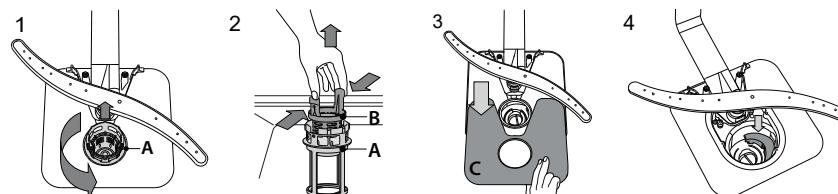


3D Zone Wash izmanto ūdens strūklas, kas atrodas gan apakšējā, gan augšējā trauku mazgājamās mašīnas daļā (atzīmēts ar oranžu) un paredzētas intensīvai ļoti netiru priekšmetu mazgāšanai, palielinot ūdens daudzumu uz traukiem. Piemērs: ievietojiet katlus un pannas, pavērstas lejup pret 3D komponentiem, un aktīvi izvējiet 3D Zone Wash funkciju paneli.

TĪRĀŠANA UN APKOE

Vairāk informācijas saņemiet Ikdienas Uzzīnu Rokasgrāmatā, kas pieejama datortikla vietnē.

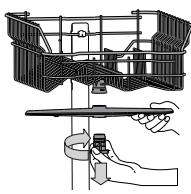
FILTRU KOMPLEKTA TĪRĀŠANA



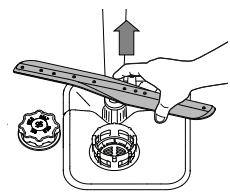
Ja tiek konstatēti svešķermeni (piemēram, saplīsuša stikla, porcelāna gabali, kauli, augļu sēklas u.c.), **uzmanīgi izņemiet tos.**

NEKAD NENONEMIET mazgāšanas cikla sūkņa drošības elementu (melnā detaļa) (4. attēls).

SMIDZINĀŠANAS SVIRU TĪRĀŠANA



Lai noņemtu augšējo izsmidzināšanas roku, pagrieziet plastmasas bloķēšanas gredzenu pulksteņrādītā virzienā.



Apakšējo smidzināšanas sviru iespējams noņemt, paceljot to uz augšu.

PROBLĒMU RISINĀŠANA

Lai saņemtu sīkāku informāciju, lūdzam noskenēt uz jūsu ierīces esošo QR.

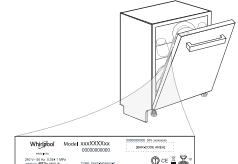
Ja trauku mazgājamā mašīna nedarbojas pareizi, pārbaudiet, vai problēmu nav iespējams novērst patstāvīgi, skatot tabulu zemāk. Citu klūdu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas dienestu, kura saziņas dati ir norādīti garantijas bukletā. Rezerves daļas būs pieejamas līdz 7 vai līdz 10 gados atbilstoši konkrētajā regulējumā noteiktajām prasībām.

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒLONI	RISINĀJUMI
Trauku mazgājamā mašīnā neieplūst ūdens. Dispļejā redzams: H, 6 un ātri mīgor ieslēgšanas/izslēgšanas gaismas diodes indikators.	Nenotiek ūdens pievade vai ūdens krāns ir aizgriezts. Saliekusies ieplūdes šķutene.	Pārliecinieties, ka ūdens tiek pievadīts un ūdens krāns ir atgriezts. Pārliecinieties, ka ieplūdes šķutene nav saliekusies (skatiet sadālu UZSTĀDĪŠANA), pārprogrammējiet trauku mazgājamo mašīnu un atsāknējiet to.
Trauku mazgājamā mašīna priekšķaļu pabeidz mazgāšanas ciklu. Dispļejā redzams: 15 un ātri mīgor ieslēgšanas/izslēgšanas gaismas diodes indikators	Izplūdes šķutene ir novietota pārāk zemu, vai ūdens ieplūst mājas notekūdeņu sistēmā.	Pārbaudiet, vai izplūdes šķutenes gals atrodas pareizā augstumā (skatiet sadālu UZSTĀDĪŠANA). Pārbaudiet, vai ūdens neieplūst mājas notekūdeņu sistēmā, un, ja nepieciešams, uzstādiet gaisa pīvades vārstu.
	Gaiss ūdens pievades sistēmā.	Pārbaudiet, vai ūdens pievades sistēmā nav noplūdes vai citas problēmas, kādēļ notiek gaisa ieplūde.

Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:

- Izmanotojot QR kodu uz jūsu ierīces.
- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni docs.hotpoint.eu un parts-selfservice.whirlpool.com
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālrūpa numurs ir norādīts garantijas grāmatīņā). Sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.

Modeļa informāciju var iegūt, izmanotojot QR kodu, kas norādīts jaudas uzlīmē. Uzlīmē norādīts arī modeļa identifikators, ko var izmantot, lai skaitītu informāciju reģistra portālā: <https://eprel.ec.europa.eu>.





MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT HOTPOINT ARISTON.
Afin de recevoir une assistance plus complète, merci d'enregistrer votre appareil sur on: www.hotpoint.eu/register

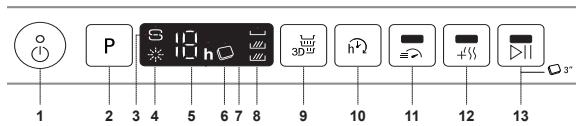
Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les Consignes de sécurité.

MERCI DE SCANNER LE QR CODE SUR VOTRE APPAREIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS PLUS DÉTAILLÉES.



PANNEAU DE COMMANDE

- | | |
|---|--|
| 1. Touche Marche-Arrêt/Réinitialisation avec le voyant | 8. Voyant 3D Zone Wash |
| 2. Sélecteur de programme | 9. Touche 3D Zone Wash |
| 3. Voyant de niveau de sel | 10. Touche Différé |
| 4. Voyant de niveau de liquide de rinçage | 11. Touche Short Time avec le voyant |
| 5. Numéro de programme et indicateur de temps de retard | 12. Touche Extra Dry avec le voyant |
| 6. Voyant Pastille | 13. Touche Départ/Pause avec le voyant/ Pastille |
| 7. Affichage | |



PREMIÈRE UTILISATION

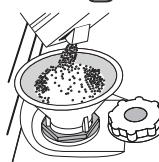
REmplir le réservoir de sel

L'utilisation de sel empêche la formation de CALCAIRE sur la vaisselle et sur les composantes fonctionnelles de l'appareil.

• Le RÉSERVOIR DE SEL NE DOIT JAMAIS ÊTRE VIDE.

Il est important de régler la dureté de l'eau.

Le réservoir de sel est situé dans la partie inférieure du lave-vaisselle (voir DESCRIPTION DES PROGRAMMES) et il doit être rempli quand le **voyant NIVEAU DE SEL** est allumé sur le panneau de commande.

- 
1. Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir (sens antihoraire).
 2. La première fois uniquement, vous devez effectuer l'opération suivante : Remplissez d'eau le réservoir à sel.
 3. Placez l'entonnoir (voir figure) et remplissez le réservoir de sel jusqu'au bord (environ 1 kg); il est normal qu'un peu d'eau déborde.
 4. Enlevez l'entonnoir et essuyez les résidus de sel autour de l'ouverture. Assurez-vous que le bouchon est bien serré pour éviter que du détergent pénètre dans le réservoir durant le cycle de lavage (le réservoir pourrait s'endommager au point de ne plus être réparable).

Après chaque ajout de sel dans le réservoir, il est obligatoire de lancer immédiatement un cycle de lavage afin d'éviter toute corrosion de la cuve.

Système adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau réduit automatiquement la dureté de l'eau, en empêchant ainsi la formation de calcaire sur la résistance, et en contribuant également à une meilleure performance de nettoyage.

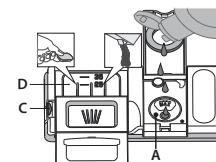
Ce système se régénère avec du sel, il est donc nécessaire de remplir le bac de sel lorsqu'il est vide.

La fréquence de régénération dépend du réglage du niveau de dureté de l'eau - la régénération a lieu une fois tous les 6 Cycles ECO avec un niveau de dureté de l'eau réglé à 3.

Le processus de régénération débute lors du rinçage final et se termine en phase de séchage avant la fin du cycle.

- Une régénération simple consomme : ~3,5 L d'eau ;
- Prend jusqu'à 5 minutes supplémentaires pour le cycle ;
- Consomme moins de 0,005 kWh d'énergie.

REmplir le distributeur de liquide de rinçage



Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de SÉCHER plus facilement. Le distributeur de liquide de rinçage A devrait être rempli lorsque le **voyant de NIVEAU DE LIQUIDE DE RINÇAGE** est allumé à l'écran.

Ne JAMAIS verser le liquide de rinçage directement dans la cuve.

REmplir le distributeur de détergent

Pour ouvrir le distributeur de détergent, utilisez le dispositif d'ouverture C. Insérez le détergent dans le distributeur sec D seulement. Placez la quantité de détergent pour le prélavage directement dans la cuve.

Si vous utilisez un détergent « tout-en-un », nous vous conseillons d'utiliser la touche **PASTILLE**, elle ajuste le programme de façon à toujours obtenir les meilleurs résultats de lavage et séchage.

L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.

TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme	Description des programmes	Séchage	Options disponibles *)	Durée du programme de lavage (h:min)**	Consommation d'eau (l/cycle)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)
1. ECO	Éco 50° - Le programme Eco est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale. Pour cette utilisation, c'est le programme qui a une consommation d'eau et d'énergie la plus optimale. Il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception.	✓	3D h ↘ + ↗	4:00	9,0	0,76
2. A	Auto Intensif 65° - Programme automatique pour la vaisselle et les casseroles très sales (ne pas utiliser pour la vaisselle délicate).	✓	3D h ↘ + ↗	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Auto Mixte 55° - Programme automatique pour la vaisselle et les casseroles sales.	✓	3D h ↘ + ↗	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4. D	Délicat 45° - Programme pour la vaisselle délicate, plus sensible aux températures élevées, comme les verres et les tasses.	✓	3D h ↘ + ↗	1:40	12,0	1,00
5. 30'	Rapide 30° 50° - Programme à utiliser pour la demi-charge de vaisselle légèrement sale sans résidus alimentaires séchés. N'a pas de phase de séchage.	-	3D h ↘	0:30	9,0	0,50
6. N	Bonne nuit 50° - Adéquat lorsque l'appareil fonctionne la nuit. Assure un nettoyage et des performances de séchage optimaux avec les plus faibles émissions de bruit.	✓	3D h ↘ + ↗	3:35	16,5	1,00
7. H	Antibactérien 65° - Vaisselle sale ou très sale, avec lavage antibactérien supplémentaire. Peut être utilisé pour effectuer l'entretien du lave-vaisselle.	✓	h ↘	1:40	12,0	1,30
8. T	Trempage - Utilisez ce programme pour rafraîchir la vaisselle qui sera lavée plus tard. N'utilisez pas de détergent avec ce programme.	-	3D h ↘	0:10	4,5	0,01
9. *	Auto-Nettoyant 65° - Programme à utiliser pour effectuer l'entretien du lave-vaisselle, à réaliser uniquement lorsque le lave-vaisselle est VIDE en utilisant des détergents spécifiques conçus pour l'entretien du lave-vaisselle.	-	h ↘	0:50	9,5	0,70

Les données du programme Éco sont mesurées sous des conditions en laboratoire conformément à la norme européenne EN 60436:2020.

Note pour les laboratoires d'essai : pour toutes informations sur les conditions d'essai comparatif EN, s'adresser à: dw_test_support@whirlpool.com.

Aucun prétraitement de la vaisselle n'est nécessaire avant l'un quelconque des programmes.

*) Les options ne peuvent pas toutes être utilisées en même temps.

**) Les valeurs indiquées pour des programmes différents du programme Éco sont fournis à titre indicatif uniquement. Le temps réel peut varier selon des facteurs comme la température et la pression de l'eau, la température de la pièce, la quantité de détergent, la quantité et le type de vaisselle, l'équilibre de la charge, les options supplémentaires sélectionnées, et la calibration du capteur. La calibration du capteur peut augmenter la durée du programme jusqu'à 20 minutes.

OPTIONS ET FONCTIONS

Merci de scanner le QR code sur votre appareil pour obtenir des informations plus détaillées.

Les OPTIONS peuvent être sélectionnées directement en appuyant sur la touche correspondante (voir PANNEAU DE COMMANDE). Si une option n'est pas compatible avec le programme sélectionné (voir TABLEAU DES PROGRAMMES), le voyant correspondant clignote 3 fois et un bip se fait entendre. La fonction n'est pas activée.

 **3D ZONE WASH** - Travaux en option avec un rack à la fois. En particulier, nous recommandons d'utiliser avec un cycle Mixte et Intensif - grâce aux jets d'eau 3D supplémentaires placés sur le fond de la cavité, l'option 3D ZONE WASH permet d'économiser de l'énergie ou d'augmenter les performances de lavage du lave-vaisselle.

 **DIFFÉRÉ** - Le début du programme peut être retardé pour une période entre 1 et 12 heures.

La fonction DIFFÉRÉ ne peut pas être réglée une fois le programme en cours.

 **PASTILLE** - Si vous utilisez un détergent en poudre ou liquide, cette option devrait être éteinte.

 **SHORTTIME** - Cette option permet de réduire la durée des programmes principaux tout en conservant les niveaux de rendement du lavage et du séchage.

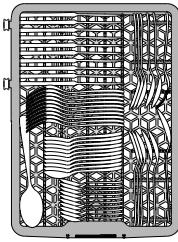
 **INDICATEUR DE FONCTIONNEMENT** - Un voyant LED projeté sur le sol indique que le lave-vaisselle fonctionne. Un des modes de fonctionnement suivant peut être sélectionné :

- a) Fonction désactivée.
- b) Lorsque que le cycle est lancé, le voyant s'illumine quelques secondes; il reste éteint durant le cycle, et clignote à la fin du cycle.
- c) Le voyant reste allumé durant le cycle et clignote à la fin du cycle (mode par défaut).

 **+ EXTRA DRY** - Pour améliorer le séchage de la vaisselle, après avoir sélectionner le programme, appuyez sur la touche EXTRA DRY et le voyant s'illumine. Une température plus élevée lors du dernier rinçage et une phase de séchage plus longue permet d'améliorer le séchage.

CHARGEMENT DES PANIERS

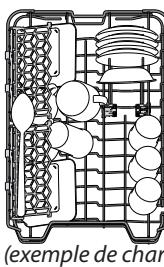
COMPARTIMENT À COUVERT



(exemple de chargement du compartiment à couvert)

Le troisième panier a été conçu pour contenir les couverts.

PANIER SUPÉRIEUR



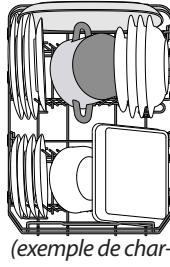
(exemple de chargement du panier supérieur)

Chargez la vaisselle délicate et légère: verres, tasses, soucoupes, saladiers bas. Le panier supérieur comprend des supports rabattables qui peuvent être utilisés dans une position verticale lorsque vous placez les soucoupes à thé et à dessert, ou abaissé pour charger les bols et les récipients de nourriture.

VOLETS PLIABLES À POSITION RÉGLABLE



PANIER INFÉRIEUR

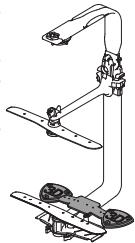


(exemple de chargement du panier inférieur)

CAPACITÉ : 10 réglages en place standards

3D ZONE WASH

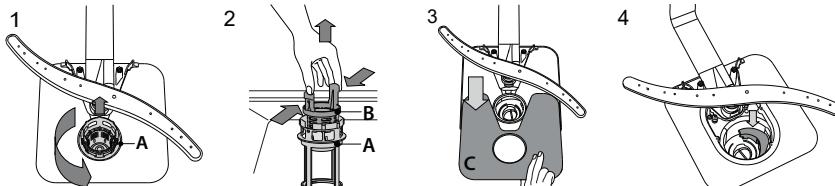
3D Zone Wash utilise des jets d'eau supplémentaires situés à la fois : dans la partie supérieure et inférieure du lave-vaisselle (marqués de couleur orange) pour laver plus intensivement des éléments très sales en augmentant la couverture d'eau sur les assiettes.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Plus d'informations dans le **Guide D'utilisation Quotidienne** sur le site Internet.

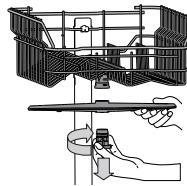
NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE



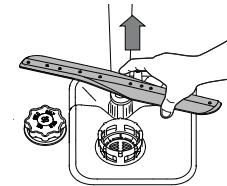
Si vous trouvez des objets étrangers (comme du verre brisé, de la porcelaine, des os, des pépins de fruits, etc), **enlevez-les minutieusement**.

NE JAMAIS ENLEVER la protection de la pompe du cycle de lavage (détails en couleur noir) (Fig 4).

NETTOYER LES BRAS D'ASPERSION



Pour enlever le gicleur supérieur, tournez l'anneau de verrouillage en plastique dans le sens horaire.



Le bras d'aspersion inférieur peut être enlevé en le tirant vers le haut.

DÉPANNAGE

Merci de scanner le QR code sur votre appareil pour obtenir des informations plus détaillées.

Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement, vérifiez si le problème peut être résolu en suivant la liste ci-après. Pour d'autres erreurs ou problèmes, contactez le Service après-vente agréé dont les coordonnées peuvent être trouvées dans le livret de garantie. Les pièces de rechange seront disponibles pour une période allant jusqu'à 7 ou jusqu'à 10 ans, selon les exigences spécifiques du règlement.

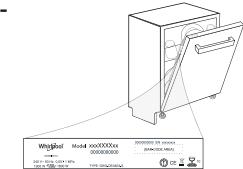
PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'eau n'arrive pas au lave-vaisselle. L'afficheur indique : H, 6 et le voyant MARCHE/ARRÊT clignote rapidement.	L'alimentation d'eau est vide ou le robinet est fermé. Le tuyau d'arrivée est plié. Le tamis dans le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué ; il est nécessaire de le nettoyer.	Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le circuit d'alimentation ou que le robinet est ouvert. Assurez-vous que le tuyau d'entrée n'est pas plié (voir INSTALLATION) reprogrammez le lave-vaisselle et relancez-le. Après avoir complété la vérification et le nettoyage, éteignez et rallumez le lave-vaisselle et redémarrez le programme.
Le lave-vaisselle termine le cycle prématûrement. L'afficheur indique : 15 et le voyant MARCHE/ARRÊT clignote rapidement.	Le tuyau de vidange est positionné trop bas ou se vide dans le système d'évacuation domestique. De l'air est présent dans l'alimentation en eau.	Vérifiez si l'extrémité du tuyau de vidange est placée à la hauteur correcte (voir INSTALLATION). Vérifiez la vidange dans le système d'évacuation domestique, installez une vanne d'admission d'air si nécessaire. Vérifiez si l'alimentation en eau présente des fuites ou d'autres problèmes laissant entrer de l'air.

Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, le classement des pièces de rechange et des informations supplémentaires sur les produits:

- En utilisant le QR code sur votre produit.
- En visitant notre site web docs.hotpoint.eu et parts-selfservice.whirlpool.com
- Vous pouvez également contacter notre Service après-vente (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie).

Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site <https://eprel.ec.europa.eu>.



Краткое Руководство



БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ HOTPOINT ARISTON. Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте ваш прибор на: www.hotpoint.eu/register

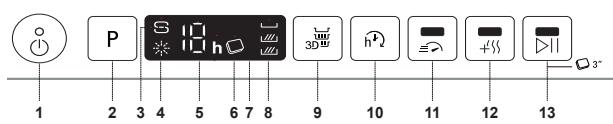
! Перед первым использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией по технике безопасности.

ОСКАНИРУЙТЕ QR-КОД НА ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

- | | |
|---|--|
| 1. Кнопка "Вкл.-Выкл./Сброс" с индикатором | 7. Дисплей |
| 2. Кнопка выбора программы | 8. Индикатор "3D Зона" |
| 3. Индикатор "Отсутствие соли" | 9. Кнопка "3D Зона" |
| 4. Индикатор "Отсутствие ополаскивателя" | 10. Кнопка "Отложенный старт" |
| 5. Индикатор номера программы и времен-
ной задержки | 11. Кнопка "Быстрый" с индикатором |
| 6. Индикатор "Таблетка" | 12. Кнопка "Экстра-драй" с индикатором |
| | 13. Кнопка "ПУСК/Пауза" с индикатором / "Таблетка" |



ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ЗАГРУЗКА РЕГЕНЕРИРУЮЩЕЙ СОЛИ

Использование соли предотвращает образование ИЗВЕСТКОВОГО НАЛЕТА на посуде и функциональных компонентах посудомоечной машины.

• БАЧОК ДЛЯ СОЛИ НИКОДА НЕ ДОЛЖЕН ОСТАВАТЬСЯ ПУСТЫМ.

• Обязательно установите уровень жесткости.

Бачок для соли расположен в нижней части посудомоечной машины (см. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ). Его необходимо заполнять, когда на панели управления загорается **индикатор ОТСУТСТВИЕ СОЛИ**.

1. Выньте нижнюю корзину и отвинтите крышку бачка (против часовой стрелки).
2. **Выполняется только при первом использовании: залейте воду в бачок для соли.**
3. Вставьте воронку (см. рисунок) и заполните бачок солью до краев (примерно 1 кг). При этом из бачка может вытечь небольшое количество воды.
4. Выньте воронку и протрите участок вокруг отверстия от остатков соли.

Плотно завинтите крышку, чтобы во время мойки в емкость не попадало моющее средство (иначе умягчитель воды может выйти из строя).

Если нужно добавить соль, необходимо завершить процедуру до начала цикла мойки чтобы избежать коррозии.

СИСТЕМА УМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Умягчитель воды автоматически снижает жесткость воды, предотвращая образование накипи на нагревательном элементе, что также способствует повышению эффективности очистки.

Система осуществляет регенерацию с помощью соли, поэтому необходимо наполнять контейнер для соли по мере его опустения.

Частота регенераций зависит от установленного уровня жесткости воды – регенерация происходит один раз в **6** циклов ЭКО, если установлен **3-й** уровень жесткости воды. Процесс регенерации начинается во время завершающего ополаскивания и заканчивается на этапе сушки до окончания цикла.

- Для одной регенерации требуется: ~3,5 л воды;
- 5 дополнительных минут ко времени цикла;
- менее 0,005 кВт электроэнергии.

ЗАЛИВКА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

Ополаскиватель способствует СУШКЕ посуды. Дозатор ополаскивателя **A** необходимо заполнить, если на панели управления горит **индикатор ОТСУТСТВИЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ**. **НИКОДА не заливайте ополаскиватель непосредственно в моечную камеру.**

ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Для открытия дозатора моющего средства используйте фиксатор **C**. Загрузите моющее средство только в сухой дозатор **D**. Моющее средство для предварительной мойки поместите непосредственно в моечную камеру. При использовании моющих средств "все в одном" рекомендуется нажать кнопку **ТАБЛЕТКА**: данная функция адаптирует программу для повышения качества мойки и сушки.

Использование моющих средств, не предназначенных для посудомоечных машин, может привести к нарушениям функционирования и повреждению прибора.

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Программа	Описание программ	Стадия сушки	Доступные опции *)	Длительность программы (ч:мин)**)	Расход воды (л/цикл)	Расход энергии (кВтч/цикл)
1. ECO	Эко 50° - Программа ЭКО подходит для мытья умеренно загрязненной посуды и является наиболее эффективной программой по комбинированному расходу энергии и воды, что требуется для соответствия законодательству ЕС в сфере экодизайна.	✓	3Dш h↓ ↗ ↘ + { }	4:00	9,0	0,76
2. A	АвтоИнтенсивная 65° - Автоматическая программа для сильно загрязненных тарелок и кастрюль (не использовать для легко повреждаемой посуды).	✓	3Dш h↓ ↗ ↘ + { }	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Авто Смешанный 55° - Автоматическая программа для нормально загрязненных сковород и столовой посуды.	✓	3Dш h↓ ↗ ↘ + { }	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4.	Хрусталь 45° - Программа для легко повреждаемой посуды, чувствительной к высокой температуре (стекло, чашки и т. п.).	✓	3Dш h↓ ↗ ↘ + { }	1:40	12,0	1,00
5. 30'	Быстрая 30' 50° - Программа для частичной загрузки легко загрязненной посуды без засохших остатков пищи. Без этапа сушки.	-	3Dш h↓ ↗	0:30	9,0	0,50
6.	Спокойной ночи 50° - Подходит для использования в ночное время. Обеспечивает оптимальную эффективность очистки и высушивания при низком уровне шума.	✓	3Dш h↓ ↗ + { }	3:35	16,5	1,00
7.	Дезинфекция 65° - Программа для нормально или сильно загрязненной посуды с дополнительным антибактериальным ополаскиванием. Может быть использована для обслуживания посудомоечной машины.	✓	h↓	1:40	12,0	1,30
8.	Замачивание - Используется для замачивания посуды, которая будет вымыта позднее. Эта программа не использует моющее средство.	-	3Dш h↓	0:10	4,5	0,01
9.	Самоочистка 65° - Программу технического обслуживания необходимо выполнять при ПУСТОЙ посудомоечной машине, используя специальные моющие средства, предназначенные для обслуживания посудомоечной машины.	-	h↓	0:50	9,5	0,70

Показатели программы ЭКО были измерены в лабораторных условиях в соответствии с европейским стандартом EN 60436:2020.

Примечание для Испытательных Лабораторий: для получения более подробной информации об условиях сравнительного испытания EN пошли запрос на адрес: dw_test_support@whirlpool.com

Ни одна программа не предусматривает предварительную обработку посуды.

*) Не все опции могут использоваться одновременно.

**) Установленные значения программ, за исключением программы ЭКО, носят исключительно ориентировочный характер. Фактическое время может варьироваться в зависимости от многих факторов, таких как температура и давление подаваемой воды, температура в помещении, количество моющего средства, объем и тип загрузки, баланс загрузки, выбор дополнительных опций и калибровка датчиков. Калибровка датчиков может увеличивать длительность программы на время до 20 мин.

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

Отсканируйте QR-код на вашем устройстве, чтобы получить более подробную информацию.

ОПЦИИ выбираются непосредственным нажатием соответствующих кнопок (см. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ). Если опция несовместима с выбранной программой (см. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ), соответствующий индикатор мигнет 3 раза и раздастся звуковой сигнал. Опция не будет подключена.

3D Зона (3D ZONE WASH) - Функция работает при одной установленной корзине. В частности, ее рекомендуется использовать в «Смешанном» и «Интенсивном» режиме. Благодаря дополнительным объемным струям воды, выходящим со дна камеры, опция «3D Зона» позволяет сэкономить электроэнергию или повысить эффективность мойки в посудомоечной машине.

ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ - Запуск программы можно отложить на время от 1 до 12 часов. **Функция ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ недоступна, если программа уже выполняется.**

ТАБЛЕТКА - Если вы пользуетесь порошковым или жидким моющим средством, не включайте эту опцию.

БЫСТРЫЙ - Данная опция позволяет сократить длительность основных программ при сохранении качества мойки и сушки на исходном уровне.

ИНДИКАТОР РАБОТЫ - Направленная в пол светодиодная лампа указывает на работу посудомоечной машины.

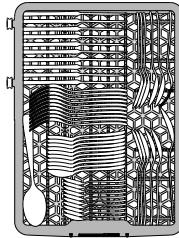
Возможен выбор между следующими режимами индикации:

- a) Функция отключена.
- b) Лампа загорается на несколько секунд в момент начала программы, остается выключенной по ходу ее выполнения и мигает в конце программы.
- c) Лампа горит во время выполнения программы и мигает при ее завершении (режим по умолчанию).

ЭКСТРА-ДРАЙ - Чтобы повысить качество сушки посуды, нажмите кнопку ЭКСТРА-ДРАЙ, предварительно выбрав программу. На панели загорится соответствующий индикатор. Удалению влаги способствует более высокая температура завершающего ополаскивания и более длительная стадия сушки.

ЗАГРУЗКА КОРЗИН

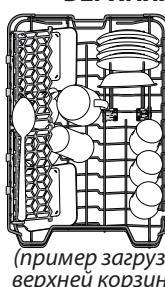
ПОЛКА ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ



(пример загрузки полки) установить в вертикальное положение для размещения чайных/ десертных блюдец либо в горизонтальное положение

третья полка посудомоечной машины — для мисок и пищевых контейнеров.

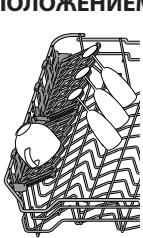
ВЕРХНЯЯ КОРЗИНА



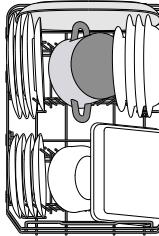
Эта корзина предназначена для легко повреждаемой и легкой посуды: стаканы, чашки, блюдца, мелкие салатницы.

Верхняя корзина имеет откидные держатели, которые можно

ОТКИДНЫЕ ДЕРЖАТЕЛИ С ИЗМЕНЯЕМЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ



НИЖНЯЯ КОРЗИНА



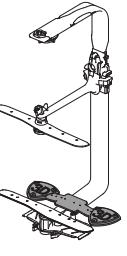
Эта корзина предназначена для кастрюль, крышек, тарелок, салатниц, столовых приборов и т.п. Большие тарелки и крышки лучше

(пример загрузки в нижней корзине) по краям, чтобы они не мешали движению лопастей разбрызгивателя.

Нижняя корзина имеет откидные держатели, которые можно установить в вертикальное положение для размещения тарелок либо в горизонтальное (нижнее) положение — для удобной загрузки сковород и салатниц.

3D-КОМПОНЕНТЫ ЗОНЫ МЫТЬЯ

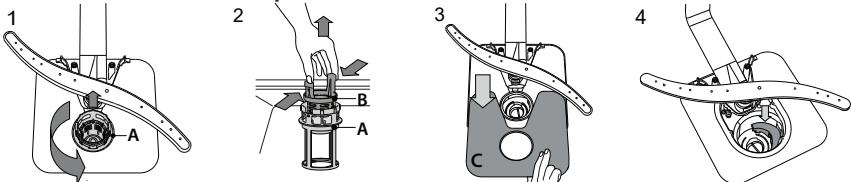
Опция 3D в зоне мытья предусматривает применение дополнительных водяных струй, выходящих из нижней и верхней частей посудомоечной машины (обозначены оранжевым цветом) для более интенсивного отмывания сильных загрязнений благодаря большему охвату посуды водой. Пример: загрузите кастрюли и горшочки, развернув их в сторону нижних 3D-компонентов зоны мытья и актируйте опцию «3D ЗОНА» на панели.



Более подробную информацию можно найти в **Справочном Руководстве По Ежедневному Применению** на веб-сайте.

ЧИСТКА И УХОД

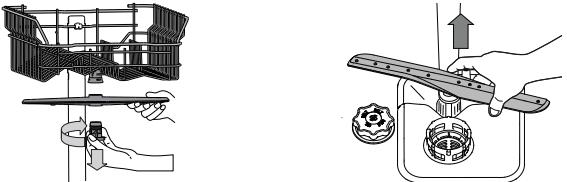
ЧИСТКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО УЗЛА



При обнаружении посторонних предметов (осколков стекла, фарфора, костей, семян фруктов и пр.) **аккуратно извлеките их.**

НИКОГДА НЕ УДАЛЯЙТЕ защиту рабочего насоса (деталь черного цвета) (Рис. 4).

ЧИСТКА РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЕЙ



Для снятия верхней лопасти поверните пластмассовое кольцо по часовой стрелке. Нижнюю лопасть можно снять, потянув ее вверх.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Отсканируйте QR-код на вашем устройстве, чтобы получить более подробную информацию.

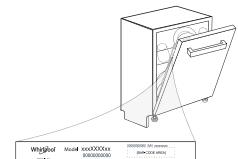
Если посудомоечная машина работает ненадлежащим образом, проверьте, можно ли исправить проблему, используя следующий перечень. При возникновении других ошибок или проблем обращайтесь в авторизованный сервисный центр, контактная информация о котором указана в гарантийном талоне. Запасные части будут доступны в течение 7-10 лет с учетом срока действия нормативных документов на продукцию.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Вода не поступает в машину. Сообщение на дисплее: H, 6 и Вкл./Выкл. быстро мигают	Отсутствует вода в водопроводе или не открыт водопроводный кран.	Убедитесь, что водопроводе есть вода и водопроводный кран открыт.
	Заливной шланг заломан.	Проверьте заливной шланг на предмет заломов (см. УСТАНОВКА), выключите и снова включите посудомоечную машину.
	Засорен сетчатый фильтр на заливном шланге; необходима его чистка.	После выполнения всех операций по проверке и чистке выключите и снова включите посудомоечную машину и запустите новую программу.
Посудомоечная машина завершает цикл раньше, чем обычно. Сообщение на дисплее: 15 и Вкл./Выкл. быстро мигают	Сливной шланг расположен слишком низко или происходит слив в канализацию.	Убедитесь, что конец сливного шланга расположен на правильной высоте (см. УСТАНОВКА). Проверьте, чтобы вывод не был подведен к канализации, при необходимости установите воздушный выпускной клапан.
	Воздух в системе водоснабжения.	Проверьте систему водоснабжения на предмет утечек или других проблем, приводящих к попаданию воздуха внутрь.

С политикой, стандартной документацией, порядком заказа запасных частей и дополнительной информацией об изделии можно ознакомиться по следующим ссылкам:

- Используйте QR-код на вашем изделии.
- Посетите наши веб-сайты docs.hotpoint.eu и parts-selfservice.whirlpool.com.
- Или обратитесь в наш Сервисный центр (Номер телефона указан в гарантийном талоне). При обращении в наш Сервисный центр сообщите коды, указанные на паспортной табличке изделия.

Информацию о модели можно получить, используя указанный на маркировке энергоэффективности QR-код. На этикете также указан идентификатор модели, который можно использовать для просмотра портала реестра по адресу <https://erprel.ec.europa.eu>



ОПЦИЯЛАР МЕН ФУНКЦИЯЛАР

Толық ақпарат алу үшін құрылғыдағы QR кодын сканерленең.

ОПЦИЯЛАРДЫ тиісті түймені басу арқылы тікелей таңдауға болады (БАСҚАРУ ПАНЕЛІН қаранды). Егер опция таңдалған бағдарламаға сәйкес келмese (БАГДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСН қаранды), тиісті ЖДШ 3 рет тез жыпылықтайты да, дыбыстық белгі естіледі. Опция қосылмайды.

3D ZONE WASH - Жуылатын ыдыстар көп болмаса, 3D қолданылатын суды, электр энергиясын және тазалау құралын үнемдеу үшін жартылай жүктеуге болады.

КЕШІКТІРУ - Бағдарламаның басталу уақытын 1 және 12 сағат аралығында мерзімге кешіктіруге болады. **Ұнтақты немесе сұйық тазалау құралын қолданатын болсаңыз, бұл опция өшіріледі.**

SHORT TIME - Бұл опция бірдей жуу өтінділігі деңгейлерін жүзеге асырған кезде негізгі бағдарламалардың ұзақтығын азайту үшін қолданылады.

ТАБЛЕТКА (Tab) - Ұнтақты немесе сұйық тазалау құралын қолданатын болсаңыз, бұл опция өшіріледі.

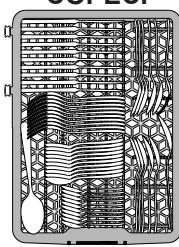
ЖҰМЫС ИНДИКАТОРЫ - Еденге проекцияланатын жарық диодты шам ыдыс жуғыш машинаның жұмыс істеп тұрғанын білдіреді. Келесі жұмыс режимдерінің бірін таңдауға болады:

- Акыратылған функция.
- Цикл басталған кезде шам бірнеше секунд жанады, цикл кезінде өшіп тұрады және циклдың соңында жыпылықтайты.
- Шам цикл кезінде жаңып тұрады және циклдың соңында жыпылықтайты (әдеттік режим).

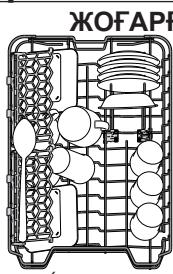
+/- ЭКСТРА ДРАЙ - ыдыстарды күргатуды жетілдіру үшін бағдарламаны таңдаған сон, ЭКСТРА ДРАЙ түймесін басыңыз, индикатор шамы қосылады. Соңғы шао кезінде температура жоғары болатын болса, ұзартылған құргату кезені жетілдірілген құргатуға мүмкіндік береді.

СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ

АС ІШЕТИН САЙМАНДАР СӨРЕСІ



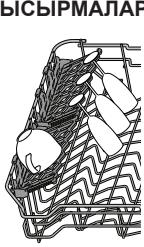
(ас қуралдары
сөресін салу үлгі)



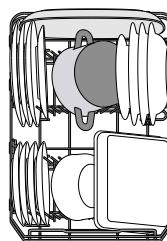
(жоғарғы
сөрениң жүктеуесінде шай/
мысалы)

Нәзік және
жеңіл ыдыстарды
жүктеңіз:
стакандар,
саптыяқтар,
кішкентай
тарелкеалар,
кішкентай
салат
ыдыстары.
Жоғарғы
дессерт
тұздықтарын
реттеген кезде немесе табақтар
мен ыдыс контейнерлерін
тәмен қалыпта салған кезде тік
ишелтін саймандарды
қалыпта қолдануға болатын
салуға арналған.

РЕТТЕЛЕТИН ҚАЛПЫ БАР ЖИНАЛМАЛЫ ЫСЫРМАЛАР



АСТЫНҒЫ ТОР СӨРЕ

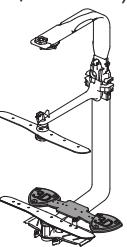


(астынғы тор
сөреге ыдысты
салу мысалы)

Ыдыс-аяқты тор
сөреге ыңғайлар
орналастыру үшін
бүйірдегі қайырмалы
кулақшаларды үш
турлі қалыпқа қоюға
болады.
Шыны стакандарды
әрбір
стаканың тұтқасын
сәйкес ұяға салу
арқылы жиналмалы
ысырмаларға қауіпсіз
етіп салуға болады.
Ыдыс-аяқ жақсы
кебеу үшін қайырмалы
кулақшаларды
көбірек бүктеніз.
Еңкейтуді өзгерту
үшін жиналмалы ысырманы тартып
алыңыз да, аздал сырғытыңыз және
қалған қалыпқа қойыңыз.

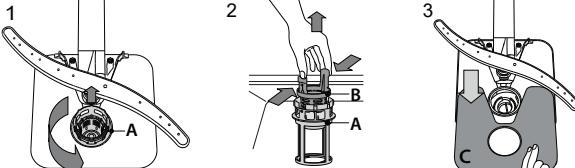
3D ZONE WASH КОМПОНЕНТТЕР

3D Zone Wash қосымша екі жактанарнайы суағындарымен пайдаланады: ыдыс жуу машинасында үстінге және тәмен жақта (қызылт сары) судын қамтуын арттыру көмегі мен катты кирленген бөлшектерді жууға болады. Мысалы: көстрөлдер мен қыш құм ыраларын Zone Wash 3D тәмнен беліміне бет жақпен жүктеңіз және 3D Zone Wash опциясын қосыңыз.



ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

СҮЗГІ ЖИНАҒЫН ТАЗАЛАУ



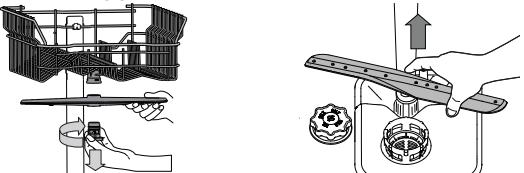
Бөтен заттар (мәселен, сынған әйнек, фарфор, сүйектер, жеміс-жидек дәндері және т.б.) тауып алсаңыз, оларды жайлап алып тастаңыз.

Жуу циклының сорғы қорғағышын (қара түсті бөлшек) ЕШҚАШАН Да АЛМАҢЫЗ (4-сурет).

Толықырақ веб-сайттағы

Күнделікті Анықтамалық Нұсқаулықта.

БҮРІККІШТЕРДІ ТАЗАЛАУ



Жоғары бүріккіш тетігін алу үшін пластикалық күлпіттәу сақинасын сағыт тілігінің бағытымен бұраныз.

Астынғы бүріккішті жоғары қарай тартып алып шығуға болады.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ШЕШУ

Толық ақпарат алу үшін құрылғыдағы QR кодын сканерлең.

Егер сіздің ыдыс жуғыш машинасы тиісті деңгейде жұмыс істемей тұрса, ол мәселені тәмендегі тізімнен етіп шешүге бола ма, әлде болмай ма, тексеріңіз. Өзге де ақаулар мен мәселелер туындаған жағдайда, Сатып алғаннан кейінгі қызмет көрсету орталығына жүгініз, онымен байланысу ақпараты кепілдік талонында көрсетілген. Қосалқы бөлшектер арнағы нормативтік талаптарға сәйкес 7 немесе 10 жылға дейін қол жетімді болады.

АҚАУЛЫҚТАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРИ	ШЕШІМДЕР
Ыдыс жуғыш машина су толтырымайды.	Су кранында су жоқ немесе кран жабық	Су кранында су бар екенін немесе кранның жабылмағанын тексеріңіз.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: H , 6 және Қосу/Өшіру индикаторы тез жыпылықтайты	Су құттың шланг бүгіліп қалған.	Су құттың шлангінің бүгіліп қалмағанына көз жекізіп, (ОРНАТУ тарауын қаранды) бағдарламаны қайтадан орнатып, қайта іске қосыңыз
Ыдыс жуғыш машина циклі уақытынан бұрын аяқтайды.	Су құттың шлангінің торы бітеліп қалған; оны тазалау қажет.	Тексеріп, тазалап болған соң, ыдыс жуғыш машинаны өшіріп, қайта қосыңыз және жаңа бағдарламаны іске қосыңыз.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: 15 және Қосу/Өшіру индикаторы тез жыпылықтайты	Су ағызынан шланг тым тәмен орналасқан немесе үйдің канализация жүйесіне ағып жатыр.	Су ағызынан шлангтың үшінің дүркін биіктікте орналасқандығына көз жеткізіп (ОРНАТУ тарауын қаранды). Үйдегі канализация жүйесіне ағып жатқан-жатпағанын тексеріп, қажет болса ауа енгізу клапанын орнатыңыз.
	Сумен жабдықтау жүйесінде ауа бар.	Сумен жабдықтау жүйесінде тесіктердің немесе басқа да ішке ауа кіргізетін ақаулардың бар-жоғын тексеріңіз.

Саясат пен стандарт туралы толық құжаттама, қосалқы бөлшектерге тапсырыс және өнім туралы толық ақпаратты мына жерден таба аласыз:

- Өнімдері QR кодын пайдалану.
- Біздің сайтика кіріп шығының docs.hotpoint.eu және parts-selfservice.whirlpool.com.
- Немесе, біздің Сатудан кейінгі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз (телефон нөмірін кепілдеме шарттарынан қаранды). Кепілдік бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласқанда, өнімнің техникалық кестесінде көрсетілген кодтарды хабарлаңыз.

Үлгіге қатысты ақпаратты энергетикалық затбелгіде көрсетілген QR-кодтың көмегімен қарауға болады. Сондай-ақ бұл затбелгіде үлгі сәйкестендіріші бар, оны <https://errel.ec.europa.eu> мекенжайындағы тіркеу порталынан көнесп алу үшін қолдануға болады.





БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА HOTPOINT ARISTON. За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на: www.hotpoint.eu/register

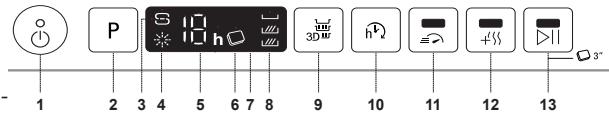
Преди да използвате уреда, прочетете внимателно Инструкциите за безопасност.

ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПО-ПОДРОБНА ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД



КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

1. Бутон Вкл.-Изкл. / Нулиране със светлинен индикатор
2. Бутон за избиране на програма
3. Светлинен индикатор за зареждане на сол
4. Светлинен индикатор за зареждане на помощно средство за изплакване
5. Индикатор за номер на програма и индикатор за време на забавяне
6. Светлинен индикатор за Таблетки (Tab)
7. Дисплей
8. Светлинен индикатор за 3D Zone Wash
9. Бутон 3D Zone Wash
10. Бутон за отлагане
11. Бутон "Short Time" със светлинен индикатор
12. Бутон "Екстра Драй" със светлинен индикатор
13. Бутон Старт/Пауза със светлинен индикатор / Таблетки (Tab)



УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ

Използването на сол предотвръща образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.

- Задължително е РЕЗЕРВОАРЪТ ЗА СОЛ НИКОГА ДА НЕ ОСТАВА ПРАЗЕН.
- Важно е да зададете твърдостта на водата.

Резервоарът за сол се намира в долната част на миялната машина (вж. „ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА“) и трябва да се допълва, когато индикаторът **ДОПЪЛВАНЕ НА СОЛ**  на контролния панел светне.



1. Отстранете долната кошница и развойте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
2. **Само първия път правите това: напълнете резервоара за сол с вода.**
3. Поставете фунцията (вж. фигуранта) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 1 kg); Не е обичайно да изтече малко вода.

4. Отстранете фунцията и забършете остатъците от сол от отвора. Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата за миене препарата не може да влезе в резервоара (това може да повреди неправимо омекотителя за вода).

Когато е необходимо да добавите сол, е задължително да направите това преди започване на цикъла на измиване, за да се избегне корозия.

СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвръща натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване.

Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълвате контейнера със сол, когато се изпразни.

Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки 6 цикъла Eco с ниво на твърдост на водата, зададено на 3. Процесът на регенериране започва във фазата на последното изплакване и завършва във фазата на сушение, преди цикъла да завърши.

- Едно регенериране използва: ~3,5 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Помощното средство за изплакване улеснява СУШЕНЕТО. Дозаторът за помощното средство за изплакване **A** трябва да се пълни, когато светлинният индикатор **ЗАРЕЖДАНЕ НА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ**  на контролния панел светне.

НИКОГА не наливайте помощното средство за изплакване направо във ваничката.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление **C**. Налейте препарата само в сухия дозатор **D**. Поставете количеството препарат за предварително измиване направо във ваничката.

Ако се използват многофункционални препарати, препоръчваме да използвате бутона **ТАБЛЕТКИ**, тъй като той регулира програмата за постигане на винаги най-добри резултати при миене и сушение.

Използването на миялен препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда.

ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

Програма	Описание на програмите	Фаза на сушение	Налични опции ^{*)}	Времетраене на програмата за миене (ч:мин) ^{**)}	Потребление на вода (литра/програма)	Потребление на енергия (kWh/програма)
1. ECO	Еко 50° - Програмата Еко е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн.	✓	3D h +/-()	4:00	9,0	0,76
2. A	Автоматично Интензивна 65° - Автоматична програма за силно замърсени съдове и тигани (да не се използва за фини изделия).	✓	3D h +/-()	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Автоматично Смесени 55° - Автоматична програма за нормално замърсени тигани и съдове.	✓	3D h +/-()	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4.	Деликатни 45° - Програма за фини изделия, които са по-чувствителни към високи температури, например стъклени и порцеланови чаши.	✓	3D h +/-()	1:40	12,0	1,00
5.	Бърза 30' 50° - Програма, която да се използва при наполовина пълна съдомиялна или леко замърсени съдове без засъхнали остатъци от храна. Няма фаза на сушение.	-	3D h	0:30	9,0	0,50
6.	Лека нощ 50° - Подходяща за пускане на уреда през нощта. Осигурява оптимална ефективност на почистването и изсушаването с най-малко шумови емисии.	✓	3D h +/-()	3:35	16,5	1,00
7.	Дезинфекциране 65° - Нормално или силно замърсени съдове, с допълнително антибактериално измиване. Програма, която да се използва за поддръжка на съдомиялната машина.	✓	h	1:40	12,0	1,30
8.	Накисване - Използва се за освежаване на съдовете, които ще бъдат измити по-късно. За тази програма не се използва препарат.	-	3D h	0:10	4,5	0,01
9.	Самопочистване 65° - Програмата, която се използва за извършване на поддръжка на съдомиялната машина, следва да се изпълни само когато машината е ПРАЗНА и с препарати, специално предназначени за поддръжка на съдомиялна машина.	-	h	0:50	9,5	0,70

Данните за програмата EKO са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020. Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнимите с EN тестови условия изпратете имейл на следния адрес: dw_test_support@whirlpool.com

*) Не всички опции могат да се използват едновременно.

**) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Eko, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на залеждането, балансирането на залеждането, допълнителните избрани опции и калибрирането на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

За получаване на по-подробна информация, моля, сканирайте QR кода на вашия уред.

ОПЦИИТЕ могат да се избират директно с натискане на съответния бутона (вж. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ). Ако дадена опция не е съвместима с избраната програма (вж. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ), съответният светодиод мига бързо 3 пъти и се чуват звукови сигнали. Опцията не се активира.

 **3D ZONE WASH** - Тази опция работи при една избрана кошница. Препоръчваме Ви да използвате опцията с програмите «Смесено» и «Интензивна» - благодарение на допълнителните 3D водоструйки, поставени на дъното на вътрешните стени, опцията 3D ZONE WASH Ви позволява да спестите енергия или да увеличите производителността на миялната машина.

 **ОТЛАГАНЕ** - Стартирането на програмата може да се отложи за период от време между 1 и 12 часа. **Функцията ОТЛАГАНЕ не може да се зададе след стартиране на програмата.**

 **ТАБЛЕТКИ (Tab)** - Ако използвате препарат на прах или течен, тази опция следва да е изкл.

 **SHORT TIME** - Тази опция може да се използва за съкращаване на продължителността на основните програми при поддържане на същите нива на ефективност при миене и сушене.

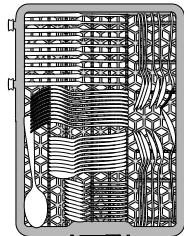
 **ИНДИКАТОР ЗА РАБОТА НА УРЕДА** - Светодиодна светлина, насочена към пода, показва, че съдомиялната работи. Може да се избере един от следните работни режими:

- Deактивирана функция
- При стартиране на програмата светлината се включва за няколко секунди, остава изключена по време на програмата и мига в края на програмата.
- Светлината остава включена по време на програмата и мига в края на програмата (режим по подразбиране).

 **ЕКСТРА ДРАЙ** - За подобряване на сушенето на съдовете, след като изберете програмата, натиснете бутона ЕКСТРА ДРАЙ и светлинният индикатор се включва. По-високата температура при последното изплакване и удължената фаза на сушене позволяват по-добро сушене.

ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

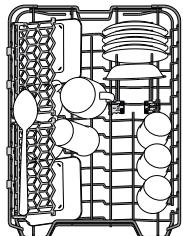
КОШНИЦА ЗА



(пример за зареждане на кошница за прибори)

Третата кошница е проектирана за поставяне на прибори.

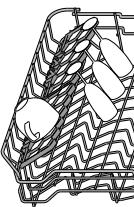
ГОРНА КОШНИЦА



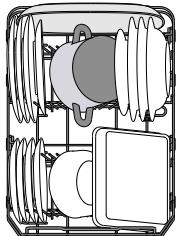
(пример за зареждане на горната кошница)

Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата. Горната кошница има разгъвачи се опори, които могат да се използват във вертикално положение при поддържане на чинийки за чай/десерт или в по-ниска позиция за поставяне на купи и съдове за храна.

СГЪВАЕМИ КАПАЦИ С РЕГУЛИРУЕМА ПОЗИЦИЯ



ДОЛНА КОШНИЦА

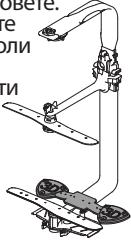


(пример за зареждане на горната кошница)

За тендери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрите чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят отстрани, за да не възпрепятстват разпръскащото рамо. Долната кошница има разгъвачи се опори, които могат да се използват във вертикално положение при поддържане на чинии или в хоризонтална позиция за лесно поставяне на тави и купи за салата.

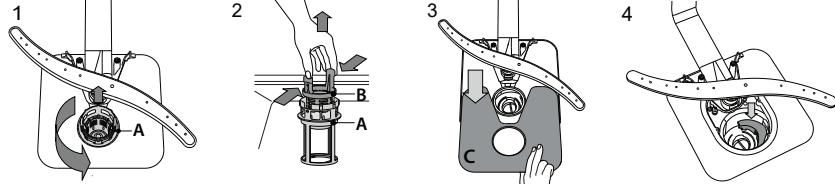
КОМПОНЕНТИ НА 3D ZONE WASH

3D Zone Wash използва допълнителни водоструйки, поставени в долната и горната част на миялната машина (отбелзани с оранжев цвят) за миене на силно замърсени предмети, като увеличава водното покритие на съдовете. Пример: Заредете гърнета и касероли (глинени съдове), обрнати надолу към компонентите на 3D Zone Wash и активирайте опцията 3D Zone Wash от таблото.



ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ

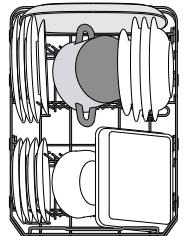


В случаи че намерите външни предмети (като счупени стъкла, порцелан, кости, семена на плодове и др.), **ВНИМАТЕЛНО ГИ ОТСТРАНЕТЕ**.

НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ предпазителя на помпата за цикъла на измиване (черния елемент) (Фиг. 4).

ВМЕСТИМОСТ: 10 стандартни комплекта за хранене

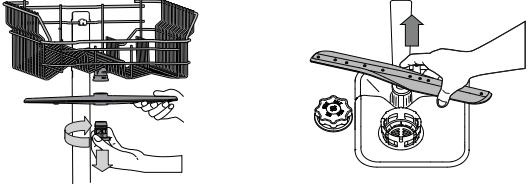
ДОЛНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на горната кошница)

Повече информация - в раздела **Ръководство За Всекидневна Справка** на уеб сайта.

ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКАЩИТЕ РАМЕНЕ



За сваляне на горното рамо за пръскане, завъртете пластмасовия заключващ пръстен по посока на часовниковата стрелка.

Можете да свалите долното разпръскащо рамо, като го издърпате нагоре.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

За получаване на по-подробна информация, моля, сканирайте QR кода на вашия уред.

В случаи че съдомиялната машина не работи нормално, проверете дали проблемът може да бъде решен, като прегледате следния списък. За други грешки или неизправности се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, като данните за контакт можете да намерите в книжката за гаранцията. Резервните части ще бъдат налични за период от 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Съдомиялната машина не зарежда вода.	Не се подава вода или кранът е затворен.	Уверете се, че се подава вода или кранът е отворен.
На дисплея се показва: H, 6 и светодиодът за Вкл./Изкл. мига бързо	Маркучът за подаване на вода е прегънат.	Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат (вж. ИНСТАЛИРАНЕ), включете нова програма на съдомиялната и я рестартирайте.
Съдомиялната машина спира цикъла преждевременно.	Мрежестият филтър в маркуча за подаване на вода е запущен; необходимо е да го почистите.	След изпълняване на проверката и почистването изключете и включете съдомиялната машина и рестартирайте нова програма.
На дисплея се показва: 15 и светодиодът за Вкл./Изкл. мига бързо	Маркучът за източване е поставен твърде ниско или водата се източва в домашната канализационна система.	Проверете дали краят на маркуча за източване е поставен на правилната височина (вж. ИНСТАЛИРАНЕ). Проверете за източване в домашната канализационна система и ако е необходимо, монтирайте въздушен вентил.
Въздух в системата за подаване на вода.		Проверете системата за подаване на вода за течове или други проблеми, водещи до навлизане на въздух.

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Използване на QR кода на вашия уред.
- Посетете нашия уеб сайт docs.whirlpool.eu и parts-selfservice.whirlpool.com
- Като алтернатива можете да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване (вж. телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.

Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес <https://erel.ec.europa.eu>.





ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ HOTPOINT ARISTON.
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій
прилад на веб-сайті: www.hotpoint.eu/register.

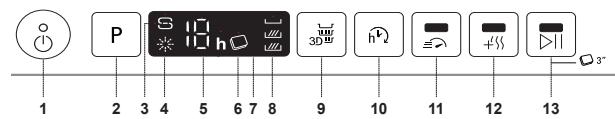
**Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з
техніки безпеки.**

**ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД НА ВАШОМУ
ПРИЛАДІ, ЩОБ ОТРИМАТИ БІЛЬШЕ
ІНФОРМАЦІЇ**



ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

1. Кнопка «Увімк.-вимк./скідання» з індикаторною лампою
2. Кнопка вибору програми
3. Індикаторна лампа заповнення сіллю
4. Індикаторна лампа заповнення ополіскувачем
5. Індикатор номеру програми і часу затримки
6. Індикаторна лампа «Таблетка» (Tab)
7. Дисплей
8. Індикаторна лампа режиму «3D-Зона Миття»
9. Кнопка «3D-Зона Миття»
10. Кнопка «Затримка»
11. Кнопка «Короткий час» з індикаторною лампою
12. Кнопка «екстра драй» з індикаторною лампою
13. Кнопка «Старт/Пауза» з індикаторною лампою / «Таблетка» (Tab)



ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ

Використання солі запобігає утворенню НАКИПУ на посуді і на функціональних компонентах машини.

- Важливо спідкувати за тим, щоб **БАЧОК ДЛЯ СОЛІ НІКОЛИ НЕ БУВ ПОРОЖНІМ.**
- Це важливо для встановлення належної жорсткості води.
- Бачок для солі розташований у нижній частині посудомийної машини (див. «ОПИС ВИРОБУ»), його слід наповнювати, коли на панелі керування світиться **індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ СІЛЮ»**.



1. Вийміть нижній кошик і відкрутіть кришку бачка (проти годинникової стрілки).
2. **Виконайте це лише при першому використанні:** наповніть бачок для солі водою.
3. Вставте воронку (див. малюнок) і наповніть бачок для солі до краю (приблизно 1 кг); просочування невеликої кількості води - це нормальну.

4. Витягніть воронку і зітріть залишки солі з отвору.

Переконайтесь, що кришка щільно прилягає, щоб під час виконання програми миття миючий засіб не міг потрапити до контейнера (це може привести до пошкодження пом'якшувача води, який не підлягає ремонту). **Якщо потрібно досипати сіль, обов'язково завершіть процедуру перед циклом миття, щоб запобігти корозії.**

СИСТЕМА ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Пом'якшувач води автоматично знижує жорсткість води, запобігаючи утворенню накипу на нагрівачі, що також сприяє підвищенню ефективності очищення.

Регенерація цієї системи відбувається при використанні солі, тому у разі спорожнення ємності для солі необхідно поповнювати.

Частота регенерації залежить від встановленого рівня жорсткості води - регенерація відбувається один раз на **6** циклів Еко, якщо встановлений **3**-й рівень жорсткості води. Процес регенерації починається під час заключного полоскання і закінчується у фазі сушіння, до закінчення циклу.

- Одноразова регенерація споживає: ~3,5 л води;
- Займає до 5 додаткових хвилин на цикл;
- Споживає менше 0,005 кВт год енергії.

ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА

Ополіскувач полегшує СУШІННЯ посуду. Дозатор ополіскувача **A** слід заповнювати, коли на панелі керування світиться **індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ ОПОЛІСКУВАЧЕМ»**.

НИКОЛИ не наливайте ополіскувач безпосередньо у бачок.

НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

Щоб відкрити дозатор миючого засобу, використовуйте механізм відкривання **C**. Додавайте миючий засіб тільки у сухий дозатор **D**. Додайте відповідну кількість миючого засобу для попереднього миття безпосередньо у бачок.

У разі використання універсальних миючих засобів (все в одному), рекомендуємо скористатися кнопкою **ТАБЛЕТКА**, тому що програму у цьому режимі налаштовано таким чином, щоб за будь-яких умов досягти найкращих результатів миття і сушіння.

Використання миючого засобу, не призначеної для посудомийних машин, може привести до несправності або пошкодження приладу.

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Программа	Description des programmes	Сéchage	Options disponibles *)	Durée du programme de lavage (h:min)	Consommation d'eau (l/cycle)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)
1. ECO	Éco 50° - Le programme Eco est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale. Pour cette utilisation, c'est le programme qui a une consommation d'eau et d'énergie la plus optimale. Il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception.	✓	3Dш h ↘ + ↗	4:00	9,0	0,76
2. A	Auto Intensif 65° - Programme automatique pour la vaisselle et les casseroles très sales (ne pas utiliser pour la vaisselle délicate).	✓	3Dш h ↘ + ↗	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Auto Mixte 55° - Programme automatique pour la vaisselle et les casseroles sales.	✓	3Dш h ↘ + ↗	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4.	Délicat 45° - Programme pour la vaisselle délicate, plus sensible aux températures élevées, comme les verres et les tasses.	✓	3Dш h ↘	1:40	12,0	1,00
5. 30'	Rapide 30° 50° - Programme à utiliser pour la demi-charge de vaisselle légèrement sale sans résidus alimentaires séchés. N'a pas de phase de séchage.	-	3Dш h ↘	0:30	9,0	0,50
6.	Bonne nuit 50° - Adéquat lorsque l'appareil fonctionne la nuit. Assure un nettoyage et des performances de séchage optimaux avec les plus faibles émissions de bruit.	✓	3Dш h ↘ + ↗	3:35	16,5	1,00
7.	Antibactérien 65° - Vaisselle sale ou très sale, avec lavage antibactérien supplémentaire. Peut être utilisé pour effectuer l'entretien du lave-vaisselle.	✓	h ↘	1:40	12,0	1,30
8.	Trempage - Utilisez ce programme pour rafraîchir la vaisselle qui sera lavée plus tard. N'utilisez pas de détergent avec ce programme.	-	3Dш h ↘	0:10	4,5	0,01
9.	Auto-Nettoyant 65° - Programme à utiliser pour effectuer l'entretien du lave-vaisselle, à réali-ser uniquement lorsque le lave-vaisselle est VIDE en utilisant des déter-gents spécifiques conçus pour l'entretien du lave-vaisselle.	-	h ↘	0:50	9,5	0,70

Дані програми «Еко» виміряно у лабораторних умовах відповідно до європейського стандарту EN 60436:2020. Примітка для контрольно-випробувальних лабораторій: щодо інформації з умов проведення порівняльних випробувань EN, зверніться за адресою: dw_test_support@whirlpool.com

Жодна програма не передбачає попередню обробку посуду.

*) Не всі опції можуть бути використані одночасно.

**) Значення, наведені для інших програм, крім програми «Еко», є орієнтовними. Фактичний час може змінюватися у залежності від багатьох факторів, таких як температура і тиск води на впуску, кількість миючого засобу, кількість завантаженого посуду, балансування завантаження, додаткові обрані опції і калібрування датчика. Через калібрування датчика тривалість виконання програми може збільшитися на період до 20 хв.

ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ

Відскануйте QR-код на вашому приладі, щоб отримати більше інформації.

ОПЦІЇ можна вибирати, натиснувши відповідну кнопку (див. «ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ»). Якщо опція є несумісною з обраною програмою (див. «ТАБЛИЦЮ ПРОГРАМ»), відповідний світлодіодний індикатор швидко блімне 3 рази і пролунає звуковий сигнал. Опцію не буде активовано.

ОПЦІЯ 3D-ЗОНА МИТТЯ - Опція працює лише з одним кошиком за 3D раз. Зокрема, ми рекомендуємо використовувати її під час Змішаних та Інтенсивних циклу — завдяки додатковим водяним струменям 3D, які виходять з дна камери, опція «3D-ЗОНА МИТТЯ» дозволяє заощаджувати енергію або збільшити ефективність миття у посудомийній машині.

ЗАТРИМКА - Момент запуску програми може бути відкладено на період між 1 і 12 годинами. **Функція затримки не можна встановити, коли вже розпочато цикл миття.**

ТАБЛЕТКА (Tab) - При використанні порошку або рідкого миючого засобу цю опцію слід відключати.

КОРОТКИЙ ЧАС - Цю опцію можна використовувати для зменшення тривалості виконання основних програм зі збереженням продуктивності миття та сушіння.

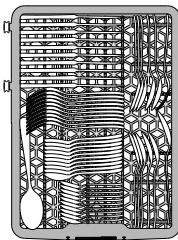
ІНДИКАТОР РОБОЧОГО РЕЖИМУ - Свічення світлодіодного індикатора, що відбивається від підлоги, вказує на те, що посудомийна машина працює. Можна обрати один із наступних робочих режимів:

- Функція відключено.
- Світло горить протягом декількох секунд, коли починається цикл, не горить під час виконання циклу і блимає у кінці циклу.
- Світло горить постійно під час виконання циклу і блимає у кінці циклу (режим за замовчуванням).

+ ЕКСТРА ДРАЙ - Для поліпшення сушіння посуду, після вибору програми натисніть кнопку «ЕКСТРА ДРАЙ», при цьому засвітиться індикаторна лампа. Більш висока температура під час останнього полоскання і розширеної фази сушіння дозволить поліпшити сушіння. Щоб деактивувати опцію, натисніть цю кнопку знову.

ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

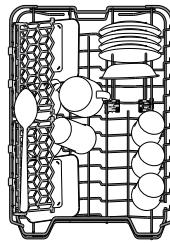
ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ СТОЛОВИХ ПРИБОРІВ



(приклад завантаження для Відділення для столових приборів)

Третій кошик передбачено для розміщення столових приборів.

ВЕРХНІЙ КОШИК



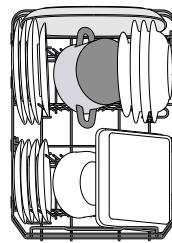
(приклад завантаження для верхнього кошика)

Завантажуйте сюди легкий і крихкий посуд: склянки, чашки, блюдця, низькі салатниці.

СКЛАДАНІ ПОЛИЧКИ З РЕГУЛЮЄМІМ ПОЛОЖЕННЯМ



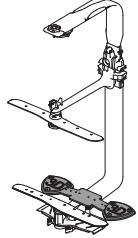
НИЖНІЙ КОШИК



(приклад завантаження для нижнього кошика)

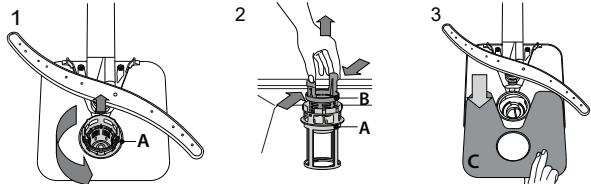
3D-КОМПОНЕНТИ ЗОНИ МИТТЯ

Опція 3D у зоні миття передбачає застосування додаткових водяних струменів, які виходять з нижньої і верхньої частин посудомийної машини (позначені помаранчевим кольором), щоб більш інтенсивно вимивати сильні забруднення завдяки більшому охопленню посуду водою. Приклад: завантажте каструлі і горщики, повернувши їх до нижніх 3D-компонентів зони миття і активуйте опцію «3D-ЗОНА МИТТЯ» на панелі.



ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ

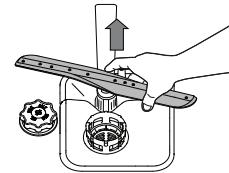
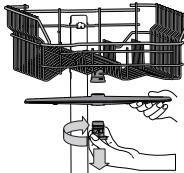


У разі виявлення сторонніх предметів (таких як уламки скла, фарфору, кісток, насіння фруктів і т.д.), **будь ласка, обережно видаляйте їх.**

НИКОЛИ НЕ ЗНІМАЙТЕ захисну накладку насосу циклу миття (деталь чорного кольору) (Мал. 4).

Більше інформації міститься у «Довідковому Посібнику» на веб-сайті.

ОЧИЩЕННЯ РОЗБРИЗКУВАЧІВ



Щоб зняти верхній розпилювач, поверніть пластикове блокувальне кільце за годинниковою стрілкою.

Нижній розпрыскувач можна зняти, потягнувши його вгору.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Відскануйте QR-код на вашому приладі, щоб отримати більше інформації.

Якщо посудомийна машина не працює належним чином, перевірте, чи можна усунути проблему, використовуючи наступний список. У разі виникнення інших помилок або проблем звертайтеся до авторизованого сервісного центру, контактні дані якого можна знайти в гарантійному талоні. Запасні частини будуть доступні впродовж терміну до 7 або до 10 років, відповідно до конкретних нормативних вимог.

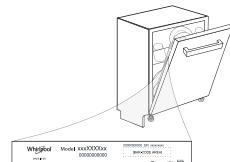
ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНІ	РІШЕННЯ
Посудомийна машина не набирає воду. Позначення на дисплей: H, 6 і світлодіод УВІМК./ВІМК. швидко блімає	Немає води у системі водопостачання або закритий кран.	Перевірте, чи є напір у системі водопостачання або чи відкритий кран.
	Впускний шланг перегнутий.	Переконайтесь, що зливний шланг не перегнутий (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ») запрограмуйте посудомийну машину і перезавантажте її. Після проведення перевірки і очищення вимкніть і увімкніть посудомийну машину і запустіть нову програму.
Посудомийна машина закінчує цикл передчасно. Позначення на дисплей: 15 i світлодіод УВІМК./ВІМК. швидко блімає	Занадто низько розташований зливний шланг або зливання в домашню каналізаційну систему.	Перевірте, чи встановлені на правильній висоті кінець зливного шланга (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ»). Перевірте наявність сифона в домашній каналізації, при необхідності встановіть вентиль впускового повітря.
	Повітря в водопроводі.	Перевірте подачу води на предмет витоків або інших проблем, пов'язаних з проникненням повітря в систему.

З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- Використання QR-коду на вашому виробі.
- Відвідайте наш веб-сайт docs.hotpoint.eu і parts-selfservice.whirlpool.com.
- Або зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертайтеся до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на таблиці з паспортними даними виробу.

Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом.

На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу реєстру за адресою: <https://eprel.ec.europa.eu>

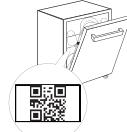




VĂ MULTUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS HOTPOINT ARISTON. Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați aparatul pe: www.hotpoint.eu/register

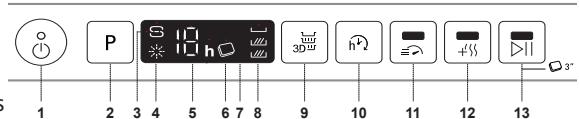
Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție Instrucțiunile de siguranță.

SCANĂTI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBȚINE INFORMAȚII MAI DETALIATE



PANOUL DE COMANDĂ

- | | |
|--|--|
| 1. Buton Pornire/Oprire / Resetare cu indicator luminos | 9. Butonul 3D Zone Wash |
| 2. Butonul pentru selectarea programelor | 10. Buton Întârziere |
| 3. Indicator luminos de nivel al sărurilor | 11. Buton Short Time cu indicator luminos |
| 4. Indicator luminos de nivel al agentului de cătire | 12. Buton Extra Dry cu indicator luminos |
| 5. Numărul programului și indicatorul timpului de întârziere | 13. Buton PORNIRE/Pauză cu indicator luminos / Tabletă |
| 6. Indicator luminos opțiune Tabletă | |
| 7. Afisaj | |
| 8. Indicator luminos opțiune 3D Zone Wash | |



PRIMA UTILIZARE

UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SÂRURI

Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase și pe componentele funcționale ale mașinii.

- Este obligatoriu ca **COMPARTIMENTUL PENTRU SÂRURI SĂ NU FIE NICIODATĂ GOL.** • Este important să setați duritatea apei.

Compartimentul pentru săruri se află în partea inferioară a mașinii de spălat vase (consultați DESCRIEREA PRODUSULUI) și trebuie să fie umplut când **indicatorul luminos de NIVEL AL SÂRURILOR** de pe panoul de comandă este aprins.



1. Demontați raftul inferior și desflecați capacul compartimentului (în sens antiorar).
2. **Numai la prima operațiune de acest fel: umpleți compartimentul pentru săruri cu apă.**
3. Poziționați pâlnia (consultați figura) și umpleți compartimentul pentru săruri până la marginea (aproximativ 1 kg); este perfect normal să curgă puțină apă în afară.

4. Scoateți pâlnia și ștergeți resturile de săruri de pe deschidere. Asigurați-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avea un efect negativ asupra instalării de dedurizare a apei).

Oricând trebuie să adăugați săruri, este obligatoriu să finalizați procedura înainte de a începe ciclul de spălare pentru a evita coroziunea.

SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat duritatea apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor și contribuind, de asemenea, la creșterea eficienței de curățare.

Acest sistem se regeneră singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleți recipientul pentru sare când este gol.

Frecvența regenerării depinde de setarea nivelului durătăii apei - regenerarea are loc odată la **6 cicluri Eco** cu nivelul durătăii apei setat la **3**. Procesul de regenerare începe la cătirea finală și se termină în faza de uscare, înainte de terminarea ciclului.

- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3.5 L de apă;
- Adaugă până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE

Agentul de cătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de cătire **A** trebuie umplut atunci când **indicatorul luminos de NIVEL AL AGENTULUI DE CLĂTIRE** de pe panoul de comandă este aprins.

Nu turnați NICIODATĂ agentul de cătire direct în cuvă.

UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

Utilizați dispozitivul de deschidere **C** pentru a deschide dozatorul de detergent. Introduceți detergentul numai în dozatorul uscat **D**. Introduceți cantitatea de detergent pentru spălare direct în cuvă.

Dacă se utilizează detergenti universali, vă recomandăm să folosiți butonul **TABLETĂ**, deoarece regleză programul pentru a obține rezultate optimale de spălare și uscare.

Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru mașinile de spălat vase poate provoca defecțiuni sau deteriorarea mașinii.

TABEL CU PROGRAME

Pro-gram	Descrierea programelor	Durata de uscare	Opțiuni disponibile *)	Durata programului de spălare (h:min)**)	Consum de apă (litri/ciclu)	Consum de energie (kWh/ciclu)
1. ECO	Eco 50° - Programul Eco este potrivit pentru curățarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie și apă și este utilizat pentru a evalua respectarea legislației UE de proiectare ecologică.	✓	3D h ↻ + {{}}	4:00	9,0	0,76
2. A	Auto Intensiv 65° - Program automat pentru vase și cratițe cu grad ridicat de murdărie (nu se utilizează în cazul articolelor delicate).	✓	3D h ↻ + {{}}	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Auto Amestecate 55° - Program automat pentru vase și cratițe cu grad normal de murdărie.	✓	3D h ↻ = {{}}	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4.	Delicate 45° - Program pentru articole delicate, mai sensibile la temperaturi ridicate, de exemplu pahare și cești.	✓	3D h ↻ + {{}}	1:40	12,0	1,00
5. 30'	Rapidă 30' 50° - Program utilizat pentru mașina încărcată pe jumătate cu vase cu un grad redus de murdărie, fără resturi uscate de alimente. Nu are etapă de uscare.	-	3D h ↻ {{}}	0:30	9,0	0,50
6.	Noapte Buna 50° - Program adecvat pentru funcționarea pe timpul noptii a aparatului. Asigură performanțe optime de curățare și uscare cu emisii minime de zgomot.	✓	3D h ↻ + {{}}	3:35	16,5	1,00
7.	Igienizare 65° - Vase normal murdare sau foarte murdare, cu acțiune antibacteriană suplimentară. Poate fi utilizat pentru efectuarea întreținerii mașinii de spălat vase.	✓	h ↻	1:40	12,0	1,30
8.	Înmuiere - Utilizat pentru a împrospăta vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utilizează detergent cu acest program.	-	3D h ↻	0:10	4,5	0,01
9.	Autocurățare 65° - Utilizați acest program pentru a efectua întreținerea mașinii de spălat vase; a se realiza numai când mașina de spălat vase este GOALĂ, utilizând detergent special conceput pentru întreținerea mașinii de spălat vase.	-	h ↻	0:50	9,5	0,70

Datele programului ECO sunt stabilite în condiții de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020. Notă pentru laboratoarele de testări: pentru informații privind condițiile testului comparativ EN, trimiteți o solicitare la adresa: dw_test_support@whirlpool.com
Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înaintea oricărui dintre aceste programe.

*) Nu toate opțiunile pot fi utilizate simultan.

**) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcție de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura și presiunea apei la intrare, temperatură încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea și tipul încărcăturii, distribuția încărcăturii, opțiunile suplimentare selectate și calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.

OPȚIUNI ȘI FUNCȚII

Scanați codul QR de pe aparatul dumneavoastră pentru a obține informații mai detaliate.

OPȚIUNILE pot fi selectate direct prin apăsarea pe butonul corespunzător (consultați PANOU DE COMANDĂ). Dacă o opțiune nu este compatibilă cu programul selectat, (consultați TABELUL CU PROGRAME), LED-ul aferent clipește rapid de 3 ori și sunt emise semnale sonore. Opțiunea nu va fi activată.

3D ZONE WASH - Opțiunea funcționează pentru căte un raft pe rând. Vă recomandăm să o utilizați în special cu ciclurile Normal și Intensiv - datorită jeturilor de apă cu acțiune 3D suplimentare din partea inferioară a cavității, opțiunea 3D ZONE WASH vă permite să economisiți energie sau să sporiți performanța de spălare a mașinii de spălat vase.

INTÂRZIERE - Pornirea programului poate fi amânată pentru o perioadă de timp cuprinsă între 1 și 12 ore.

Funcția INTÂRZIERE nu poate fi setată după pornirea programului.

TABLETĂ - Dacă folosiți detergent pudră sau lichid, această opțiune trebuie să fie dezactivată.

SHORT TIME - Această opțiune poate fi utilizată pentru a reduce durata programelor principale, menținând totodată aceleși niveluri de performanță la spălare și uscare.

INDICATOR DE FUNCȚIONARE - Lumina unui LED proiectată pe podea indică faptul că mașina de spălat vase este în funcțiune. Poate fi selectat unul dintre următoarele moduri de utilizare:

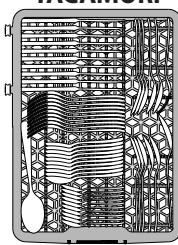
- Funcție dezactivată.
- Când începe ciclul, lumina se aprinde timp de câteva secunde, rămâne stinsă în timpul desfășurării ciclului și clipește la terminarea acestuia.
- Lumina rămâne aprinsă în timpul desfășurării ciclului și clipește la terminarea acestuia. (mod implicit).

EXTRA DRY - Pentru a optimiza uscarea vaselor, după selectarea programului, apăsați pe butonul EXTRA DRY și indicatorul luminos respectiv se aprinde. O temperatură mai mare în timpul clătirii finale și o etapă de uscare prelungită permit optimizarea rezultatelor de uscare.

ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

CAPACITATE: 10 seturi de vase standard

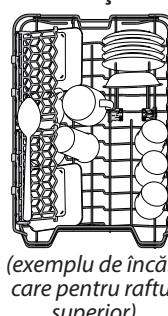
COȘUL PENTRU TACĂMURI



(exemplu de încărcare cosului pentru tacâmuri)

Al treilea nivel a fost conceput pentru depozitarea tacămurilor. Aranjați tacămurile conform indicațiilor din figură.

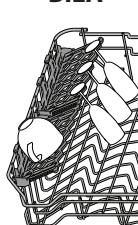
COȘUL SUPERIOR



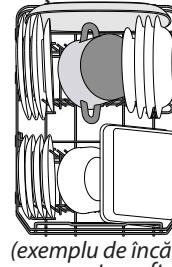
(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

Încărcați vasele delicate și ușoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puțin adânci. Raftul superior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfurioarelor pentru cești de ceai/pentru desert, sau în poziție mai joasă pentru a introduce castroane și caserole.

CLAPETE RABATABILE CU POZIȚIE REGLA-BILĂ



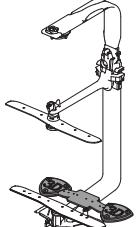
COȘUL INFERIOR



(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

Pentru oale, ca pace, farfurii, jeturi de apă suplimentare, ambele boluri pentru salată, tacâmuri etc. În mod ideal, și în partea superioară a mașinii de spălat vase (marcate cu culoarea portocalie) pentru spălarea mai ie amplasate în intensivă a articolelor cu grad ridicat părțile laterale, de murdărie prin acoperirea sporită pentru a se evita cu apă a vaselor. De exemplu: interferențele cu apă a vaselor. De exemplu: Încărcați oalele și brațul de pulverizare cu față spre rizare. Raftul inferior partea inferioară a este prevăzut componentelor 3D cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru opțiunea 3D Zone Wash și activați aranjarea farfurioarelor sau în poziție Wash de la panoul de orizontală (joasă) pentru încărcarea comandă. cu ușurință a crăținelor și bolurilor pentru salată.

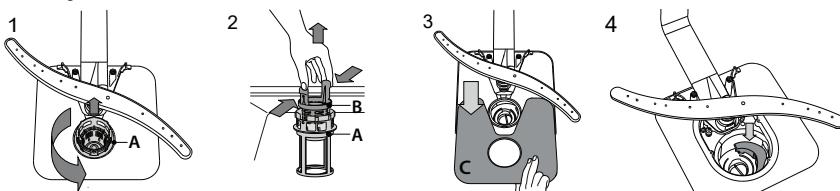
3D ZONE WASH



CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Puteți găsi mai multe informații în Ghidul De Referință pentru utilizare zilnică de pe site-ul web.

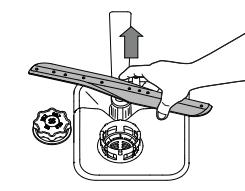
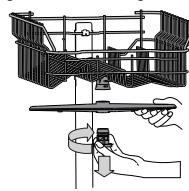
CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE



În cazul în care găsiți obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porțelan, oase, semințe de fructe etc.), **vă rugăm să le îndepărtați cu atenție**.

NU DEMONTAȚI NICIODATĂ protecția pompei acționate în timpul ciclului de spălare (componentă neagră) (Fig 4).

CURĂȚAREA BRAȚELOR DE PULVERIZARE



Pentru a demonta brațul de pulverizare superior, roțiți inelul de fixare din plastic în sens orar.

Brațul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragerea în sus.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Scanați codul QR de pe aparatul dumneavoastră pentru a obține informații mai detaliate.

În cazul în care mașina de spălat vase nu funcționează corect, verificați dacă problema poate fi remediată parcurgând lista de mai jos. Pentru alte erori sau probleme, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare autorizat, ale cărui date de contact pot fi găsite în certificatul de garanție. Piesele de schimb vor fi disponibile pentru o perioadă de până la 7 sau până la 10 ani, în conformitate cu cerințele normelor specifice.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Mașina de spălat vase nu încarcă apă. Pe afișaj apare: H , 6 și LED-ul de PORNIRE/OPRIRE clipește rapid.	Nu există apă în rețeaua de alimentare sau robinetul este închis. Furtunul de alimentare este îndoit. Sita furtunului de alimentare cu apă este infundată; aceasta necesită curățare.	Asigurați-vă că există apă în rețeaua de alimentare sau că robinetul este deschis. Asigurați-vă că furtunul de alimentare nu este îndoit (consultați INSTALARE), reprogramați mașina de spălat vase și reporniți-o. După efectuarea controalelor și a curățării, opriti și porniți mașina de spălat vase, iar apoi rulați un program nou.
Mașina de spălat vase termină ciclul prematur. Pe afișaj apare: 15 și LED-ul de PORNIRE/OPRIRE clipește rapid.	Furtunul de evacuare este poziționat prea jos sau evacuarea în sistemul de canalizare local. Aer în rețeaua de alimentare cu apă.	Verificați dacă furtunul de evacuare este așezat la înălțimea corectă (consultați secțiunea INSTALARE). Verificați dacă evacuarea are loc în sistemul de canalizare local, instalati supapa de admisie a aerului, dacă este necesar. Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că nu există scurgeri sau alte probleme care lasă aerul să pătrundă în interior.

Puteți găsi politicele, documentația standard, informațiile despre comandarea pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:

- Utilizarea codului QR de pe produsul dumneavoastră.
- Vizitând site-urile noastre web docs.hotpoint.eu și parts-selfservice.whirlpool.com
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuță cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Informațiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la <https://eprel.ec.europa.eu>.



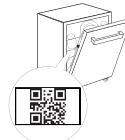


TAK FORDI DU HAR KØBT ET HOTPOINT ARISTON-PRODUKT.

Med henblik på at modtage en mere komplet assistance, bedes du registrere dit apparat på: www.hotpoint.eu/register.

! Læs sikkerhedsanvisningerne med omhu, inden apparatet tages i brug.

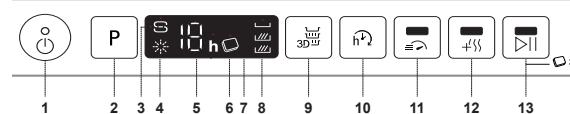
SCAN VENLIGST QR-KODEN PÅ DIT APPARAT FOR AT INDHENTE FLERE DETALJEREDE OPLYSNINGER



BETJENINGSPANEL

1. Tænd/sluk-/Nulstil-knap med kontrollampe
2. Programvælgerknap
3. Kontrollampe for påfyldning af salt
4. Kontrollampe for påfyldning af afspændingsmiddel
5. Programnummer og forsinkelsestid indikator
6. Kontrollampen Tablet (Tab)
7. Display
8. Kontrollampe for 3D Zone Wash

9. 3D Zone Wash-knap
10. Knap til valg af udskudt start
11. Knappen Short Time med kontrollampe
12. Knappen Extra Dry med kontrollampe
13. Knappen START/Pause med kontrollampe/ Tablet (Tab)



FØRSTEGANGSBRUG

PÅFYLDNING AF SALT

Når der bruges salt, forhindres dannelse af KALK på servicet og maskinens komponenter.

- Det er obligatorisk at **SALTBEHOLDEREN ALDRIG ER TOM**.
- Det er vigtigt, at vandets hårdhedgrad indstilles.

Saltbeholderen sidder nederst i opvaskemaskinen (se **PRODUKTBESKRIVELSE**) og skal fyldes, når **indikatorlampen PÅFYLD SALT** ☰ på betjeningspanelet lyser.



1. Tag den nederste kurv ud, og skru låget af beholderen (mod uret).
2. **Følgende skal kun gøres første gang: Fyld saltbeholderen med vand.**
3. Sæt trætten i (se billedet), og fyldsaltbeholderen helt op til kanten (ca. 1 kg). Det er normalt, at der løber lidt vand ud.
4. Fjern trætten, og aftør eventuel salt omkring åbningen.

Kontroller, at låget er skuet godt fast, så der ikke kan komme opvaskemiddel i beholderen under vaskeprogrammet (hvilket kan forårsage uoprettelig skade på blødgøringsanlægget).

Hvis der er behov for at fyde salt på, skal denne procedure foretages før starten af en vaskecyklus, for at undgå korrosion.

BLØDGØRINGSANLÆG

Blødgøringsmidler reducerer automatisk vandets hårdhed, og forebygger derved opbygning af aflejringer på varmelegemet og medvirker desuden til en forbedret vaskevirkning.

Dette system regenererer sig selv med salt og det er derfor nødvendigt at fyde saltbeholderen op, når den er tom.

Regenereringens hyppighed afhænger af indstillingen af vandets hårdhedssgrad - regenereringen afgøres en gang hver **6**. Eco cyklus med vandets hårdhedssgrad indstillet på **3**. Regenereringsprocessen starter under den afsluttende skylnings og afslutter under tørrefasen, før cyklussen afslutter.

- Hver regenerering forbruger: ~3,5 L vand;
- Cyklussen tager op til yderligere 5 minutter;
- Under 0,005 kWh energi.

PÅFYLDNING AF AFSPÆNDINGSMIDDEL

Afspændingsmiddel fremmer TØRRINGEN af servicet. Afspændingsmidlets doseringsrum A skal fyldes op, når **kontrollampen for PÅFYLDNING AF AFSPÆNDINGSMIDDEL** ☰ på betjeningspanelet er tændt.

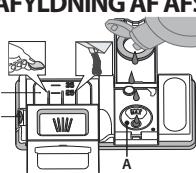
Der må **ALDRIG hældes afspændingsmiddel direkte ind i maskinen**.

PÅFYLDNING AF OPVASKEMIDDEL

Anvend åbningsanordningen C til at åbne doseringsrummet til opvaske-middel. Fyld kun opvaskemidlet i det tomme doseringsrum D. Fyld opvaske-midlet til forvasken direkte i maskinen.

Hvis de anvendes alt-i-ét-opvaskemiddel, anbefaler vi, at du bruger knappen **TABLET**. Så justeres programmet, så du altid opnår det bedste vaske- og tørreresultat.

Brug af opvaskemiddel, som ikke er fremstillet til opvaskemaskiner, kan medføre fejl funktion eller beskadigelse af apparatet.



PROGRAMTABEL

Program	Programbeskrivelser	Tørrel-	Mulige indstillinger*)	Vaskepro- grammets varighed (h:min)**)	Vandforbrug (liter/cyklos)	Strømfor- brug (kWh/pro- gram)
1. ECO	Øko 50° - Øko programmet er egnet til vask af almindligt snavset service og er det mest effektive program til dette formål, hvad angår kombinationen af energi- og vandforbrug, og dette anvendes til at vurdere overensstemmelsen med EU lovgivningen for miljøvenligt design.	✓	3DWW h ↘ ≡ ↗ + ⌂	4:00	9,0	0,76
2. A	Auto Intensiv 65° - Automatisk program til meget snavset service og pander (må ikke anvendes til sart service).	✓	3DWW h ↘ ≡ ↗ + ⌂	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A-W	Auto Blandet 55° - Automatisk program til normalt tilsmudsede pander og servicedele.	✓	3DWW h ↘ ≡ ↗ + ⌂	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4. W	Delikat 45° - Program til sart service, som er mere følsomt over for høje temperaturer, f.eks. glas og kopper.	✓	3DWW h ↘ + ⌂	1:40	12,0	1,00
5. 30'	Hurtigprogram 30' 50° - Program til halv vask af let tilsmudset service uden indtørrede madrester. Har ingen tørrefase.	-	3DWW h ↘	0:30	9,0	0,50
6. M	Godnat 50° - Velegnet, når opvaskemaskinen skal køre om natten. Sikrer optimal rengøring og tørring ved den laveste støjemission.	✓	3DWW h ↘ + ⌂	3:35	16,5	1,00
7. H	Desinficerig 65° - Normalt eller stærkt tilsmudset service med tilføjet antibakteriel vask. Dette program kan anvendes til at holde opvaskemaskinen ren.	✓	h ↘	1:40	12,0	1,30
8. S	Forvask - Bruges til at opfriske service, der skal vaskes senere. Der skal ikke benyttes opvaskemiddel til dette program.	-	3DWW h ↘	0:10	4,5	0,01
9. *	Selv-rens 65° - Program til vedligeholdelse af opvaskemaskinen, som kun må afvikles for TOM opvaskemaskine med specifikt fremstillede midler til vedligeholdelse af opvaskemaskiner.	-	h ↘	0:50	9,5	0,70

Data for Øko-programmet er målt under laboratorieforhold iht. europæisk standard EN 60436:2020

Note til testlaboratorierne: For oplysninger om betingelserne for en EN-testsammenligning, rettes henvendelse til: dw_test_support@whirlpool.com

Ingang af de forskellige programmer kræver forbehandling af servicen.

*) Ikke alle indstillinger kan anvendes samtidigt.

**) Værdierne for de andre programmer end Øko er kun vejledende. Den faktiske tid kan variere afhængig af mange faktorer, eksempelvis temperatur og tryk på vandtilførslen, rumtemperaturen, mængden af opvaskemiddel, mængden og typen af service, servicets afbalancering, øvrige valgte indstillinger og sensorens kalibrering. Sensorens kalibrering kan forøge programmets varighed med op til 20 min.

INDSTILLINGER OG FUNKTIONER

Scan venligst QR-koden på dit apparat for at indhente flere detaljerede oplysninger.

INDSTILLINGER kan vælges direkte ved at trykke på den pågældende knap (se BETJENINGSPANEL). Hvis en indstilling ikke kan anvendes sammen med det valgte program (se PROGRAMTABELLEN), blinker den tilhørende indikator hurtigt 3 gange og bipper. Indstillingen aktiveres ikke.

 **3D ZONE WASH** - Funktion virkende med en kurv ad gangen. Vi anbefaler stærkt, at anvende den med cyklusserne Blandet og Intensiv - takket være de supplerende 3D vandstråler, placeret i bunden af rummet, giver funktionen 3D ZONE WASH (ZONE VASK) mulighed for at spare energi, eller for at forbedre opvaskemaskinen vaskeydelsekurvene.

 **UDSKUDT START** - Programmets starttidspunkt kan udskydes med mellem 1 og 12 timer. **Funktionen UDSKUDT START kan ikke indstilles, efter et program er blevet startet.**

 **SHORT TIME** - Denne indstilling kan bruges til at reducere hovedprogrammernes varighed, samtidig med at vaske- og tørresultatet bevares.

 **FUNKTIONSINDIKATOR** - En lysstråle på gulvet fra en lysdiode angiver at opvaskemaskinen kører. En af følgende driftstilstande kan vælges:

- a) Deaktivert funktion.
- b) Når cyklussen starter tændes lampen i nogle få sekunder, hvorefter den slukkes, mens cyklussen kører, og blinker, når cyklussen er slut.
- c) Lampen lyser, mens cyklussen kører, og blinker, når cyklussen er slut (standardtilstand).

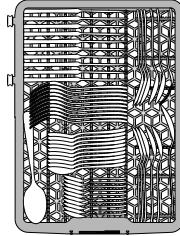
 **TABLET (Tab)** - Hvis du bruger opvaskemiddel i pulver- eller væskeform skal denne valgmulighed fravælges.

 **EXTRA DRY** - Tørringen af servicet forbedres ved først at vælge et program og derefter trykke på knappen EXTRA DRY. Herefter tændes indikatorlampen. En højere temperatur under sidste skyl og længere tørringsfase sikrer bedre tørring.

FYLDNING AF KURVENE

KAPACITET: 10 standardkuverter

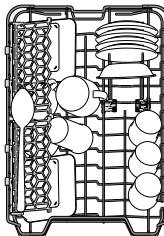
BESTIKKURV



(Hæseseexample til bestikkurv)

Den tredje kurv er beregnet til bestik.

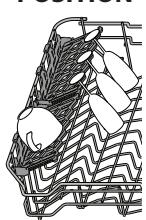
ØVERSTE KURV



(eksempel på placering af service i den øverste kurv)

Den tredje kurv er beregnet til bestik.

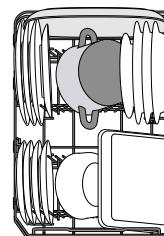
VIPBARE HYLDER MED JUSTERBAR POSITION



Til sart og let service: glas, koppen, underkoppen, lave salatskål.

Den nederste kurv har holdelementer, der nemt kan vippes op og bruges i lodret position til placering af side-/desserttallerkener eller lægges ned for at give plads til gryder og skåle.

NEDERSTE KURV



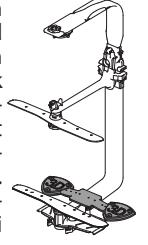
(eksempel på placering af service i den nederste kurv)

Til gryder, tallerkener, salatskåle, bestik osv. Store tallerkener og låg bør placeres i siderne for at undgå, at spulearmen støder imod dem.

Den nederste kurv har holdelementer, der nemt kan vippes op og bruges i lodret position til placering af tallerkener eller lægges ned for at give plads til gryder og salatskål.

3D ZONE WASH

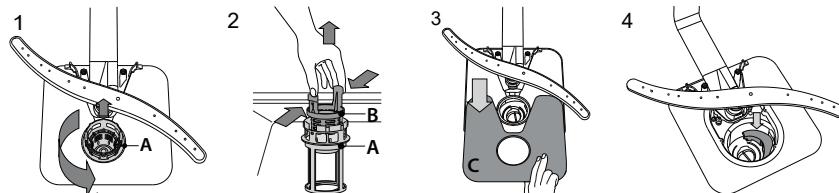
3D ZONE WASH anvender supplerende vandstråler der sidder i det nede og i det øvre afsnit af opvaskemaskinen (afmærket med orange farve) til en mere intensiv vask af meget snavsede artikler ved at forøge vandmængden på servicen. Eksempel: Sæt gryder og kasseroller i maskinen så de vender i retning af det nede afsnit af 3D ZONE WASH komponenterne og aktivér funktionen 3D ZONE WASH på panelet.



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Flere oplysninger i **Daglig Referenceoversigt Vejledning** på websitet.

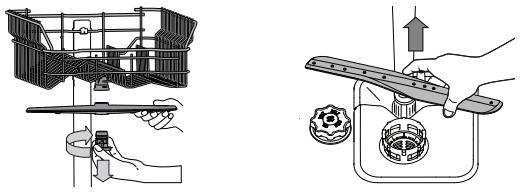
RENGØRING AF FILTERENHEDEN



Hvis der findes fremmedlegemer (for eksempel glasskår, porcelæn, ben, frugtkerner etc.) skal de fjernes forsigtigt.

FJERN ALDRIG beskyttelsesdelen til pumpen (vist med sort) (Figur 4).

RENGØRING AF SPULEARMENE



Den øverste spulearm afmonteres ved at dreje plastlåseringen med uret.

Den nederste spulearm kan afmonteres ved at trykke på sidefligene og trække spulearmen opad.

FEJLFINDING

Scan venligst QR-koden på dit apparat for at indhente flere detaljerede oplysninger.

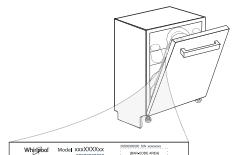
Tjek om du kan løse et problem ved hjælp af den nedenstående liste, hvis din opvaskemaskine ikke virker som den skal. Kontakt venligst et autoriseret servicecenter i tilfælde af andre fejl eller problemer. Kontaktdetaljerne findes i garantihæftet. Reservedele vil stå til rådighed i en periode på enten 7 eller 10 år i overensstemmelse med kravene i den specifikke forordning.

PROBLEMER	MULIGE ÅRSAGER	AFHJÆLPNING
Opvaskemaskinen tager ikke vand ind. På displayet vises: H, 6 og lysdioden TÆND/SLUK blinker hurtigt.	Der er ingen vand i vandforsyningen, eller der er lukket for hanen. Indløbsslangen er bøjet. Sien i vandindløbsslangen er stoppet; Den skal rengøres.	Kontroller, at der er vand i vandforsyningen, eller at hanen er åben. Kontroller, at indløbsslangen ikke er bøjet (se INSTALLATION), vælg et nyt program, og start maskinen igen Efter kontrol og rengøring skal du slukke for maskinen og tænde den igen. Start derefter et nyt program.
Opvaskemaskinen afslutter programmet for tidligt. På displayet vises: 15 og lysdioden TÆND/SLUK blinker hurtigt.	Afløbsslangen er anbragt for lavt eller afledes i en vandlås i hjemmets spildevandssystem. Luft i vandforsyningen.	Kontrollér om afløbsslangen er anbragt i den rette højde (se INSTALLATION). Tjek vandlåsen i hjemmets spildevandssystem og installér, om nødvendigt, en luftventil. Tjek vandforsyningen for lækage eller andre problemer, som lader luft slippe ind.

Retningslinjer, standarddokumentation, bestilling af reservedele og supplerende produktinformation kan findes ved at:

- Brug af QR-koden på dit produkt.
- Besøge vores website docs.hotpoint.eu og parts-selfservice.whirlpool.com
- Eller som alternativ **kontakte vores serviceafdeling** (Telefonnummeret findes i garantihæftet). Når du kontakter vores serviceafdeling, bedes du angive koderne på dit produkts identifikationsskilt.

Modelinformation kan indhentes ved hjælp af den anførte QR-kode på energimærketatet. Mærketat indeholder også modelidentifikatoren, som kan anvendes til at indhente oplysninger på registerportalen <https://eprel.ec.europa.eu>.



LISÄVALINNAT JA TOIMINNOT

LISÄVALINNAT voidaan valita suoraan painamalla vastaanapainiketta (ks. KÄYTTÖPANEELI). Jos jokin lisävalinta ei sovi yhteen valitun ohjelman kanssa (ks. OHJELMATAULUKKO), vastaava LED vilkkuu nopeasti 3 kertaa ja kuuluu äänimerkki. Lisävalintaa ei voida käyttää.

3D ZONE WASH - Tämä lisävalinta vaikuttaa yhteen koriin kerrallaan. Erittäistä sen käyttöä suositellaan sekä ja tehojakson kanssa; pesutilan pohjalle lisättyjen 3D-vesisuihkujen ansiosta 3D ZONE WASH -lisävalinta sallii säästää energiota tai tehostaa astianpesukoneen pesutuloksia.

AJASTUS - Ohjelman käynnistymisaika voidaan ajastaa alkamaan myöhempänä ajankohtana, **1 – 12 tuntia myöhemmäksi**.

AJASTUS-toimintoa ei voida asettaa sen jälkeen kun ohjelma on alkanut.

TABLETTI - Jos käytät jauhemaisista tai nestemäistä pesuainetta, kyseisen valinnan tulisi olla sammuneena.

SHORTTIME - Tämä lisävalinta voidaan käyttää pääohjelmien keston lyhyttämiseen säilyttäen kuitenkin pesu- ja kuivaustehot samalla tasolla.

Skannaamalla laitteessasi olevan **QR-koodin** saat tarkempaa tietoa.

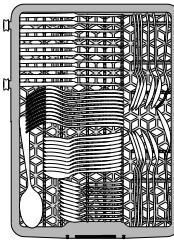
TOIMINNAN ILMAISIN - Lattialle heijastuva LED-valo tarkoittaa, että astianpesukone on käynnissä. Tältä osin voidaan valita jokin seuraavista toimintatavoista:

- a) Toiminto poissa käytöstä.
- b) Kun jakso käynnistyy, valo sytyy muutaman sekunnin ajaksi, pysyy sammuneena jakson ajan ja vilkkuu sen lopussa.
- c) Valo palaa jakson ajan ja vilkkuu sen lopussa (oletustoimintatapa).

EXTRA DRY - Astioiden kuivaamista voidaan tehostaa ohjelman valinnan jälkeen painamalla EXTRA DRY -painiketta, jolloin merkkivalo sytytyy. Korkeampi lämpötila loppuhuuhtelussa ja pidennetty kuivausvaihe parantavat kuivumista.

KORIEN TÄYTÄMINEN

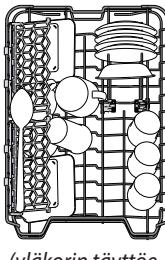
RUOKAILUVÄLINE-KORI



(ruokailuvälinekorin täytösesimerkki)

Kolmas kori on suunniteltu ruokailuvälineille.

YLÄKORI



(yläkorin täytösesimerkki)

Aseta koriin arat ja kevyet astiat: lasit, kupit, teevadit, matalat salaattikulhot. Yläkorissa on pystynnostettavia tukia, joita voidaan pystyasennossa käyttää tee-/jälkiruokalautosten järjestelyyn tai ala-asennossa kulhojen ja säilytysastioiden sijoitelteluun.

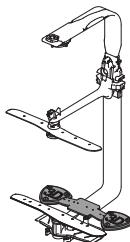
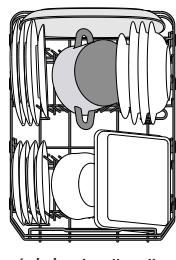
TAIVUTETTAVAT LÄPÄT, JOIDEN ASENTOA VOIDAA SÄÄTÄÄ



(alakorin täytösesimerkki)

Padoille, kannille, lautasiille, salaattikulhoille, aterimille, veitsille ja vastaaville. Suuret lautaset ja kannet on hyvä sijoittaa sivulle, jotta ne eivät häiritse siihen varren toimintaa. Alakorissa on pystynnostettavia tukia, joita voidaan pystyasennossa käyttää lautosten järjestelyyn tai vaaka-asennossa (ala-asento) pannujen ja salaattikulhojen sijoiteltun helpottamiseen.

ALAKORI

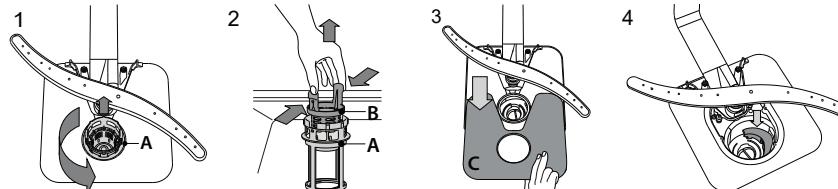


3D ZONE WASH

Tämä lisävalinta vaikuttaa yhteen koriin kerrallaan. Erittäistä sen käyttöä suositellaan sekä ja tehojakson kanssa; pesutilan pohjalle lisättyjen 3D-vesisuihkujen ansiosta 3D ZONE WASH -lisävalinta sallii säästää energiota tai tehostaa astianpesukoneen pesutuloksia.

PUHDISTUS JA HUOLTO

SIHTIRYHMÄN PUHDISTAMINEN

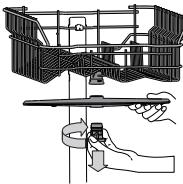


Jos löydät asiaankuulumattomia kappaleita (esim. rikkoutunutta lasia, posliinia, luita, hedelmän siemeniä), **poista ne huolellisesti**.

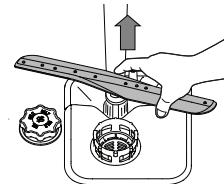
ÄLÄ KOSKAAN POISTA pesujakson pumpun suojusta (musta osa) (Kuvio 4).

Lisätietoa on **Päivittäiskäytön Viiteoppaassa** sivustolla.

SUIHKUVARSIEN PUHDISTAMINEN



Ylempi suihkuvarsi poistetaan kiertämällä muovista lukitusrenasta myötäpäivään.



Alempi suihkuvarsi voidaan poistaa painamalla siivukielekkeitä ja vetämällä sitä ylöspäin.

VIANETSINTÄ

Skannaamalla laitteessasi olevan **QR-koodin** saat tarkempaa tietoa.

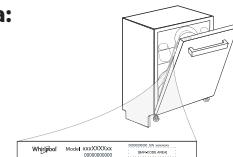
Jos astianpesukoneesi ei toimi oikein, tarkasta pystykö ratkaisemaan ongelman itse käymällä läpi seuraavan luettelon kohdat. Jos kyseessä on jokin muu virhe tai ongelma, ota yhteystä valtuutettuun huoltopalveluun; yhteystiedot on ilmoitettu takuukirjasessa. Varaosia on saatavana joko 7 tai 10 vuoden ajan, noudatettavan asetuksen vaatimusten mukaisesti.

ONGELMAT	MAHDOLLiset SYYT	RATKAISUT
Astianpesukone ei otta vettä. Näytössä näkyy: H , 6 ja VIRRAN-ledvalo vilkkuvat nopeasti.	Vesijohdossa ei ole vettä tai hana on suljettu. Vedenottoletku on mutkalla Vedenottoletkun siivilä on tukossa; se on puhdistettava.	Varmista, että vesijohdossa on vettä ja että hana on auki. Varmista, että vedenottoletku ei ole mutkalla (ks. ASENNUS), ohjelmoi astianpesukone ja käynnistä se uudelleen. Tarkastuksen ja puhdistamisen jälkeen sammuta astianpesukone ja laita se päälle; käynnistä sitten uusi ohjelma.
Astianpesukone lopettaa jakson liian varhain. Näytössä näkyy: 15 ja VIRRAN-ledvalo vilkkuvat nopeasti.	Tyhjennysletku on liian alhaalla tai lappo viemäriin ei toimi oikein. Ilmaa vedensyötössä.	Tarkasta onko tyhjennysletku oikealla korkeudella (ks. ASENNUS). Tarkasta lappo viemäriin, asenna tarvittaessa venttiili ilmaa varten. Tarkasta onko vedensyötössä vuotoja, tai onko olemassa jokin muu ongelma, joka aiheuttaa veden vuotoa sisään.

Yhtiön säännöt, vakiodokumentaatio, varaosien tilaaminen sekä tuotetta koskevat lisätiedot ovat saatavissa osoitteesta:

- Käytämällä tuotteessasi olevaa QR-koodia.
- Käymällä verkkosivustolla docs.hotpoint.eu ja parts-selfservice.whirlpool.com
- Vaihtoehtoisesti **ottamalla yhteystä huoltopalveluumme** (katso puhelinnumero takuuvihkosesta). Kun otat yhteystä huoltopalveluun, ilmoita tuotteen tunnistekilvensä olevat koodit.

Mallia koskevat tiedot on saatavilla energiamerkinnän QR-koodia käytäen. Merkinnässä on myös mallin tunniste, jota voidaan käyttää tuotetietokantaan tutustumista varten osoitteessa <https://eprel.ec.europa.eu>.





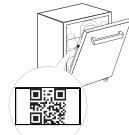
TAKK FOR AT DU HAR KJØPT ET HOTPOINT ARISTON PRODUKT.

For å motta en mer fullstendig assistanse, vennligst registrere apparatet ditt ved: www.hotpoint.eu/register.



Les nøye Sikkerhets instruksene før du tar i bruk apparatet.

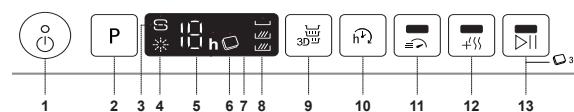
VENNLIGST SKANNER QR-KODEN PÅ
DITT APPARAT FOR Å FÅ TILGANG TIL
MER DETALJERT INFORMASJON



BETJENINGSPANEL

1. På-Av/Reset knapp med indikatorlampe
2. Knapp for valg av program
3. Indikatorlampe for påfylling av salt
4. Indikatorlampe for påfylling skyllemiddel
5. Programnummer og indikator for utsatt tid
6. Indikatorlampe for Tablet
7. Display
8. Indikatorlampe 3D Zone Wash

9. Knapp for 3D Zone Wash
10. Knapp for utsatt start
11. Short Time knappe med indikator-lampe
12. Extra Dry knappe med indikator-lampe
13. Start/Pause knappe med indikatorlampe/ Tablet (Tab)



FØRSTE GANGS BRUK

FYLTING AV SALTBEHOLDEREN

Salt benyttes for å hindre at det skal danne seg KALK på serviset og på maskinens funksjonsdeler.

• Det er obligatorisk at **SALTBEHOLDEREN ALDRIG ER TOM**.

• Det er svært viktig å stille inn vannets hardhet.

Saltbeholderen er plassert i den nedre delen av oppvaskmaskinen (se PRODUKTBESKRIVELSEN) og må fylles på når **indikatorlampen for PÅFYLING AV SALT** ☐ på kontrollpanelet tennes.

1. Fjern den nederste kurven og skru løs beholderens lokk (mot urviserne).
2. **Kun første gang du gjør dette: fyll saltbeholderen med vann.**
3. Plasser trakten (se figuren) og fyll på saltbeholderen helt til saltet når opp til kanten (omtrent 1 kg); det er ikke uormalt at det renner over litt vann.

4. Fjern trakten og fjern saltet som eventuelt ligger igjen rundt åpningen. Påse at lokket er skrudd godt til, slik at ikke vaskemiddel trenger ned i beholderen mens vaskeprogrammet pågår (dette kan føre til ubotelig skade på kalkfilteret).

Når det er nødvendig å fylle på salt, må prosedyren fullføres før en starter vaskesyklusen for å unngå korrosjon.

VANNMYKNER

Vannmykneren reduserer automatisk vannets hardhet, dermed hindres kalkdannelse på varmeren, i tillegg til at effektiviteten ved renhold økes.

Dette systemet regenereres med salt, derfor må saltbeholderen fylles når den er tom.

Hvor ofte regenereringen utføres avhenger av innstillingen av vannets hardhetsnivå - regenereringen skjer én gang hver **6 Eco-syklus** når vannets hardhetsnivå er stilt inn på **3**. Regenereringsprosessen starter i siste skylling og avslutter i tørkefasen, for syklusen avsluttes.

- Enkel regenerering forbruker: ~3.5 l vann;
- Varer 5 minutter lengre enn vanlig syklus;
- Forbruker mindre enn 0.005 kWh energi.

FYLTING AV DISPENSER MED SKYLEMIDDEL

Skyllemiddel gjør at serviset TØRKER lettere. Dispenseren for skyllemiddel **A** bør etterfylles når indikatorlampa for **ETTERFYLING AV SKYLEMIDDEL** ☐ på kontrollpanelet lyser. Du må ALDRIG tömme skyllemiddel direkte over i oppvaskmaskinen.

FYLTING AV DISPENSER FOR OPPVASKMIDDEL

For å åpne oppvaskmiddeldispenseren bruk innretningen for åpning **C**. Hell oppvaskmiddel kun i den tørre dispenseren **D**. Legg mengden oppvaskmiddel for forvask direkte inn i oppvaskmaskinen.

Dersom du bruker oppvaskmiddel av typen alt-i-ett, tilråder vi deg å bruke **TABLETT** knappen, fordi den tilpasser programmet slik at optimalt vaske- og tørkeresultat alltid oppnås.

Dersom en bruker vaskemiddel som ikke er beregnet på oppvaskmaskiner kan dette føre til at maskinen ikke vasker som den skal eller skade apparatet.

PROGRAMTABELL

Program	Programbeskrivelse	Tørke-fase	Tilgjengelige opsjoner	Vaskepro- grammets varighet (h:min) ^{**}	Vann for- bruk (liter/syklus)	Energi for- bruk (kWh/syklus)
1. ECO	Øko 50° - Eco-programmet egner seg for å vaske normalt skittent servise, og for denne bruken er det det mest effektive programmet med hensyn til energi- og vannforbruk. Det er brukt for å vurdere overensstemmelsen med EU sin Ecodesign lovgeving.	✓	3DWW h ↘ ≡ + ⌂	4:00	9,0	0,76
2. A	Auto Intensiv 65° - Automatisk program for svært skitne tallerkener og kjeler (må ikke benyttes for skånsomt servise).	✓	3DWW h ↘ ≡ + ⌂	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Auto Blandet 55° - Automatisk program for normalt skitne kjeler og tallerkener.	✓	3DWW h ↘ ≡ + ⌂	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4. J	Finvaske 45° - Syklus for ømfintlige gjenstander, som er følsomme for høye temperaturer, for eksempel glass og kopper.	✓	3DWW h ↘ + ⌂	1:40	12,0	1,00
5. 30'	Hurtig 30' 50° - Program som kan benyttes for halv last og mindre skitne tallerkener uten tørre matrester. Har ikke tørkefasen.	-	3DWW h ↘	0:30	9,0	0,50
6. C	God natt 50° - Egnet når apparatet går om natten. Du er sikret et optimalt vaskeresultat.	✓	3DWW h ↘ + ⌂	3:35	16,5	1,00
7. H	Desinfiserende 65° - Normalt eller svært skittent servise med antibakterielt vaskeprogram. Kan benyttes for å utføre vedlikehold av oppvaskmaskinen.	✓	h ↘	1:40	12,0	1,30
8. D	Forvask - Brukt til å friske opp servise som en har planer om å vaske senere. Ingen oppvaskmiddel skal brukes med dette programmet.	-	3DWW h ↘	0:10	4,5	0,01
9. *	Selv-rendsende 65° - Program som skal benyttes for å utføre vedlikehold av oppvaskmaskinen, må kun utføres når oppvaskmaskinen er TOM ved å benytte egne vaske-middel spesielt beregnet på vedlikehold av oppvaskmaskinen.	-	h ↘	0:50	9,5	0,70

ØKO program data er målt i henhold til betingelsene i et laboratorium i henhold til Europeisk Standard EN 60436:2020.

Merknad for testlaboratoriene: Opplysninger om betingelsene for EN-sammenligningstesten kan fås ved å sende en forespørsel til e-postadresse: dw_test_support@whirlpool.com

Forhåndsbehandling av tallerkenene er ikke nødvendig for noen av programmene.

*) Ikke alleasjonene kan benyttes samtidig.

**) Verdiene som er oppgitt for programmene bortsett for Øko-programmet er kun veilegende. Den virkelige tiden kan variere avhengig av forskjellige faktorer som temperatur og trykket i vanntilførselen, romtemperatur, mengden oppvaskmiddel, mengde og type last, lastens fordeling, ekstra opsjoner som er valgt og sensors justering. Sensors justering kan forlenge programmets varighet med opp til 20 min.



TACK FÖR ATT DU HAR KÖPT EN PRODUKT FRÅN HOTPOINT

ARISTON. För att få mer omfattande kundservice, registrera din apparat på: www.hotpoint.eu/register.

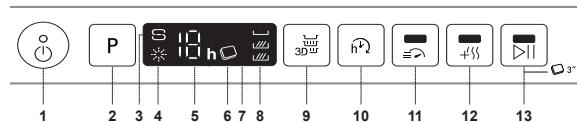
! Läs säkerhetsinstruktionerna noga innan du använder apparaten.

**SKANNA QR-KODEN PÅ DIN APPARAT
FÖR ATT FÅ MER DETALJERAD INFORMATION**



KONTROLLPANEL

1. Knapp På-Av/Återställ med kontrollampa
2. Programknapp
3. Kontrollampa för saltnivå
4. Kontrollampa för sköljmedelsnivå
5. Programnummer och lampa för fördräjningstid
6. Kontrollampa för Tablett (Tab)
7. Display
8. Kontrollampa för 3D Zone Wash
9. Knapp 3D Zone Wash
10. Knapp för fördräjd start
11. Knapp för Short Time med kontrollampa
12. Knapp för Extra Dry med kontrollampa
13. Knapp för Start/Paus med kontrollampa/Tablett (Tab)



FÖRSTA ANVÄNDNING

PÅFYLLNING AV SALTBEHÅLLAREN

Användning av salt förhindrar KALKBELÄGNING på disken och på maskinens funktionella komponenter.

- Det är obligatoriskt att **SALTBEHÅLLAREN ALDRIG ÄR TOM**.
- Det är viktigt att ställa in vattenhårdheten.

Saltbehållaren befinner sig i diskmaskinens nedre del (se **PRODUKTBESKRIVNING**) och den måste fyllas när **kontrollampen för SALTNIVÅ** på kontrollpanelen är tänd.

1. Avlägsna underkorgen och skruva loss behållarens lock (moturs).
2. **Gör detta endast den första gången: fyll saltbehållaren med vatten.**
3. Sätt tratten på plats (se bild) och fyll saltbehållaren ända upp till kanten (cirka 1 kg); det är inte ovanligt att lite vatten rinner över.

4. Ta bort tratten och torka bort eventuella saltrester från öppningen. Kontrollera att locket är ordentligt fastskruvat, så att inget diskmedel kan tränga in i behållaren under diskprogrammet (detta kan skada vattenavhärden så att den inte kan repareras).

Närhelst du behöver lägga till salt är det obligatoriskt att slutföra proceduren före diskcykeln startar för att undvika korrosion.

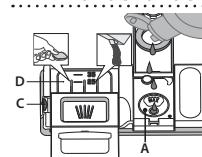
VATTENMJUKGÖRINGSSYSTEM

Vattenmjukgöring minskar automatiskt vattenhårdheten och förhindrar följdaktigen kalkförekomst på värmaren, vilket också bidrar till bättre rengöringseffektivitet.

Detta system regenerererar sig själv med salt, därför är det nödvändigt att fylla på saltbehållaren när den är tom.

Regenereringsfrekvensen beror på inställningen av vattenhårdhetsnivå - sker regenerering en gång per **6** Eco-program med vattenhårdhetsnivån inställt till **3**. Regenereringsprocessen börjar i den sista sköljningen och slutar i torkfasen, innan programmet slutar.

- För en regenerering behövs: ~3,5 L vatten,
- Tar upp till 5 minuter extra för programmet,
- Använder under 0,005 kWh energi.



PÅFYLLNING AV SKÖLJMEDELSBEHÄLLARE

Sköljmedel underlättar TORKNING av disken. Sköljmedelsbehållaren **A** ska fyllas på när **kontrollampen för SKÖLJMEDELSNIVÅ** tänds på kontrollpanelen.

Häll ALDRIG sköljmedel direkt i maskinbotten.

PÅFYLLNING AV DISKMEDELSBEHÄLLAREN

Använd öppningsdonet **C** för att öppna diskmedelsbehållaren. Häll diskmedlet i behållaren **D**, som ska vara torr. Häll fördiskens diskmedel direkt i maskinbotten.

Dersom du bruker oppaskmiddelet av typen alt-i-ett, tilråder vi deg å bruke **TABLETT** knappen, fordi den tilpasser programmet slik at optimalt vaske- och törkeresultat alltid oppnås.

Användning av diskmedel som inte är avsett för diskmaskiner kan orsaka funktionsfel eller skador på apparaten.

PROGRAMTABELL

Pro-gram	Programbeskrivning	Tork-ningsfas	Tillgängliga alternativ*)	Diskpro-grammets varaktighet (h:min)**)	Vatten-förbrukning (liter/pro-gram)	Energi-förbrukning (kWh/pro-gram)
1. ECO	Eko 50° - Eco-programmet är lämpligt för rengöring av en normalt nedsmutsad bordsservis. Det är det effektivaste programmet med avseende på den kombinerade energi- och vattenförbrukningen för denna användning och det används i överensstämmelse med EU:s lagstiftning om ekodesign.	✓	3DWW h↓ +↔ +↔	4:00	9,0	0,76
2. A	Auto Intensiv 65° - Automatiskt program för väldigt smutsiga tallrikar och grytor (ska inte användas för ömtålig disk).	✓	3DWW h↓ +↔ +↔	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Auto Blandat 55° - Automatiskt program för normalt smutsiga grytor och tallrikar.	✓	3DWW h↓ +↔ +↔	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4. D	Findisk 45° - Program för ömtåliga föremål som är känsligare för höga temperaturer, t.ex. glas och koppar.	✓	3DWW h↓ +↔	1:40	12,0	1,00
5. ↴ 30'	Snabb 30' 50° - Program som kan benyttes för halv last och mindre skitne tallerkener utan tørre matrester. Har ingen torkningsfas.	-	3DWW h↓	0:30	9,0	0,50
6. ☾	Godnatt 50° - Lämpar sig för användning av maskinen på natten. Optimal pres-tanda garanteras.	✓	3DWW h↓ +↔	3:35	16,5	1,00
7. 🛡	Sterilisera 65° - Normalt eller hårt smutsad disk, med extra antibakteriell verkan. Kan användas för att utföra underhåll på diskmaskinen.	✓	h↓	1:40	12,0	1,30
8. ☺	Fördisk - Använd för att blötlägga disk som ska diskas vid senare tillfälle. Inget diskmedel ska användas med detta program.	-	3DWW h↓	0:10	4,5	0,01
9. ✨	Självrengöring 65° - Program som ska användas för underhåll av diskmaskinen, som endast ska utföras när diskmaskinen är TOM med specifika tvättmedel utformade för diskmaskinsunderhåll.	-	h↓	0:50	9,5	0,70

EKO-programmets data har mätts i laboratorium enligt Europeisk Standard EN 60436:2020.

Notering för provlaboratorium: För information om villkoren för jämförelse provningen EN, skriv till e-postadress: dw_test_support@whirlpool.com Disken behöver inte förbehandlas för något av programmen.

*) Inte alla alternativ kan användas samtidigt.

**) Värden som ges för andra program än Eko-programmet är endast vägledande. Den verkliga tiden kan variera beroende på många faktorer såsom temperatur och tryck på inloppsvatten, rumstemperatur, diskmedelsmängd, mängd och typ av disk, diskens jämvikt, ytterligare valda alternativ och sensorkalibrering. Sensorkalibreringen kan öka diskmaskinens programtid upp till 20 min.

ALTERNATIV OCH FUNKTIONER

Skanna QR-koden på din apparat för att få mer detaljerad information

ALTERNATIV kan väljas direkt genom att trycka på motsvarande knapp (se KONTROLLPANEL). Om ett alternativ inte är förenligt med det valda programmet (se PROGRAMTABELLEN), blinkar den motsvarande LED-lampan snabbt 3 gånger och pipsignalerna hörs. Alternativet aktiveras inte.

 **3D ZONE WASH** - Tillvalet fungerar med en korg i taget. Vi rekommenderar särskilt att du använder det med Blandat och Intensiva program - tack vare de extra 3D-jetstrålarna i botten av diskmaskinsutrymmet kan du med tillvalet 3D ZONE WASH spara energi eller öka prestandan på diskmaskinen.

 **FÖDRÖJNING** - Programmets start kan födröjas i en tid från: **1 till 12 timmar**. **Födröjningsfunktionen kan inte ställas in när ett program redan har startat.**

 **TABLETT (Tab)**- Vid användning av diskmedel i pulver eller flytande form ska detta tillval stängas av.

 **SHORTTIME** - This option can be used to reduce the duration of the main programs while maintaining the same washing and drying performance levels.

 **DRIFTINDIKATOR** - En lysdiod vars ljus är riktat på golvet anger att diskmaskinen är igång. En av följande funktionslägen kan väljas:

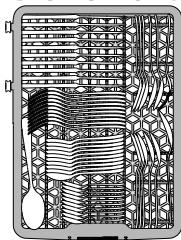
- a) Funktion avaktiverad.
- b) När programmet startar tänds ljuset i några sekunder, förblir släckt under pågående program och blinkar när programmet är klart.
- c) Ljuset förblir tänd under pågående program och blinkar när programmet är klart (standardfunktion).

 **+ EXTRA DRY** - För att förbättra torkning av disken, tryck på knappen EXTRA DRY efter att ha valt programmet. Kontrollampen tänds. Högre temperatur under sköljning och längre torkningsfas gör att torkningen förbättras.

STÄLLA IN DISKEN

KAPACITET: 10 standardkuvert

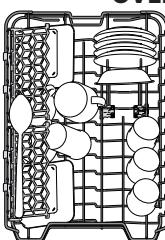
BESTICKKORG



(exempel på fyllning av bestickkorgen)

Den tredje korgen har utarbetats för bestick.

ÖVERKORG



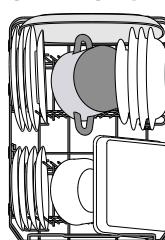
(exempel på fyllning av överkorgen)

för att ställa in skålar och matlådor.

VIKBARA KOPPSTÄLLNINGAR MED JUSTERBAR POSITION



ÖVERKORG

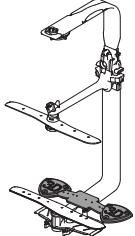


(exempel på fyllning av överkorgen)

för att ställa in skålar och matlådor.

3D ZONE WASH

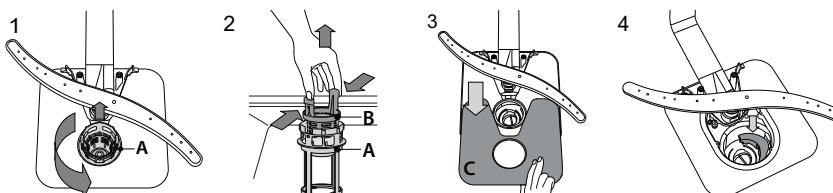
3D Zone Wash använder extra jetstrålar som finns både nedtill och upp till i diskmaskinen (märkta med orange färg) för intensiv diskning av mycket smutsig disk genom att låta vattnet komma åt disken bättre. Exempel: Placera kastruller och grytor vända mot de nedre komponenterna 3D Zone Wash och aktivera tillvalet 3D Zone Wash på kontrollpanelen.



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Mer information i **Daglig Informationsbok** på hemsidan.

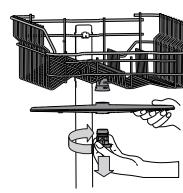
RENGÖRING AV FILTERENHETEN



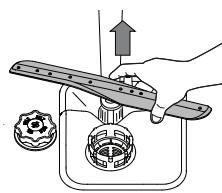
Om du hittar främmande föremål (som trasigt glas, porslin, ben, fruktfrön etc.), **avlägsna dem försiktigt**.

TA ALDRIG BORT diskcykelns pumpskydd (svart del) (Figur 4).

RENGÖRING AV SPOLARMARNA



För att ta loss den övre spolarmen, vrid läsringen i plast medurs.



Den nedre spolarmen kan tas bort genom att man trycker på sidoflikarna och drar den uppåt.

FELSÖKNING

Skanna QR-koden på din apparat för att få mer detaljerad information

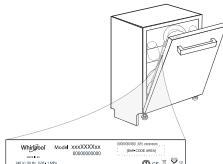
Om din diskmaskin inte fungerar ordentligt, kontrollera om problemet kan lösas genom att gå igenom följande lista. För andra fel eller problem, kontakta auktoriserad kundservice. Kontaktinformationen finns i garantihäftet. Reservdelar kommer att vara tillgängliga i en period på antingen upp till 7 eller upp till 10 år, beroende på de specifika lagkraven.

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	ÅTGÄRDER
Diskmaskinen tar inte in vatten. Displayen visar: H, 6 och PÅ/AV-LED-lampan blinkar snabbt.	Inget vatten i vattentillförseln eller stängd kran. Tilloppsslangen är böjd. Silen i inloppsvattenslangen är igensatt, den måste rengöras.	Kontrollera att det finns vatten i vattentillförseln eller att kranen är öppen. Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd (se INSTALLATION) omprogrammera diskmaskinen och starta på nytt. Efter kontroll och rengöring, slå på och slå av diskmaskinen och starta om ett nytt program.
Diskmaskinen avslutar programmet i förtid. Displayen visar: 15 och PÅ/AV-LED-lampan blinkar snabbt.	Avloppsslangen är placerad för lågt eller sugs in i hemavloppssystemet. Luft i vattenförsörjningen.	Kontrollera om änden av avloppsslangen är placerad i rätt höjd (se INSTALLATION). Kontrollera om den sugs in i hemavloppssystemet, montera luftventilen vid behov. Kontrollera vattenförsörjningen för läckor eller andra problem med luftinsläpp.

Du kan få åtkomst till regelverk, standarddokumentation, beställning av reservdelar och ytterligare produktinformation genom att:

- Använd QR-koden på din produkt.
- Besöka vår hemsida docs.hotpoint.eu och parts-selfservice.whirlpool.com
- Eller, **genom att kontakta vår kundservice** (Se telefonnumret i garantihäftet).

När du kontaktar vår kundservice, ange koderna som står på produktens typoskyllt.
Modellinformationen kan hämtas med QR-koden som finns på energieliketten. Etiketten innehåller också modellidentifieraren som kan användas för att konsultera registerportalen på <https://eprel.ec.europa.eu>.



Guida Rapida



**GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO
HOTPOINT ARISTON.**

Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito: www.hotpoint.eu/register

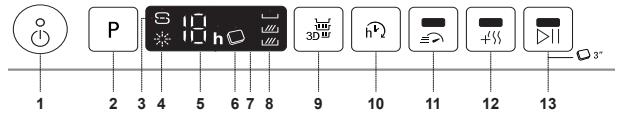
Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per la sicurezza.

**SCANSIONARE IL CODICE QR
SULL'APPARECCHIO PER VISUALIZZARE INFORMAZIONI PIÙ DETTAGLiate**



PANNELLO COMANDI

1. Tasto Accensione-Spegnimento/Ripristino e relativa spia
2. Tasto di selezione programmi
3. Indicatore di riempimento del sale
4. Indicatore di riempimento del brillantante
5. Numero programma e indicatore di durata del ritardo
6. Spia Pastiglia
7. Display
8. Spia 3D Zone Wash
9. Tasto 3D Zone Wash
10. Tasto di avvio ritardato
11. Tasto funzione Short Time e relativa spia
12. Tasto funzione Extra Dry e relativa spia
13. Tasto AVVIO/Pausa e relativa spia / Pastiglia



PRIMO UTILIZZO

RIFORNIMENTO DEL SERBATOIO DEL SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARE sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina.

• È indispensabile che **IL SERBATOIO DEL SALE SIA SEMPRE RIFORNITO**.

• È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.

Il serbatoio del sale è situato nella parte inferiore della lavastoviglie (vedere DESCRIZIONE PRODOTTO) e deve obbligatoriamente essere rifornito ogni volta che la spia dell'**indicatore di RIEMPIMENTO SALE** ☐ posta sul pannello comandi è illuminata.



1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).

2. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**

3. Sistemare opportunamente l'imbutto (vedere figura) e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 1 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.

4. Togliere l'imbutto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'area circostante l'apertura. Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detergente all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

Ogni volta che è necessario aggiungere sale, è obbligatorio eseguire la procedura prima dell'inizio del ciclo di lavaggio per evitare rischi di corrosione.

SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio.

Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.

La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - con la durezza dell'acqua impostata al livello 3, la rigenerazione avviene ogni 6 cicli Eco.

Il processo di rigenerazione inizia durante il risciacquo finale e termina nella fase di asciugatura, prima del termine del ciclo.

- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3,5 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE

L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. Il distributore di brillantante **A** deve essere riempito ogni volta che a spia dell'**indicatore di RIEMPIMENTO BRILLANTE** ☐ sul pannello comandi è illuminata.

Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

Per aprire il distributore detergente utilizzare il dispositivo di apertura **C**. Versare il detergente esclusivamente nel distributore **D** asciutta. Mettere la dose di detergente per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.

Se si utilizzano detergenti del tipo „All in one”, si consiglia di servirsi del tasto **PASTIGLIA** per impostare il programma in modo da ottenere sempre i migliori risultati nel lavaggio e nell'asciugatura.

L'uso di un detergente non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

TABELLA DEI PROGRAMMI

Programma	Descrizione dei programmi	Fase di asciugatura	Opzioni disponibili ^{*)}	Durata programma di lavaggio (h:min) ^{**)}	Consumo d'acqua (litri/ciclo)	Consumo energetico (kWh/ciclo)
1. ECO	Eco 50° - Il programma Eco è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile.	✓	3DWW h↓ ↗ + ↘ ↛	4:00	9,0	0,76
2. A	Auto Intensivo 65° - Programma automatico per piatti e pentole molto sporchi (da non utilizzare con stoviglie delicate).	✓	3DWW h↓ ↗ + ↘ ↛	2:20 - 3:00	16,0 - 18,0	1,20 - 1,40
3. A	Auto Misti 55° - Programma automatico per piatti e pentole normalmente sporchi.	✓	3DWW h↓ ↗ + ↘ ↛	2:10 - 2:50	14,5 - 16,0	1,05 - 1,25
4.	Delicato 45° - Programma adatto a oggetti delicati, più sensibili alle temperature elevate, ad esempio bicchieri e tazze.	✓	3DWW h↓ ↗	1:40	12,0	1,00
5. 30'	Rapido 30' 50° - Programma indicato per un mezzo carico di stoviglie poco sporche e prive di residui secchi. Non è prevista una fase di asciugatura.	-	3DWW h↓	0:30	9,0	0,50
6.	Buona Notte 50° - Adatto al funzionamento nelle ore notturne. Permette di ottenere risultati di lavaggio e asciugatura ottimali con una minima emissione sonora.	✓	3DWW h↓ ↗	3:35	16,5	1,00
7.	Disinfezione 65° - Sporco normale e molto sporco, con azione antibatterica supplementare. Ciclo utilizzabile per la manutenzione della lavastoviglie.	✓	h↓ ↗	1:40	12,0	1,30
8.	Ammollo - Da utilizzare per sciacquare le stoviglie da lavare successivamente. Questo programma non richiede detergente.	-	3DWW h↓	0:10	4,5	0,01
9.	Autopulente 65° - Programma da utilizzare per la manutenzione della lavastoviglie; deve essere eseguito solo con l'apparecchio VUOTO e usando un detergente specifico per la manutenzione della lavastoviglie.	-	h↓ ↗	0:50	9,5	0,70

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020. Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: dw_test_support@whirlpool.com

Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

*) Non è possibile selezionare tutte le opzioni contemporaneamente.

**) Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi. La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detergente utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

OPZIONI E FUNZIONI

Scansionare il codice QR sull'apparecchio per visualizzare informazioni più dettagliate.

È possibile selezionare le varie **OPZIONI** premendo direttamente il tasto corrispondente (vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI). In caso di opzione non compatibile con il programma selezionato (vedere la TABELLA DEI PROGRAMMI), il LED corrispondente lampeggia 3 volte in rapida successione ed emette i previsti segnali acustici. L'opzione non è in tal caso abilitata.

3D ZONE WASH (LAVAGGIO A ZONE 3D) - Opzione per l'uso di 3D su un solo cestello alla volta. Si raccomanda di usarla con i cicli Misti e Intensivo; grazie ai getti d'acqua 3D supplementari posti sul fondo della cavità, l'opzione 3D ZONE WASH permette di risparmiare energia o di aumentare le prestazioni di lavaggio della lavastoviglie.

AVVIO RITARDATO È possibile ritardare l'avvio del programma per un tempo compreso tra 1 e 12 ore. Una volta avviato il programma, non è più possibile impostare la funzione AVVIO RITARDATO.

PASTIGLIA - Quando si utilizza un detergente in polvere o liquido questa opzione deve rimanere disattivata.

SHORT TIME - L'opzione consente di ridurre la durata dei principali programmi ma di mantenere la stessa qualità nelle prestazioni di lavaggio e asciugatura.

SPIA FUNZIONAMENTO - La luce di un LED proiettata sul pavimento segnala che la lavastoviglie è in funzione. È possibile selezionare una delle seguenti modalità di funzionamento:

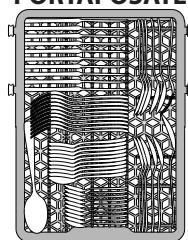
- Funzione disattivata
- All'avvio del ciclo di lavaggio la spia si illumina per pochi secondi, rimane spenta per tutta la durata del ciclo e lampeggià alla sua conclusione.
- La spia rimane illuminata durante il ciclo di lavaggio e lampeggià alla sua conclusione (modalità predefinita).

+ EXTRA DRY - Per migliorare l'asciugatura dei piatti, dopo aver selezionato il programma richiesto premere il tasto EXTRA DRY: la corrispondente spia si illumina. Una temperatura superiore durante il risciacquo finale e la maggiore durata del programma consentono una migliore asciugatura.

CARICAMENTO DEI CESTELLI

CAPIENZA: 10 coperti standard

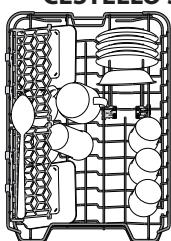
CESTELLO PORTAPOSATE



(esempio di carico del porta-posate)

Il terzo cestello è stato progettato per alloggiare le posate durante il lavaggio. oppure in posizione abbassata per consentire il carico di scodelle e recipienti per alimenti.

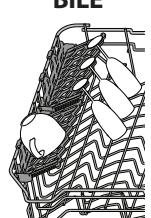
CESTELLO SUPERIORE



(esempio di carico del cestello superiore)

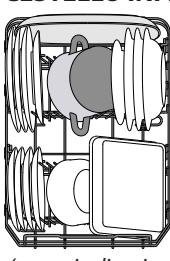
Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatieri dai bordi bassi. Il cestello superiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la sistemazione di piattini per tea/dessert oppure in posizione abbassata per consentire il carico di scodelle e recipienti per alimenti.

SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE



(esempio di carico nel cestello inferiore)

CESTELLO INFERIORE

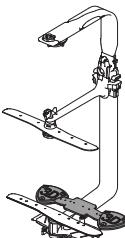


(esempio di carico nel cestello inferiore)

Per pentole, coperchi, piatti, insalatieri, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore. Il cestello inferiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la migliore sistemazione dei piatti oppure in posizione orizzontale (abbassata), per consentire il facile carico di scodelle e recipienti per alimenti.

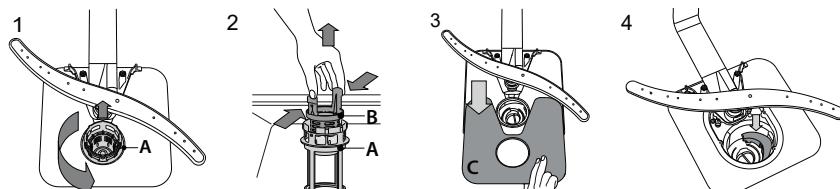
3D ZONE WASH

L'opzione Zone Wash 3D utilizza getti d'acqua supplementari posti sia nella parte inferiore che in quella superiore della lavastoviglie (identificati dal colore arancione) per intensificare l'azione di lavaggio sulle stoviglie molto sporche aumentando l'apporto d'acqua. Esempio: caricare pentole e tegami rivolti verso i componenti dell'opzione Zone Wash 3D posti nella parte inferiore e attivare l'opzione 3D Zone Wash sul pannello comandi.



PULIZIA E MANUTENZIONE

PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

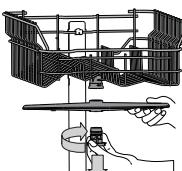


Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), **rimuoverli con attenzione**.

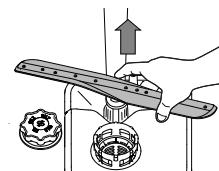
NON TOGLIERE MAI l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (dettaglio di colore nero) (Fig 4).

Maggiori informazioni nella Guida Rapida sul sito web.

PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI



Per smontare il braccio aspersore superiore, ruotare l'anello di bloccaggio in plastica in senso orario.



È possibile smontare l'elemento aspersore del cestello inferiore sollevandolo verso l'alto.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Scansionare il codice QR sull'apparecchio per visualizzare informazioni più dettagliate.

Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. I ricambi saranno disponibili per un periodo fino a 7 o fino a 10 anni, secondo i requisiti specifici del regolamento.

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Sul display viene visualizzato H, 6 e il LED Accensione/Spegnimento lampeggia rapidamente	Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso. Il tubo di carico è piegato. L'elemento filtrante nel tubo di carico è ostruito; è necessario pulirlo.	Accertarsi che il tubo di alimentazione idrica contenga l'acqua necessaria o che il rubinetto sia aperto. Accertarsi che il tubo di carico non sia piegato (vedere INSTALLAZIONE) riprogrammare la lavastoviglie e riavviarla. Dopo aver eseguito le operazioni di ispezione e pulizia, spegnere e accendere la lavastoviglie e avviare un programma nuovo.
La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto. Sul display viene visualizzato 15 e il LED Accensione/Spegnimento lampeggia rapidamente	Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico. Aria nel tubo di mandata dell'acqua.	Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta (vedere INSTALLAZIONE). Verificare eventuali effetti sifone nell'impianto di scarico domestico; se necessario, installare una valvola di ingresso aria. Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria.

Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Utilizzo del codice QR sul prodotto.
- Visitando il nostro sito web docs.hotpoint.eu e parts-selfservice.whirlpool.com
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu>.

